www.blaupunkt.com

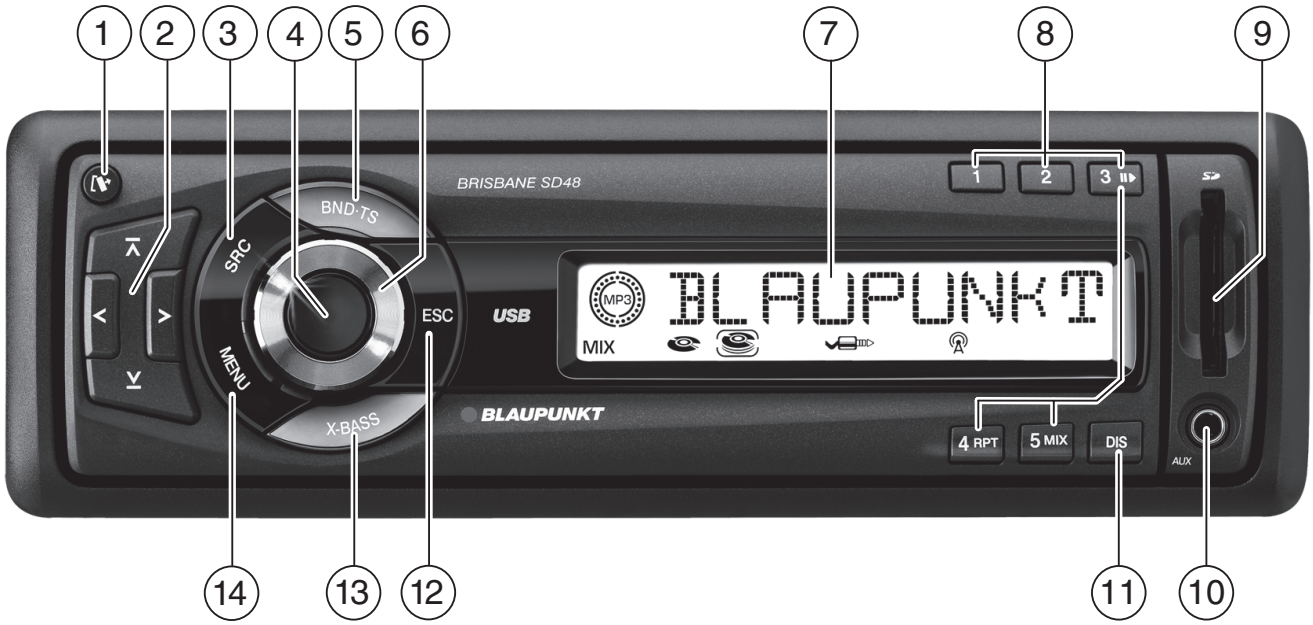
Car Radio | SD | USB | MP3 | WMA

Brisbane SD48

7 648 002 310

Operating and installation instructions
Notice d'utilisation et de montage
Instrucciones de manejo e instalación
Instruções de serviço e de montagem
操作及安装手册
사용 및 장착 설명서

BLAUPUNKT


1
2
3
4
5
6
7
8
9
BRISBANE SD48
BND·TS
SRC
ESC
MENU
X-BASS
USB
MP3
MIX
BLAUPUNKT
1
2
3
4 RPT
5 MIX
DIS
AUX
14
13
12
11
10

(1) [button for removing the control panel (release panel)

(2) Arrow buttons

(3) **SRC** button for source selection between Radio, SD, USB and CD changer or AUX and FRONT-AUX (if connected).

(4) Button to switch the device on/off and operate the volume mute feature.

(5) **BND•TS** button
Short press: Selects the FM or AM memory banks.
Long press: Starts the Travelstore function.

(6) Volume control

(7) LCD display

(8) Keys **1** - **5**

(9) Slot for SD/MMC cards

(10) Front AUX-IN socket for connecting external audio sources (e.g. portable CD players).

(11) **DIS** button

(12) **ESC** button

(13) **X-BASS** button for adjusting X-BASS increase

(14) **MENU** button
Short press: Calls up the menus for the settings. Confirming menu settings.
Long press: Starts the scan function.

About these instructions 6
Symbols used..... 6
Use as directed..... 6
Declaration of conformity..... 6
For your safety 7
If you are installing device yourself..... 7
Observe the following!..... 7
Cleaning instructions..... 7
Disposal note 7
Scope of delivery 8
Optional equipment(not part of the scope of delivery) 8
Warranty..... 9
Service 9
Detachable control panel 10
Theft protection..... 10
Detaching the control panel..... 10
Attaching the control panel..... 10
Switching on/off..... 11
Switching on/off using button (4) 11
Switching on/off via vehicle ignition.. 11
Switching off with detachable control panel 11
Timeout function 11
Adjusting the volume 12
Setting the power-on volume 12
Quickly reducing the volume (MUTE)....12
Switching the confirmation beep on/off (BEEP)..... 13
Muting during telephone mode 13
Telephone Audio/Navigation Audio ... 13
Radio mode 14
Adjusting the tuner..... 14
Switching to radio mode 14
Selecting the waveband/ memory bank..... 15
Tuning into a station 15
Adjusting the sensitivity of the station seek tuning (SENS)..... 15
Storing stations 15
Storing stations automatically (Travelstore) 15
Listening to stored stations 16
Scanning receivable stations (SCAN) ...16
Setting the scanning time (SCAN TIME)..... 16
Configuring the display 16
MP3/WMA mode 17
Preparation of an MP3/WMA data carrier..... 17
Switching to MP3 mode 18
Configuring the display 19
Selecting a directory 19
Selecting tracks..... 19
Fast searching (audible)..... 19
Repeating individual tracks or whole directories (REPEAT)..... 19
Random track play (MIX) 20
Scanning tracks (SCAN)..... 20
Interrupting playback (PAUSE)..... 20

CD-changer mode 21
Switching to CD-changer mode 21
Selecting CDs 21
Selecting tracks 21
Fast searching (audible) 21
Configuring the display 21
Repeating individual tracks or whole CDs (REPEAT) 21
Random track play (MIX) 22
Scanning all tracks on all CDs (SCAN) ...22
Interrupting playback (PAUSE) 22
Clock – Time 23
Displaying the time 23
Setting the time 23
Selecting 12/24-hour clock mode 23
Displaying the time with device and ignition switched off 23
Sound 24
Equalizer 24
Setting the left/right volume distribution (BALANCE) 27
Adjusting the front/rear volume distribution (FADER) 27
Equalizer presettings (PRESETS) 27
X-BASS 28
Adjusting the X-BASS boost 28
Adjusting E-XBASS 29
Display 30
Adjusting the display brightness 30
Setting the display illumination colour 30
External audio sources 32
Rear AUX-IN input 32
Front AUX-IN socket 33
Mixing an external audio source with another audio source (MIX AUX) 33
Factory settings (NORMSET) 34
Technical data 35
Installation instructions 201

About these instructions

These instructions contain important information to easily and safely install and operate the device.

- Read these instructions carefully and completely before using the device.
- Keep the instructions at a location so that they are always accessible to all users.
- Always pass on the device to third parties together with these instructions.

In addition, observe the instructions of the devices used in conjunction with this device.

Symbols used

These instructions employ the following symbols:

DANGER!
Warns about injuries

DANGER!
Warns about accidents

DANGER!
Warns about hearing loss

CE The CE mark confirms the compliance with EU directives.

☛ Identifies a sequencing step

• Identifies a listing

Use as directed

This device is intended for installation and operation in a vehicle with 12 V vehicle system voltage and must be installed in a DIN slot. Observe the 'performance limits in the technical data. Repairs and installation, if necessary, should be performed by a specialist.

Declaration of conformity

The Blaupunkt GmbH declares that the Brisbane SD48 device complies with the basic requirements and the other relevant regulations of the directive 89/336/EWG.

For your safety

The device was manufactured according to the state of the art and established safety guidelines. Even so, dangers may occur if you do not observe the safety notes in these instructions.

If you are installing device yourself

You may only install the device yourself if you are experienced in installing car sound systems and are very familiar with the electrical system of the vehicle. For this purpose, observe the installation instructions at the end of these instructions.

Observe the following!

DANGER!

Increased risk of injury from connector

In case of an accident, the protruding connector in the front AUX-IN socket may cause injuries. The use of straight plugs or adapters can lead to an increased risk of injury.

- For this reason, we recommend using angled jack plugs, e.g. the Blaupunkt accessories cable (7 607 001 535).

In operation

- Operate the device only if traffic situation permits it! Stop at a suitable location to perform extensive settings.
- Remove or attach the control panel only while the vehicle is standing an.
- To protect your hearing, always listen at a moderate volume. During mute phases (e.g. while the CD changer is changing the CD), changing the volume is not detectable until after this mute phase. Do not increase the volume during this mute phase.
- Always listen at a moderate volume so that you can always hear acoustic warning signals (e.g. police).

After operation

- The device is worthless to a thief without the control panel. Always remove the control panel whenever you leave the vehicle.
- Transport the control panel so that it is protected against impacts and the contacts cannot become dirty.

Cleaning instructions

Solvents, cleaning and scouring agents as well as dashboard spray and plastics care product may contain ingredients that will damage the surface of the device. Use only a dry or slightly moistened cloth for cleaning the device.

Disposal note

Do not dispose of your old unit in the household trash!

Use the return and collection systems available to dispose of the old device.

Scope of delivery

The scope of delivery includes:

1 Car sound system
1 Support frame
2 Disassembly tools
1 Guide pin
4 Connecting cables
1 Handheld remote control
1 Operating instructions

Optional equipment
(not part of the scope of delivery)

Use only accessories approved by Blaupunkt.

Steering wheel remote control

A steering wheel remote control allows for safely and conveniently operating the basic functions of your car sound system from the steering wheel.

You cannot switch the device on/off using the remote control!

You can find out from your Blaupunkt dealer or on the Internet at www.blaupunkt.com which remote controls can be used with your car sound system.

Bluetooth/USB interface

For Bluetooth applications, such as wireless hands-free calling and Bluetooth streaming, you can connect a Bluetooth interface. The Bluetooth/USB interface provides an additional USB connection.

iPod/USB interface

The iPod interface or iPod/USB interface allows connecting the iPod or iPod Mini to the radio device and conveniently controlling the playback via the radio device. The iPod/USB interface provides an additional USB connection.

Amplifier

You can use all Blaupunkt and Velocity amplifiers.

CD changers

You can connect the following Blaupunkt CD changers:
CDC A 03, CDC A 08 and IDC A 09.

Warranty

We provide a manufacturer's warranty for products bought within the European Union. For devices purchased outside the European Union, the warranty terms issued by our respective responsible domestic agency are valid.

Service

In some countries, Blaupunkt offers a repair and pick-up service.

Information about the availability of this service in your country can be found at www.blaupunkt.com.

If you want to take advantage of this service, you may request a pick-up service for your device via the Internet.

Detachable control panel

Theft protection

The device is equipped with a detachable control panel (flip-release panel) to protect your equipment against theft. The device is worthless to a thief without this control panel.

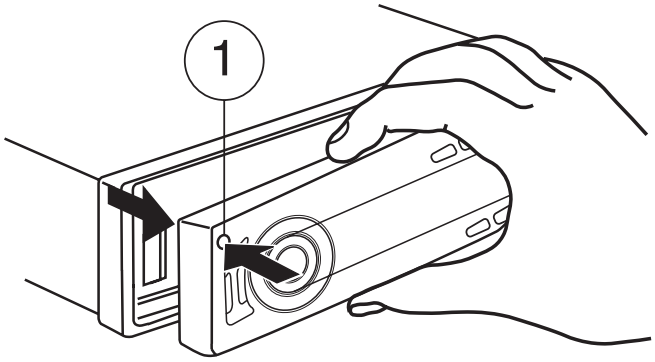
Protect your device against theft by taking the control panel with you whenever you leave your vehicle. Do not leave the control panel inside your vehicle - not even in a hiding place.

The control panel has been designed to be easy to use.

Notes:

- Never drop the control panel.
- Never expose the control panel to direct sunlight or other heat sources.
- Avoid direct skin contact with the control panel's electrical contacts. If necessary, clean the contacts with a lint-free cloth moistened with cleaning alcohol.

Detaching the control panel



☛ Press the button (1).

The locking mechanism of the control panel is unlocked. The device switches off.

☛ Pull the control panel straight out of the device and to the left.

All the current settings are saved.

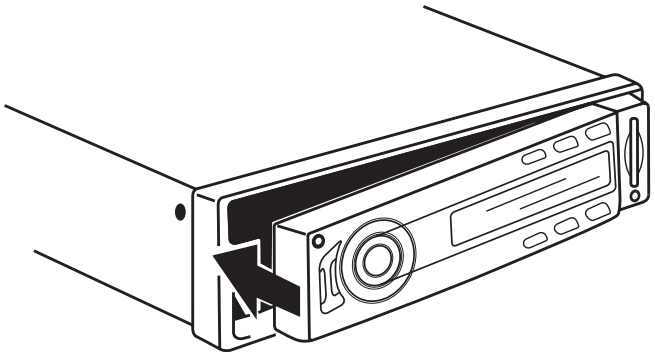
Attaching the control panel

☛ Push the control panel into the guides of the device from the left to the right.

Note:

When attaching the control panel, make sure you do not push on the display.

☛ Carefully push on the left side of the control panel until it clicks into place.



Switching on/off

There are various ways of switching the device on/off:

Switching on/off using button (4)

☛ To switch on the device, press button (4).

☛ To switch off the device, press and hold down button (4) for longer than two seconds.

The device switches off.

Note:

To protect the vehicle battery, the device will switch off automatically after one hour if the ignition is off.

Switching on/off via vehicle ignition

The device will switch on/off simultaneously with the ignition if the device is correctly connected to the vehicle's ignition and you did not switch the device off and back on by pressing button (4).

Switching off with detachable control panel

☛ Detach the control panel.

The device switches off.

Timeout function

The device features a time-out function (time window). For example, if you press the **MENU** button (14) and select a menu item, the device switches back after approx. 8 seconds after the last button activation. The settings performed are saved.

Adjusting the volume

You can adjust the volume in steps from 0 (off) to 50 (maximum).

To increase the volume,

☛ turn the volume control (6) clockwise.

To decrease the volume,

☛ turn the volume control (6) counter-clockwise.

Setting the power-on volume

You can set the power-on volume. You can adjust it manually or select the "LAST VOL" setting. If you enable "LAST VOL", the volume which was set the last time you switched off the device is re-enabled.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "ON VOLUME" appears on the display.

☛ Press the < button (2) to manually adjust the power-on volume and

☛ adjust the power-on volume using the ⩡ or ⩠ buttons (2).

OR:

☛ Press the > button (2) to select the "LAST VOL" setting.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Note:

To protect your hearing, the power-on volume is limited to the value "38" for the setting "LAST VOL". If the "LAST VOL" setting is selected and the volume was set higher than "38" before switch-off, the value "38" will be used at switch-on.

Quickly reducing the volume (MUTE)

You can quickly reduce the volume to a preset level (Mute).

☛ Briefly press button (4).

"MUTE" appears on the display.

Cancelling mute

To return to your previously set volume level,

☛ briefly press button (4) again.

Adjusting the mute level

You can adjust the mute level.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "MUTE LVL" appears on the display.

☛ Press the button > (2) to open the submenu.

"MUTE" and the currently set value are displayed.

☛ Adjust the mute level using the button ⩡ or ⩠ (2).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Switching the confirmation beep on/off (BEEP)

The system will output a confirmation beep for some functions if you keep a button pressed down for longer than two seconds, for instance, when assigning a radio station to a station preset button. You can switch the beep on or off.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⊻ or ⊼ button (2) repeatedly until "BEEP ON" or "BEEP OFF" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

☛ Switch the beep on or off using the button > (2). "OFF" means beep off, "ON" means beep on.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Muting during telephone mode

If your car sound system is connected with a cell phone or navigation system, the car sound system is muted when a call is incoming or during a voice output of the navigation. The call or the voice output is played back via the loudspeakers of the card sound system. In order for this feature to work, the mobile telephone or navigation system must be connected to the car sound system as described in the installation instructions.

You can find out from your Blaupunkt dealer which navigation systems can be used with your car sound system.

If a call is incoming or a navigation announcement takes place, the display shows "TELEPHONE".

Telephone Audio/ Navigation Audio

You can set the volume level at which the telephone calls or navigation announcements are mixed in.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⊻ or ⊼ button (2) repeatedly until "TEL VOL" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"TELVOL" and the currently set value are displayed.

☛ Set the desired volume with the ⊻ or ⊼ button (2).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Notes:

- If the volume listened to is higher than the set "TEL VOL" value, telephone calls or navigation announcements are played back at the volume listened to.
- Using the volume control (6), you can adjust the volume for telephone calls and navigation announcements directly during the playback.

Radio mode

Adjusting the tuner

To ensure proper functioning of the tuner, the device must be set for the region in which it is being operated. You can select between Europe (EUROPE), America (USA) and Thailand (THAI). The tuner is factory-set to the region in which it was sold. If you experience problems with your radio reception, please check this setting.

The radio functions described in these operating instructions refer to the tuner setting USA.

☛ Switch off the device by pressing button (4).

☛ Hold the buttons **1** (8) and **DIS** (11) pressed at the same time and switch on the device again with the button (4).

The current setting is displayed.

☛ Select your tuner region with the ⩡ or ⩠ button (2).

To save the setting and to exit the menu,

☛ press the **MENU** button (14).

Switching to radio mode

If you are in SD, USB, CD changer or AUX-IN mode,

☛ press the **BND•TS** button (5)

or

☛ press the **SRC** button (3) repeatedly until "TUNER" appears on the display.

Selecting the waveband/ memory bank

This device can be used to receive stations in the FM and AM frequency bands. Three memory banks (FM1, FM2 and FMT) are available for the FM waveband and two memory banks (AM and AMT) for the AM waveband.

Five stations can be stored in each memory bank.

To switch between the FM1, FM2, FMT, AM, and AMT memory banks,

☛ briefly press the **BND•TS** button (5).

Tuning into a station

There are various ways of tuning into a station:

Automatic station seek tuning

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2).

The radio tunes into the next receivable station.

Tuning into stations manually

You can also tune into stations manually.

☛ Press the < or > button (2).

Adjusting the sensitivity of the station seek tuning (SENS)

You can choose whether the radio should only tune into stations providing good reception or whether it can also tune into those with a weak reception.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "SENS" and the currently set value appears on the display.

"SENS HI" means a high sensitivity, "SENS LO" a low sensitivity.

☛ Press the button > (2) to open the sub-menu.

☛ Set the desired sensitivity level using the ⩡ or ⩠ button (2).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Note:

You can adjust different sensitivities for FM and AM.

Storing stations

Storing stations manually

☛ Select the desired memory bank FM1, FM2, FMT, AM or AMT waveband.

☛ Tune into the desired station.

☛ Press and hold down one of the station buttons **1** - **5** (8) for longer than two seconds to assign the station to that button.

Storing stations automatically (Travelstore)

You can automatically store the five stations offering the strongest reception in the region for the FM and AM wavebands. The stations are stored in the FMT or AMT memory bank.

Note:

Any stations that were previously stored in this memory bank are deleted in the process.

☛ Use the **BND•TS** button (5) to select one of the memory banks FM1, FM2 or FMT for storing FM stations or one of the memory banks AM or AMT for storing AM stations.

☛ Press and hold down the **BND•TS** button (5) for longer than two seconds.

The storing procedure begins. The display shows "FM TSTORE" or "AM TSTORE". After the process has completed, the radio will play the station that is stored in memory location 1 of the FMT or AMT memory bank.

Listening to stored stations

☛ Select the memory bank or waveband.

☛ Press the station button **1** - **5** (8) of the desired station.

Scanning receivable stations (SCAN)

You can use the scan function to play all the receivable stations briefly. You can set the scanning time from 5 to 30 seconds in the menu (in increments of 5 seconds).

Starting SCAN

☛ Press and hold down the **MENU** button (14) for longer than two seconds.

Scanning begins. "SCAN" and frequency are intermittently shown on the display.

Cancelling the SCAN and continuing to listen to a station

☛ Press the **MENU** button (14).

Scanning stops and the radio continues playing the station that it tuned into last.

Setting the scanning time (SCAN TIME)

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "SCAN TIME" appears on the display.

☛ Press the button > (2) to open the submenu.

"SCAN" and the currently set value are displayed.

☛ Set the desired scan time using the ⩒ or ⩓ button (2).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Note:

The adjusted scan time also applies to scan processes in MP3/WMA mode.

Configuring the display

In radio mode, you have the option of displaying the memory bank or the memory location and the frequency or the memory bank and the time.

To switch between the display options,

☛ press the **DIS** button (11).

MP3/WMA mode

You can play files with music data stored on SD/MMC cards (Secure Digital or Multimedia Card) and USB data carriers in MP3 or WMA format using this car sound system. The operation for playing MP3 and WMA files is identical.

Notes:

- WMA files with Digital Rights Management (DRM) from online music shops cannot be played with this device.
- WMA files can only be played back safely if they were created with Windows Media Player version 8 or later.

Preparation of an MP3/WMA data carrier

Preparation of an SD/MMC card

You can write data onto the SD/MMC cards with the help of a standard SD/MMC card reader and your PC.

Note:

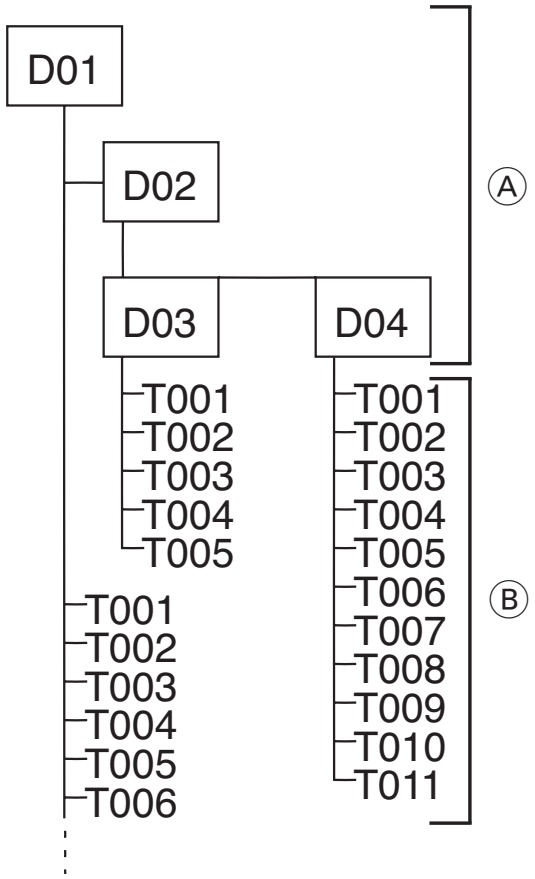
Blaupunkt cannot guarantee the correct functioning of all SD/MMC cards available on the market and, for this reason, recommends the use of SD/MMC cards manufactured by "SanDisk" or "Panasonic".

For a perfect access to SD/MMC cards, observe the information in the following table when saving MP3/WMA titles on the SD/MMC card:

File system	FAT16 or FAT32, **no** NTFS!
ID3 tags	Version 1 or 2
Files	Only MP3 **or** WMA files, directories, playlists
Number	1,500 files (directories and tracks) per directory
Naming of files	File extension ".wma"/ ".mp3"
	Max. 24 characters (more characters are possible, but it reduces the max. number of files)
	No special characters or umlauts
Bit rate	MP3: 32 to 320 kbps WMA: 32 to 192 kbps

You can name each directory using a PC. The name of the directory is then shown on the display of the device.

If you like your files to be in the specific order, save the files on the card in the desired sequence in which you want to play them later.



Ⓐ Directories
Ⓑ Tracks · Files

Preparing a USB data carrier

For the device to recognise a USB data carrier, it must be specified as mass storage device and formatted using the FAT16 or FAT32 file system and contain MP3 or WMA files.
You can create up to 1,000 directories on a USB data carrier. You can use this device to access directories individually. The directory depth is unlimited.
You can store up to 10,000 files in every directory.

Note

Blaupunkt cannot guarantee the proper functioning of all USB data carriers available on the market.

Switching to MP3 mode

Inserting/removing SD/MMC card

☛ Insert the SD/MMC card with its labelled side to the left and its contacts first into the card slot (9) until it clicks into place.

You can now select the SD/MMC card as audio source with the **SRC** button (3).

To remove the SD/MMC card,

☛ push on the SD/MMC card until it disengages.

☛ Pull the SD/MMC card out of the card slot (9).

Starting MP3 mode of SD/MMC cards

☛ Press the **SRC** button (3) repeatedly until the display shows "SD CARD".

The playback starts.

Connect USB data carrier and start MP3 mode

To be able to connect a USB data carrier (e.g. a USB stick or USB hard disk), the supplied USB cable must be connected to the rear side of the device as described in the installation instructions. This cable can be routed, for example, to the glove compartment or a suitable place of the center console.

Note

Always switch off the device before connecting or disconnecting the USB data carrier so that the data carrier is correctly registered and unregistered.

☛ Connect the USB data carrier with the USB cable.

As soon as a USB data carrier is connected, it can be selected with the **SRC** button (3). The display shows "USB".

Configuring the display

You can display various types of information on the current track:

- File name or track name
- Artist
- Album name
- Play time (PLAY)
- Time (CLK)

Note:

File names and ID3 text with more than 9 characters are displayed as scrolling text.

To switch between the different display options,

☛ press the **DIS** button (11).

Notes:

- Artist and album name are a component of the MP3 ID3 tags of version 1 and can only be displayed if they were stored with the MP3 files. For further details, please read the instructions for your PC-MP3 software.
- Artist and album name are each displayed for approx. 10 seconds. Afterwards, the file name is displayed again.
- If artist and album name are not available, the file name is displayed

Selecting a directory

To move up or down to another directory,

☛ press the ⩛ or ⩓ (2) button once or several times.

Selecting tracks

To move up or down to another track in the current directory,

☛ press the < or > (2) button once or several times.

Fast searching (audible)

To fast search backwards or forwards,

☛ press and hold down the < or > button (2) for longer than two seconds.

Seek tuning continues as long as you hold the button pressed.

Repeating individual tracks or whole directories (REPEAT)

You can repeatedly play the current track or all tracks in the current directory.

☛ Press the button **4 RPT** (8) repeatedly until the desired function appears on the display:

- "RPT TRACK" (current track)
- "RPT DIR"
  (all tracks in the current directory)
- "RPT OFF" (end repeat)

As long as the repeat function is active, the display shows the RPT symbol.

Random track play (MIX)

You can play either all tracks in the current directory or all tracks on the MP3 data carrier in random order.

☛ Press the button **5 MIX** (8) repeatedly until the desired function appears on the display:

- "MIX DIR"
  (all tracks in the current directory)
- "MIX ALL"
  (all tracks on the MP3 data carrier)
- "MIX OFF"
  (end playback in random order)

As long as the random playback function is active, the display shows the MIX symbol.

Scanning tracks (SCAN)

You can scan (briefly play) all the tracks on the MP3 data carrier.

☛ Press the **MENU** button (14) for longer than 2 seconds.

The display intermittently shows "SCAN" and the file name. The titles of the MP3 data carrier are scanned in ascending order.

Note:

You can set the scanning time. For further information on setting the scanning time, please read the section entitled "Setting the scanning time" in the "Radio mode" chapter.

Cancelling Scan and continuing listening to a track

☛ Briefly press the **MENU** button (14).

The currently scanned track will then continue to be played normally.

Interrupting playback (PAUSE)

☛ Press the **3** ⏯ button (8).

"PAUSE" appears on the display.

Cancelling pause

☛ Press the **3** ⏯ button (8).

Playback is continued.

CD-changer mode

Notes:

- Information about handling CDs, inserting CDs and operating the CD changer can be found in the operating instructions supplied with your CD changer.
- Before connecting a CD changer, check whether the "CDC ON" setting has been select in the menu. For further details, please read the section "Adjusting the rear AUX-IN input" in the chapter "External audio sources".

Switching to CD-changer mode

☛ Press the **SRC** button (3) repeatedly until the display shows "CDC/AUX-IN".

If a CD changer is connected, the display shows "CHANGER". The device starts playing the first CD that the CD changer detects.

Selecting CDs

To move up or down to another CD,

☛ press the ⊻ or ⊼ (2) button once or several times.

Note:

The device will ignore empty CD slots in the changer and slots containing invalid CDs.

Selecting tracks

To move up or down to another track on the current CD,

☛ press the < or > (2) button once or several times.

Fast searching (audible)

To fast search backwards or forwards,

☛ press and hold down the < or > button (2) for longer than two seconds.

Seek tuning continues as long as you hold the button pressed.

Configuring the display

Three options are available for the display in CD changer mode:

- Track number and playing time
- Track number and time
- CD number and track number

To switch between the different display options,

☛ press the **DIS** button (11).

Repeating individual tracks or whole CDs (REPEAT)

You can repeatedly play the current track or all tracks on the current CD.

☛ Press the button **4 RPT** (8) repeatedly until the desired function appears on the display:

- "RPT TRACK" (current track)
- "RPT DISC"
  (all tracks on the current CD)
- "RPT OFF" (end repeat)

As long as the repeat function is active, the display shows the RPT symbol.

Random track play (MIX)

You can play either all tracks on the current CD or all CDs in the magazine in random order.

☛ Press the button **5 MIX** (8) repeatedly until the desired function appears on the display:

- "MIX CD" (all tracks on the current CD)
- "MIX ALL" (all CDs in the magazine)
- "MIX OFF" (end random order)

As long as the random playback function is active, the display shows the MIX symbol.

Scanning all tracks on all CDs (SCAN)

To scan all the tracks of all inserted CDs in ascending order for approx. 10 seconds each,

☛ press the **MENU** button (14) for longer than 2 seconds.

The display changes between "SCAN" and the track number. All CDs in the magazine are scanned in ascending order.

Cancelling Scan and continuing listening to a track

☛ Briefly press the **MENU** button (14).

The currently scanned track will then continue to be played normally.

Interrupting playback (PAUSE)

☛ Press the **3** ⏯ button (8).

"PAUSE" appears on the display.

Cancelling pause

☛ Press the **3** ⏯ button (8).

Playback is continued.

Clock – Time

Displaying the time

You can display the time in the tuner, SD, USB and CD changer mode.

☛ Press the button **DIS** (11) repeatedly until the time appears.

Setting the time

To set the time,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "CLOCK SET" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to open the submenu.

The currently set time appears on the display. The hours flash and can be adjusted.

☛ Adjust the hours with the ⩓ or ⩒ button (2).

Once the hours are set,

☛ press the > button (2).

The minutes flash.

☛ Adjust the minutes with the ⩓ or ⩒ button (2).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Selecting 12/24-hour clock mode

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "24 H MODE" or "12 H MODE" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

☛ Press the > button (2) to switch between the modes.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Displaying the time with device and ignition switched off

To display the time when the device is off and the vehicle ignition is on,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "CLOCK OFF" or "CLOCK ON" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

☛ Press the > button (2) to switch the display between ON and OFF.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Sound

For every source (radio, SD, USB, CD changer or AUX-IN), you can perform individual and separate settings for the sound (bass, middle and treble) and the equalizer.

The X-Bass and volume distribution settings (balance and fader) apply to all the audio sources.

Equalizer

This device features a digital 3-band equalizer. This equalizer allows for selecting one frequency each for bass, treble and middle and to adjust the level for the selected frequency. In addition, you can adjust the quality factor for bass and middle.

Equalizer settings

The table below shows the bass, treble and equaliser setting options in the "AUDIO" menu.

Some settings feature an "E" (for "ENHANCED"), e.g. "E-BASS".

These settings are performed in the "ENHANCED" submenu.

Note:

The table does **not** contain all the settings that are possible in the menus "AUDIO" and "ENHANCED".

Adjusting BASS

To adjust the level of the bass,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩓ or ⩔ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
Level (GAIN)	-7 to +7	-7 to +7	–	-7 to +7	-
Frequency (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz or 200 Hz	0.5 kHz, 1.0 kHz, 1.5 kHz or 2.5 kHz	10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz or 17.5 kHz
Quality factor (QFAC)	–	–	1.0, 1.25, 1.5 or 2.0	–	0.5, 0.75, 1.0 or 1.25
	Basic settings		Advanced settings		

"BASS" and the currently set value for the level are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to change the value.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting TREBLE

To adjust the level of the treble,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "TREBLE" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"TREBLE" and the currently set value for the level are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to change the value.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting E-BASS

To set the frequency and the quality factor of the bass,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "ENHANCED" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"E-BASS" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"FREQ" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to select between "FREQ" (frequency) and "QFAC" (quality factor).

☛ Press the < or > button (2) to change the selected setting.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting E-TREBLE

To adjust the frequency of the treble,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "ENHANCED" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"E-BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "E-TREBLE" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"FREQ" (frequency) and the currently set value are displayed.

☛ Press the < or > button (2) to change the selected setting.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting E-MIDDLE

To set the gain, the frequency and the quality factor of the middle,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "ENHANCED" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"E-BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "E-MIDDLE" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"GAIN" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to select between "GAIN", "FREQ" (frequency) and "QFAC" (quality factor).

☛ Press the < or > button (2) to change the selected setting.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Setting the left/right volume distribution (BALANCE)

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠button (2) repeatedly until "BALANCE" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"BAL" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to adjust the volume distribution right (R)/ left (L).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting the front/rear volume distribution (FADER)

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "FADER" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"FADER" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to adjust the volume distribution front (F)/ rear (R).

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Equalizer presettings (PRESETS)

This device features an equalizer in which the settings for the music genres "POP", "ROCK" and "CLASSIC" are already programmed.

To select an equalizer preset,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "ENHANCED" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"E-BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "PRESETS" appears on the display.

☛ Press the > button (2) repeatedly to call up the submenu.

The current presetting is displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to change the selected setting. Select "P-EQ OFF" to switch off the equalizer.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

X-BASS

X-BASS allows you to increase the bass at low volume. The selected X-Bass settings are effective for all audio sources (radio, SD, USB, CD changer or AUX-IN).

You have two options of adjusting X-BASS: You can adjust the X-BASS boost and the cut-off frequency to be boosted. The X-BASS boost can be adjusted in the "X-BASS" menu and in the audio menu, "E-XBASS" submenu. The following table shows the setting options in the "X-BASS" menu and in the audio menu, "E-XBASS" submenu.

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
Boost (GAIN)	0 to 3	
Frequency (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz, FLAT

Adjusting the X-BASS boost

The X-BASS boost can be set to levels 0 (X-Bass function off) to 3.

☛ Press the **X-BASS** button (13).

The display shows "X-BASS".

☛ Press the **MENU** button (14) to call up the submenu.

"X-BASS" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until the desired setting appears on the display.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Adjusting E-XBASS

In the "E-XBASS" submenu, you can also adjust the cut-off frequency in addition to the X-BASS boost. You can select whether the increase should affect the entire X-BASS frequency range (setting "FLAT") or purposefully only one of three X-BASS frequencies (400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz).

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "AUDIO" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the audio menu.

"BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "ENHANCED" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"E-BASS" appears on the display.

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "E-XBASS" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"GAIN" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) to select between "GAIN" (X-BASS boost) and "FREQ" (frequency).

☛ Press the < or > button (2) to change the selected setting.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Display

If you switch on the vehicle illumination, the display brightness switches day mode to night mode. This requires that your car sound system is connected as described in the installation instructions. Your vehicle must feature the corresponding connection option.

Adjusting the display brightness

You can adjust the display brightness separately for night (DIM NIGHT) and day (DIM DAY) in steps ranging from 1 to 16.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "DIM DAY" or "DIM NIGHT" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

"DAY" or "NIGHT" and the currently set value are displayed.

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to adjust the brightness.

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Setting the display illumination colour

For the display illumination, you can select a colour from the RGB spectrum (red-green-blue) or mix using the colours red and green, select a colour during the colour scan or switch on a constant colour change.

Mixing the color for the display illumination (DISP COL)

To customise the display illumination to suit your tastes you can either mix a colour yourself using the three primary colours red, green and blue (RGB) or from the colours red and green (RG).

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "DISP COL" appears on the display.

☛ Press the < button (2) to open the RGB menu or the > button (2) to open the RG menu.

The display shows "4096 COL" for the RGB menu or "256 COL" for the RG menu.

☛ Press the > button (2) to open the menu for mixing your own colour.

Either "R", "G", and "B" or "R" and "G" are displayed with the current values. The setting for "R" is activated. You can adjust a value from 0 to 16 each for every available colour component.

- ☛ Press the < or > button (2) to switch between the colour components.
- ☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) to adjust the value of a colour component.

When you have finished making your changes,

- ☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

- ☛ press the **ESC** button (12).

Selecting the colour of the display illumination from the colour scan (COL SCAN)

- ☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

- ☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "COL SCAN" appears on the display.
- ☛ Press the > button (2) to start the colour seek.

The device starts changing the display illumination colour. During the colour scan, the display intermittently shows "SCANNING" and "OK (MENU)".

Note:

You can cancel the colour scan by pressing the ⩡ or ⩠ button (2) without adjusting a new display colour.

To select the currently set colour,

- ☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

- ☛ press the **ESC** button (12).

Switching the constant colour change for the display illumination on/off (SCAN)

You can select a constant colour change as the colour of the display illumination. If the colour change is activated, the display colour changes constantly. The colour change is switched on or off in the menu.

- ☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

- ☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "SCAN ON" or "SCAN OFF" appears on the display.
- ☛ Press the > button (2) to call up the submenu.
- ☛ Press the > button (2) to toggle between ON (colour change on) or OFF (colour change off).

When you have finished making your changes,

- ☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

- ☛ press the **ESC** button (12).

External audio sources

External audio sources, such as portable CD players, MiniDisc players or MP3 players, can be connected to the device in two ways.

1. To the rear AUX-IN input (if no CD changer is connected to the device).
2. To the front AUX-IN socket.

Note:

The Blaupunkt Bluetooth/USB interface can also be connected via the rear AUX-IN input. The menu offers the menu items "C‘N‘C", "CDC ON/OFF" and "BLUETOOTH", which are used for the settings and functions of the Bluetooth/USB interface. These menu items are explained in the operating instructions of the Bluetooth/USB interface.

Rear AUX-IN input

The rear AUX-IN input can be selected with the **SRC** button (3). The display then shows "CDC/AUX-IN".

Notes:

- For the rear AUX-IN input, you can enter a separate name that is shown on the display if you select the connected audio source. To do so, call up the "AUX EDIT" menu item in the menu. In the submenu, press the ⩒ or ⩓ button (2) to input the character of the current position, and the > button (2) to change to the next position
- An adapter cable is needed to connect an external audio source to the rear AUX-IN input. You can obtain this cable (Blaupunkt no.: 7 607 897 093) from your Blaupunkt dealer.

Adjusting the rear AUX-IN input

Depending on which device you connect with the rear AUX-IN input, you must select the corresponding setting in the menu:

- "CDC ON" for CD changer and other external audio sources.
- "CDC OFF" for the Blaupunkt Bluetooth/USB interface.

To check the setting and change it, if necessary,

☛ press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩒ or ⩓ button (2) repeatedly until "CDC ON" or "CDC OFF" appears on the display.

To save the setting,

☛ press the > button (2) to open the submenu.

☛ Press the > button (2) to change between the settings "CDC ON" and "CDC OFF".

When you have finished making your changes,

☛ press the **MENU** button (14).

To exit the menu,

☛ press the **ESC** button (12).

Front AUX-IN socket

As soon as an audio source is connected to the front AUX-IN socket, it can be selected with the **SRC** button (3). "FRONT AUX" then appears on the display.

Mixing an external audio source with another audio source (MIX AUX)

You can play back an external audio source together with any other audio source at the same time. The simultaneous playback must be activated in the menu for the desired external audio source.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⩡ or ⩠ button (2) repeatedly until "MIX AUX" appears on the display.

☛ Press the > button (2) to call up the submenu.

☛ Press the > button (2) to select from "FRONT AUX", "REAR AUX" and "MIX OFF".

For the settings "FRONT AUX" and "REAR AUX", the audio source connected via the FRONT-AUX-IN socket or the rear AUX-IN input is played back together with the currently selected audio source (e.g. radio or SD card). With the "MIX OFF" setting, only the currently selected audio source is played back.

Factory settings (NORMSET)

You can reset the device to the factory settings.

Notes:

- Your personal settings are deleted during reset (Normset).
- The setting "CDC ON" or "CDC OFF" is not changed by the reset.

☛ Press the **MENU** button (14).

The display shows "MENU".

☛ Press the ⊻ or ⊼ button (2) repeatedly until "NORMSET" appears on the display.

To reset the device to the factory settings,

☛ press the **MENU** button (14) for longer than 4 seconds.

"NORM ON" appears on the display and the device is reset.

Note:

If you press the **MENU** button (14) for less than 4 seconds, the device is not reset and the display shows "NORM OFF". Your settings are retained.

Factory settings:

Power-on volume (ON VOL)	20
Volume of muting (MUTE LEVEL)	0
Volume of telephone/ navigation announcement (TEL VOL)	10
Seek tuning sensitivity (SENS)	HI
Scan time (SCAN TIME)	10
Time display (CLOCK)	OFF
Time (CLOCK SET)	12:00
Time display mode (CLOCK MODE)	12H
Confirmation beep (BEEP)	ON
Display brightness	DAY 15, NIGHT 12

Technical data

Amplifier

Output power:	4 x 26 watt sine according to DIN 45 324 at 14.4 V 4 x 50 watt max. power

Tuner

Wavebands in the US:

FM:	87.7 - 107.9 MHz
AM:	530 - 1710 kHz

Wavebands in Europe:

FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	531 - 1 602 kHz
LW:	153 - 279 kHz

Wavebands THAI:

FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	531 - 1 602 kHz

FM frequency response:

35 - 16,000 Hz

SD card/MMC

Frequency range: 20 - 20,000 Hz

Pre-amp out

4 channels: 2 V

Input sensitivity

AUX-IN input (rear):	2 V / 6 kΩ
AUX-IN input (front):	500 mV / 6 kΩ
Tel./Navi input:	10 V / 1 kΩ

Weight

0.8 kg

Subject to changes!

(1) Touche [pour le déverrouillage de la face avant (Release-Panel)

(2) Bloc de touches flèches

(3) Touche **SRC** pour la sélection de la source : radio, SD, USB ainsi que changeur de CD ou AUX et Front-AUX (si raccordés).

(4) Touche pour la mise en marche ou l'arrêt et la coupure du son (Mute) de l'appareil.

(5) Touche **BND•TS**
Pression brève : sélection des niveaux de mémoire FM ou AM.
Pression prolongée : activation de la fonction Travelstore.

(6) Bouton de réglage du volume

(7) Ecran LCD

(8) Bloc de touches **1** - **5**

(9) Fente pour carte SD/MMC

(10) Prise AUX-IN pour le raccordement de sources audio externes (par ex. un lecteur de CD portable).

(11) Touche **DIS**

(12) Touche **ESC**

(13) Touche **X-BASS** pour le réglage du relèvement des graves X-BASS

(14) Touche **MENU**
Pression brève : appel du menu pour les réglages. Confirmation des réglages dans les menus.
Pression prolongée : démarrage de la fonction de balayage (Scan).

A propos de cette notice 39
Symboles utilisés 39
Utilisation conforme 39
Déclaration de conformité 39
Pour votre sécurité 40
Si vous montez vous-mêmes l'appareil 40
Ce que vous devez respecter ! 40
Instructions de nettoyage 40
Instructions pour l'élimination 40
Composition de la fourniture 41
Accessoires spéciaux(non fournis) ... 41
Garantie 42
Service 42
Face avant détachable 43
Protection antivol 43
Retrait de la face avant 43
Mise en place de la face avant 43
Mise en marche et arrêt 44
Mise en marche et arrêt avec la touche (4) 44
Mise en marche et arrêt par l'intermédiaire du contact du véhicule 44
Arrêt par retrait de la face avant détachable 44
Fonction de temporisation 44
Réglage du volume sonore 45
Réglage du volume sonore à la mise en marche 45
Abaissement rapide du volume sonore (MUTE) 45
Activation et désactivation du bip de confirmation (BEEP) 46
Coupure du son en mode téléphone 46
Volume sonore pour le téléphone et le système de navigation 46
Mode radio 47
Réglage du tuner 47
Activation du mode radio 47
Sélection de la gamme d'ondes et du niveau de mémoire 48
Sélection des stations 48
Réglage de la sensibilité de la recherche des stations (SENS) 48
Mémorisation de stations 48
Mémorisation automatique de stations (Travelstore) 48
Appel d'une station mémorisée 49
Balayage des stations (SCAN) 49
Réglage de la durée d'écoute lors du balayage (SCAN TIME) 49
Réglage du mode d'affichage 49
Mode MP3/WMA 50
Préparation d'un support de données MP3/WMA 50
Activation du mode MP3 51
Réglage du mode d'affichage 52
Sélection d'un répertoire 52
Sélection des titres 52
Recherche rapide (audible) 52
Répétition de titres ou de répertoires complets (REPEAT) 52
Lecture dans un ordre aléatoire des titres (MIX) 53
Balayage des titres (SCAN) 53
Interruption de la lecture (PAUSE) 53

Mode changeur de CD 54
Sélection du mode changeur de CD .. 54
Sélection d'un CD 54
Sélection des titres 54
Recherche rapide (audible) 54
Réglage du mode d'affichage 54
Lecture répétée de titres ou de CD entiers (REPEAT) 54
Lecture dans un ordre aléatoire des titres (MIX)..... 55
Balayage de tous les titres de tous les CD (SCAN) 55
Interruption de la lecture (PAUSE) 55
Clock – Heure..... 56
Affichage de l'heure..... 56
Réglage de l'heure..... 56
Sélection du mode d'affichage 12/24 heures..... 56
Affichage permanent de l'heure, appareil arrêté et contact mis 56
Son..... 57
Egaliseur 57
Réglage de la répartition gauche/droite du volume sonore (BALANCE)....60
Réglage de la répartition avant/arrière du volume sonore (FADER).... 60
Préréglages de l'égaliseur (PRESETS)...60
X-BASS 61
Réglage du relèvement des graves X-BASS..... 61
Réglage de la fonction E-XBASS 62
Affichage 63
Réglage de la luminosité de l'écran ... 63
Sélection de la couleur de l'éclairage de l'écran..... 63
Sources audio externes 65
Entrée AUX-IN arrière 65
Prise AUX-IN frontale 66
Mixage d'une source audio externe avec une autre source audio (MIX AUX) 66
Réglages d'usine (NORMSET) 67
Caractéristiques techniques..... 68
Notice de montage..... 201

A propos de cette notice

Cette notice contient des informations importantes pour un montage et une utilisation simples et sûrs de l'appareil.

- Lisez cette notice avec soin et intégralement avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez cette notice de façon à ce qu'elle soit accessible à tout moment à tous les utilisateurs.
- Remettez toujours l'appareil à un tiers avec cette notice.

Tenez également compte des notices jointes aux appareils utilisés conjointement à celui-ci.

Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice :

DANGER !
Avertit d'un risque de blessure

DANGER !
Avertit d'un risque d'accident

DANGER !
Avertit d'un risque de détérioration de l'ouïe

CE Le sigle CE confirme que les directives UE sont respectées.

☛ Identifie une action

- Identifie une énumération

Utilisation conforme

Cet appareil est prévu pour le montage et le fonctionnement dans un véhicule disposant d'une tension de bord de 12 V et il doit être monté dans une baie DIN. Tenez compte des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques. Confiez les réparations, et éventuellement le montage, à un spécialiste.

Déclaration de conformité

Blaupunkt GmbH certifie que l'appareil Brisbane SD48 satisfait aux exigences de base et aux exigences des autres dispositions applicables de la directive 89/336/CEE.

Pour votre sécurité

L'appareil a été fabriqué en fonction des connaissances techniques actuelles et selon les règles techniques de sécurité reconnues. Vous prenez cependant des risques si vous ne suivez pas les consignes de sécurité qui se trouvent dans cette notice.

Si vous montez vous-mêmes l'appareil

Vous n'êtes autorisé à monter l'appareil que si vous possédez une expérience dans le montage d'autoradios et disposez de bonnes connaissances en électricité automobile. Tenez compte pour cela de la notice de montage qui se trouve à la fin de ce mode d'emploi.

Ce que vous devez respecter !

DANGER !

Risque élevé de blessure par la fiche

La fiche introduite dans la prise AUX-IN frontale dépasse et peut provoquer des blessures en cas d'accident. L'utilisation d'une fiche droite ou d'un adaptateur peut entraîner un risque de blessure élevé.

- Pour cette raison, nous recommandons l'utilisation d'un câble muni d'un jack coudé, par exemple le câble Blaupunkt disponible comme accessoire sous la réf. 7 607 001 535.

En fonctionnement

- Ne manipulez l'appareil que si les conditions de circulation le permettent ! Pour effectuer des manipulations importantes, arrêtez-vous dans un endroit approprié.
- Enlevez ou remettez en place la face avant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Pour protéger votre ouïe, réglez toujours un volume sonore modéré. Si vous modifiez le volume sonore pendant une coupure momentanée du son (par ex. lorsque le changeur de CD change le CD), la différence ne sera audible qu'une fois le son rétabli. N'augmentez pas le volume sonore pendant la coupure momentanée du son.
- Ecoutez toujours à volume modéré de façon à pouvoir toujours entendre les signaux sonores d'alerte (de la police, par exemple).

Après utilisation

- Sans face avant, l'appareil n'a aucune valeur pour le voleur. Retirez toujours la face avant lorsque vous quittez le véhicule.
- Transportez la face avant de manière à ce qu'elle soit protégée des coups et que les contacts ne puissent pas être encrassés.

Instructions de nettoyage

Les solvants, les produits de nettoyage, les abrasifs et les produits pour l'entretien du poste de conduite et du plastique contiennent des substances susceptibles d'attaquer les surfaces de l'appareil. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide.

Instructions pour l'élimination

Ne jetez pas votre ancien appareil avec les ordures ménagères !

Utilisez les systèmes mis à votre disposition pour le retour ou la collecte des anciens appareils en vue de leur élimination.

Composition de la fourniture

La fourniture comprend :

1 Autoradio
1 Cadre support
2 Outils de démontage
1 Axes de guidage
4 Câbles de raccordement
1 Télécommande portable
1 Notice d'utilisation

Accessoires spéciaux (non fournis)

Utilisez uniquement les accessoires spéciaux agréés par Blaupunkt.

Télécommande au volant

La télécommande au volant vous permet d'utiliser votre autoradio confortablement et en toute sécurité.

La télécommande ne permet pas de mettre en marche ou d'arrêter l'appareil !

Pour savoir quelles télécommandes peuvent être utilisées sur votre autoradio, adressez-vous à votre revendeur Blaupunkt ou visitez le site Internet www.blaupunkt.com.

Interface Bluetooth/USB

Pour les applications Bluetooth, par ex. un dispositif mains libres sans fil ou un appareil Bluetooth streaming, vous pouvez raccorder une interface Bluetooth. L'interface Bluetooth/USB offre un raccordement USB additionnel.

Interface iPod/USB

L'interface iPod ou l'interface iPod/USB vous permet de raccorder un iPod ou un iPod Mini à l'autoradio et de commander confortablement la lecture par l'intermédiaire de celui-ci. L'interface iPod/USB offre un raccordement USB additionnel.

Amplificateurs (Amplifier)

Il est possible d'utiliser tous les amplificateurs Blaupunkt et Velocity.

Changeur de CD (Changer)

Il est possible de raccorder les changeurs de CD Blaupunkt :
CDC A 03, CDC A 08 et IDC A 09.

Garantie

Notre garantie constructeur s'étend à tous nos produits achetés au sein de l'Union Européenne. Pour les appareils vendus hors Union européenne, ce sont les conditions de garantie définies par nos représentations nationales compétentes respectives qui sont applicables.

Service

Dans certains pays, Blaupunkt propose un service d'enlèvement et de réparation.

Vous pouvez contrôler si ce service est disponible dans votre pays à l'adresse www.blaupunkt.com.

Si vous souhaitez recourir à ce service, vous pouvez effectuer une demande d'enlèvement de votre appareil par Internet.

Face avant détachable

Protection antivol

Votre autoradio est équipé d'une face avant détachable qui le protège contre le vol. Sans cette face avant détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

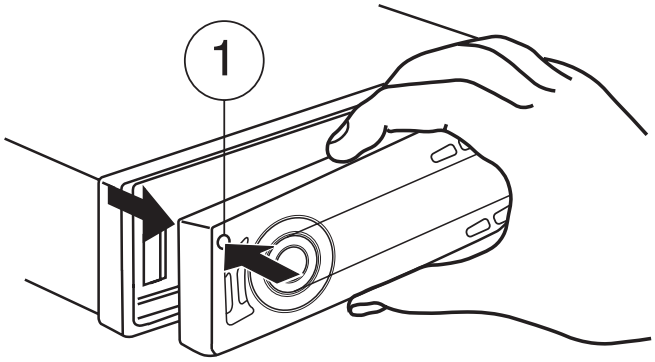
Protégez votre appareil contre le vol en enlevant la face avant chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la face avant dans le véhicule, même en la cachant bien.

La forme de la face avant assure une manipulation simple.

Remarques :

- Ne laissez pas tomber la face avant par terre.
- Ne pas l'exposer directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Evitez que la peau ne touche directement les contacts de la face avant. Nettoyer si nécessaire les contacts avec un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

Retrait de la face avant



☛ Appuyez sur la touche [(1).

La face avant est déverrouillée. L'appareil s'arrête.

☛ Retirez la face avant de l'appareil en la tirant tout droit, puis vers la gauche.

Le mode et les fonctions sélectionnés sont mémorisés.

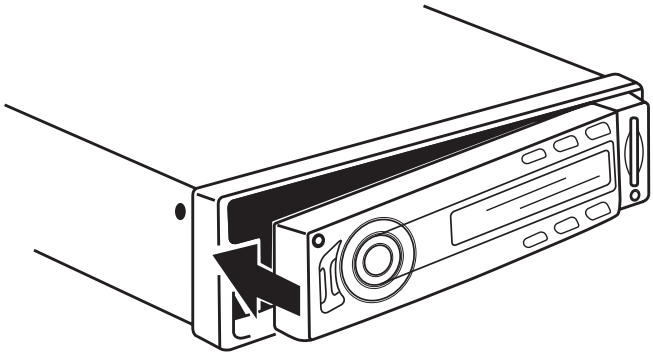
Mise en place de la face avant

☛ Poussez la face avant de la gauche vers la droite dans la rainure de guidage de l'appareil.

Remarque :

N'appuyez pas sur l'écran pour mettre en place la face avant.

☛ Appuyez avec précaution sur le côté gauche de la face avant jusqu'à ce que celle-ci se verrouille.



Mise en marche et arrêt

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour mettre en marche ou arrêter l'autoradio :

Mise en marche et arrêt avec la touche (4)

☛ Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche (4).

☛ Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche (4) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

L'autoradio s'arrête.

Remarque :

Pour protéger la batterie du véhicule, l'appareil s'arrête automatiquement au bout d'une heure après le contact a été coupé.

Mise en marche et arrêt par l'intermédiaire du contact du véhicule

Si l'autoradio est correctement relié au contacteur d'allumage du véhicule et s'il n'a pas été arrêté par l'intermédiaire de la touche (4), il est mis en marche ou arrêté au moment où le contact est mis ou coupé.

Arrêt par retrait de la face avant détachable

☛ Enlevez la face avant.

L'autoradio s'arrête.

Fonction de temporisation

L'appareil dispose d'une fonction de temporisation. Si vous appuyez par ex. sur la touche **MENU** (14) et sélectionnez une option de menu, l'appareil se remet en marche environ 8 secondes après le dernier actionnement de touche. Les réglages effectués sont mémorisés.

Réglage du volume sonore

Le volume sonore est réglable de 0 (volume nul) à 50 (volume maximal).

Pour augmenter le volume sonore,

☛ tournez le bouton de réglage du volume (6) vers la droite.

Pour diminuer le volume sonore,

☛ tournez le bouton de réglage du volume (6) vers la gauche.

Réglage du volume sonore à la mise en marche

Le volume sonore à la mise en marche est réglable. Vous pouvez le régler manuellement ou sélectionner le réglage « LAST VOL ». Si vous sélectionnez « LAST VOL », le volume réglé avant d'arrêter l'appareil est réactivé.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ON VOLUME » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche < (2) pour régler manuellement le volume sonore à la mise en marche et

☛ réglez celui-ci avec la touche ⩒ ou ⩓ (2).

OU :

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour sélectionner le réglage « LAST VOL ».

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Remarque :

Pour protéger l'ouïe, le volume sonore à la mise en marche est limité à la valeur « 38 » avec le réglage « LAST VOL ». Si vous avez sélectionné le réglage « LAST VOL » et que le volume sonore était supérieur à la valeur « 38 » au moment de l'arrêt, l'appareil se mettra en marche avec la valeur « 38 ».

Abaissement rapide du volume sonore (MUTE)

Vous avez la possibilité d'abaisser rapidement le volume sonore jusqu'à un niveau que vous avez préalablement défini.

☛ Appuyez brièvement sur la touche (4).

« MUTE » apparaît sur l'écran.

Annulation de l'abaissement du volume sonore

Pour réactiver le volume sonore précédent,

☛ appuyez de nouveau brièvement sur la touche (4).

Réglage du volume de sourdine (Mute)

Le volume de sourdine (niveau Mute) est réglable.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « MUTE LVL » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le sous-menu.

« MUTE » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Réglez le niveau de sourdine avec la touche ⩡ ou ⩠ (2).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Activation et désactivation du bip de confirmation (BEEP)

Lorsque, pour certaines fonctions, vous appuyez sur une touche pendant plus de 2 secondes, par exemple pour affecter une station à une touche de présélection, un bip de confirmation retentit. Vous pouvez activer ou désactiver le bip.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩡ ou ⩠ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « BEEP ON » ou « BEEP OFF » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

☛ Activez ou désactivez le bip avec la touche > (2). « OFF » signifie bip désactivé, « ON » signifie bip activé.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Coupure du son en mode téléphone

Lorsque votre autoradio est relié à un téléphone portable ou à un système de navigation, le son est coupé en cas d'appel entrant ou de sortie vocale du système de navigation. La communication téléphonique ou la sortie vocale du système de navigation s'effectuent par l'intermédiaire des haut-parleurs du système audio. Pour ce faire, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être relié à l'autoradio, comme décrit dans la notice de montage.

Consultez votre revendeur Blaupunkt pour connaître les systèmes de navigation utilisables avec votre appareil.

Lors d'un appel entrant ou de sortie vocale du système de navigation, « TELEPHONE » apparaît sur l'écran.

Volume sonore pour le téléphone et le système de navigation

Vous pouvez régler le volume sonore pour les communications téléphoniques et pour les instructions vocales du système de navigation.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩡ ou ⩠ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « TEL VOL » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« TELVOL » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Réglez le volume sonore souhaité avec la touche ⊻ ou ⊼ (2).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Remarques :

- Si le volume sonore actuel est supérieur au volume sonore « TEL VOL » réglé, les communications téléphoniques ou les instructions vocales du système de navigation seront diffusées avec le volume sonore actuel.
- Vous pouvez régler le volume sonore des communications téléphoniques ou des instructions vocales du système de navigation au moment où celles-ci sont diffusées avec le bouton de réglage du volume sonore (6).

Mode radio

Réglage du tuner

Pour garantir un fonctionnement sans problème de l'autoradio, l'appareil doit être réglé pour la zone dans laquelle il est utilisé. Vous pouvez sélectionner Europe (EUROPE), Amérique (USA) ou Thaïlande (THAI). En usine, le tuner est réglé pour la zone dans laquelle l'appareil est vendu. En cas de problème avec la réception radio, veuillez vérifier ce réglage.

Les fonctions radio décrites dans cette notice d'utilisation se réfèrent au réglage Amérique (USA) du tuner.

☛ Arrêtez l'autoradio avec la touche (4).

☛ Maintenez les touches **1** (8) et **DIS** (11) appuyées simultanément et mettez de nouveau l'appareil en marche avec la touche (4).

Le réglage actuel apparaît.

☛ Sélectionnez la zone pour le tuner avec la touche ⊻ ou ⊼ (2).

Pour mémoriser le réglage et quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Activation du mode radio

Lorsque vous vous trouvez dans les modes SD, USB, changeur de CD ou AUX-IN,

☛ appuyez sur la touche **BND•TS** (5)

ou

☛ appuyez sur la touche **SRC** (3) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « TUNER » sur l'écran.

Sélection de la gamme d'ondes et du niveau de mémoire

Cet autoradio permet de recevoir les programmes des gammes d'ondes FM et AM. Trois niveaux de mémoire sont disponibles pour la gamme d'ondes FM (FM1, FM2 et FMT) et deux niveaux de mémoire sont offerts pour chacune des gammes d'ondes PO et GO.

Cinq stations peuvent être mémorisées sur chaque niveau de mémoire.

Pour commuter entre les niveaux de mémoire FM1, FM2, FMT, AM et AMT,

☛ appuyez brièvement sur la touche **BND•TS** (5).

Sélection des stations

Vous avez plusieurs possibilités pour régler une station :

Recherche automatique des stations

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2).

L'autoradio se règle sur la station suivante qui peut être reçue.

Recherche manuelle de stations

Vous pouvez également rechercher les stations manuellement.

☛ Appuyez sur la touche < ou > (2).

Réglage de la sensibilité de la recherche des stations (SENS)

Vous pouvez régler l'autoradio de manière à ce qu'il se règle uniquement sur les stations puissantes ou, au contraire, aussi sur les stations faibles.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « SENS » et la valeur actuellement réglée sur l'écran.

« SENS HI » signifie sensibilité élevée et « SENS LO » sensibilité réduite.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le sous-menu.

☛ Réglez la sensibilité souhaitée avec la touche ⩒ ou ⩓ (2).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Remarque :

Vous pouvez régler des sensibilités différentes pour les gammes d'ondes FM et AM.

Mémorisation de stations

Mémorisation manuelle des stations

☛ Sélectionnez le niveau de mémoire FM1, FM2, FMT, AM ou AMT souhaité.

☛ Réglez la station de votre choix.

☛ Appuyez sur la touche de présélection **1** - **5** (8) à laquelle vous souhaitez affecter la station et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous pouvez mémoriser automatiquement les cinq stations les plus puissantes de la région pour les gammes d'ondes FM et AM. La mémorisation s'effectue sur le niveau de mémoire FMT ou AMT.

Remarque :

Les stations déjà mémorisées sur ce niveau de mémoire seront effacées.

☛ Appuyez sur la touche **BND•TS** (5) pour sélectionner un des niveaux mémoire FM1, FM2 ou FMT pour la mémorisation de stations FM ou un des niveaux mémoires AM ou AMT pour la mémorisation de stations AM.

☛ Appuyez sur la touche **BND•TS** (5) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

La mémorisation démarre. « FM TSTORE » ou « AM TSTORE » apparaît sur l'écran. Une fois la mémorisation terminée, la station qui figure à la première place du niveau FMT ou AMT est diffusée.

Appel d'une station mémorisée

☛ Sélectionnez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.

☛ Appuyez sur la touche de présélection **1** - **5** (8) à laquelle la station souhaitée est affectée.

Balayage des stations (SCAN)

La fonction Scan permet de balayer toutes les stations pouvant être reçues. Vous pouvez régler la durée d'écoute entre 5 et 30 secondes (par paliers de 5 secondes) au niveau du menu.

Démarrage du balayage des stations (SCAN)

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

Le balayage démarre. « SCAN » et la fréquence correspondante apparaissent à tour de rôle sur l'écran.

Arrêt du balayage (SCAN), écoute d'une station

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

Le balayage des stations s'arrête et la dernière station écoutée reste active.

Réglage de la durée d'écoute lors du balayage (SCAN TIME)

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « SCAN TIME » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le sous-menu.

« SCAN » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Réglez la durée d'écoute souhaitée lors du balayage avec la touche ⩒ ou ⩓ (2).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Remarque :

La durée d'écoute lors du balayage réglée est également valable pour le balayage (Scan) en mode MP3/WMA.

Réglage du mode d'affichage

En mode radio, vous avez la possibilité d'afficher le niveau de mémoire ou la position mémoire et la fréquence ou le niveau de mémoire et l'heure.

Pour passer d'un affichage à l'autre,

☛ appuyez sur la touche **DIS** (11).

Mode MP3/WMA

Cet autoradio vous permet de lire les cartes SD/MMC (Secure Digital ou Multi-Media Card) ainsi que les supports de données USB avec des fichiers musicaux au format MP3 ou WMA. La commande de la lecture pour les fichiers MP3 et WMA est identique.

Remarques :

- Les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) venant des Online-Musicshops ne peuvent pas être lus par cet autoradio.
- Les fichiers WMA peuvent être lus en toute sécurité seulement s'ils ont été créés avec Windows Media-Player, version 8 ou plus.

Préparation d'un support de données MP3/WMA

Préparation d'une carte SD/MMC

Vous pouvez enregistrer les données de votre PC sur des cartes SD/MMC avec un lecteur/enregistreur de cartes SD/MMC du commerce.

Remarque :

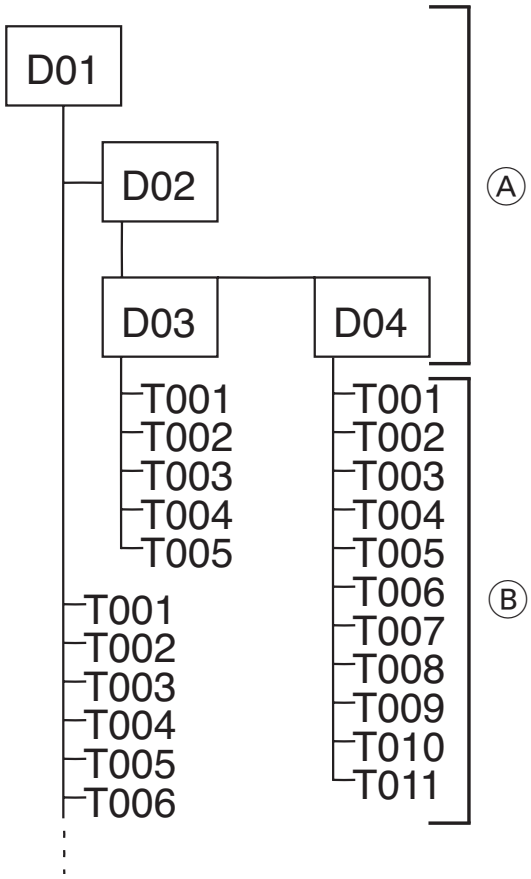
Blaupunkt ne peut garantir un fonctionnement sans problème de l'ensemble des cartes SD/MMC disponibles sur le marché et, pour cette raison, recommande d'utiliser des cartes SD/MMC de marque « SanDisk » ou « Panasonic ».

Pour bénéficier d'un accès optimal aux cartes SD/MMC, tenez compte des indications qui figurent dans le tableau suivant lorsque vous enregistrez des titres MP3/WMA sur les cartes SD/MMC :

Système de fichiers	FAT16 ou FAT32, **pas de** NTFS !
Balises ID3	Version 1 ou 2
Fichiers	Uniquement fichiers, répertoires et listes de lecture MP3 **ou** WMA
Nombre	1500 fichiers (répertoires et titres) par répertoire
Désignation des fichiers	Extension « .wma »/ « .mp3 »
	24 caractères max. (un nombre supérieur de caractères est possible au détriment du nombre max. de fichiers)
	Pas de caractères spéciaux ni accents
Vitesse de transmission	MP3 : 32 à 320 kbps WMA : 32 à 192 kbps

Vous pouvez attribuer un nom à chaque répertoire avec votre PC. Le nom du répertoire est affiché sur l'écran de l'appareil.

Si vous attachez une importance à l'ordre des fichiers, enregistrez-les dans l'ordre selon lequel vous souhaitez les lire ultérieurement.



Ⓐ Répertoires

Ⓑ Titres · Fichiers

Préparation d'un support de données USB

Afin que l'appareil reconnaisse le support de données USB, ce dernier doit être spécifié comme mémoire de masse (Mass Storage Device) et formaté selon le système de fichiers FAT16 ou FAT32 et contenir des fichiers MP3 ou WMA.

Vous pouvez enregistrer 1000 répertoires au maximum sur un support de données USB. Les répertoires peuvent être sélectionnés individuellement avec cet appareil. La profondeur de répertoire n'est pas limitée.

Un maximum de 10 000 fichiers peut être mémorisé dans chaque répertoire.

Remarque

Blaupunkt ne peut pas garantir le fonctionnement sans problème de l'ensemble des supports USB disponibles sur le marché.

Activation du mode MP3

Introduction et retrait des cartes SD/MMC

☛ Introduisez la carte SD/MMC avec la face imprimée orientée vers la gauche et les contacts vers l'avant dans la fente pour carte (9) et enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Vous pouvez alors sélectionner la carte SD/MMC comme source audio avec la touche **SRC** (3).

Pour retirer la carte SD/MMC,

☛ enfoncez la carte SD/MMC jusqu'à ce qu'elle se déverrouille.

☛ Retirez la carte SD/MMC de la fente (9).

Activation du mode MP3 pour la carte SD/MMC

☛ Appuyez sur la touche **SRC** (3) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « SD CARD » sur l'écran.

La lecture commence.

Raccordement du support de données USB et activation du mode MP3

Pour pouvoir brancher un support de données USB (par ex. une clé USB ou un disque dur USB), le câble USB fourni doit être raccordé au dos de l'appareil comme décrit dans la notice de montage. Vous pouvez par exemple faire arriver ce câble dans la boîte à gants ou dans un endroit approprié de la console centrale.

Remarque

Arrêtez l'appareil avant de brancher ou de débrancher le support de données USB afin que celui-ci puisse être enregistré ou désenregistré correctement.

☛ Raccordez le support de données USB au câble USB.

Dès qu'un support de données USB est raccordé, vous pouvez le sélectionner avec la touche **SRC** (3). « USB » apparaît alors sur l'écran.

Réglage du mode d'affichage

Vous avez la possibilité de faire afficher différentes informations concernant le titre que vous êtes en train d'écouter :

- Nom du fichier ou titre
- Interprète
- Nom de l'album
- Durée de lecture (PLAY)
- Heure (CLK)

Remarque :

Les noms de fichier et les textes ID3 qui comportent plus de 9 caractères défilent sur l'écran.

Pour passer d'un mode d'affichage à l'autre,

☛ appuyez sur la touche **DIS** (11).

Remarques :

- Le nom de l'interprète, le titre et le nom de l'album sont des composants de la balise ID3 du MP3 de version 1 et ils ne peuvent être affichés que s'ils sont enregistrés avec les fichiers MP3. Consultez également la notice de votre logiciel MP3 pour PC.
- Les noms de l'interprète et de l'album sont affichés chacun pendant 10 secondes environ. Le nom du fichier réapparaît ensuite.
- Si les noms de l'interprète et de l'album ne sont pas disponibles, le nom du fichier est affiché.

Sélection d'un répertoire

Pour passer à un répertoire précédent ou suivant,

☛ appuyez sur la touche ⩡ ou ⩠ (2) autant de fois qu'il est nécessaire.

Sélection des titres

Pour passer à un titre précédent ou suivant du répertoire en cours,

☛ appuyez sur la touche < ou > (2) autant de fois qu'il est nécessaire.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

☛ appuyez sur la touche < ou > (2) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

La recherche se poursuit tant que vous maintenez la touche appuyée.

Répétition de titres ou de répertoires complets (REPEAT)

Vous pouvez répéter la lecture du titre actuel ou de tous les titres du répertoire actuel.

☛ Appuyez sur la touche **4 RPT** (8) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître la fonction souhaitée sur l'écran :

- « RPT TRACK » (titre actuel)
- « RPT DIR »
  (tous les titres du répertoire actuel)
- « RPT OFF » (arrêt de la lecture répétée)

Tant que la fonction de lecture répétée (Repeat) est activée, RPT est affiché sur l'écran.

Lecture dans un ordre aléatoire des titres (MIX)

Vous pouvez lire dans un ordre aléatoire tous les titres du répertoire actuel ou tous les titres enregistrés sur le support de données MP3.

☛ Appuyez sur la touche **5 MIX** (8) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître la fonction souhaitée sur l'écran :

- « MIX DIR »
  (tous les titres du répertoire actuel)
- « MIX ALL »
  (tous les titres du support de données MP3)
- « MIX OFF »
  (arrêt de la lecture dans un ordre aléatoire)

Tant que la fonction de lecture dans un ordre aléatoire (MIX) est activée, MIX est affiché sur l'écran.

Balayage des titres (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement le début de tous les titres du support de données MP3.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

« SCAN » et le nom du fichier apparaissent à tour de rôle sur l'écran. Les titres du support de données MP3 sont lus dans un ordre croissant.

Remarque :

La durée d'écoute lors du balayage des titres est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée d'écoute lors du balayage des titres, consultez « Réglage de la durée d'écoute lors du balayage » dans la section « Mode radio ».

Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

☛ Appuyez brièvement sur la touche **MENU** (14).

Vous continuez d'écouter le titre dont le début était en cours de lecture.

Interruption de la lecture (PAUSE)

☛ Appuyez sur la touche **3** ⏯ (8).

« PAUSE » apparaît sur l'écran.

Annulation de la pause

☛ Appuyez sur la touche **3** ⏯ (8).

La lecture se poursuit.

Mode changeur de CD

Remarques :

- Pour de plus amples informations sur la manipulation des CD, leur introduction et l'utilisation du changeur de CD, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre changeur de CD.
- Avant de raccorder un changeur de CD, contrôler dans le menu que le réglage « CDC ON » est sélectionné. Consultez pour cela la section « Réglage de l'entrée AUX-IN arrière » du chapitre « Sources audio externes ».

Sélection du mode changeur de CD

☛ Appuyez sur la touche **SRC** (3) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « CDC/AUX-IN » sur l'écran.

Si un changeur de CD est raccordé, « CHANGER » apparaît sur l'écran. La lecture commence par le premier CD identifié par le changeur de CD.

Sélection d'un CD

Pour passer à un CD précédent ou suivant,

☛ appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire.

Remarque :

Les emplacements libres du changeur de CD et les emplacements contenant des CD invalides seront ignorés.

Sélection des titres

Pour passer à un titre précédent ou suivant du CD sélectionné,

☛ appuyez sur la touche < ou > (2) autant de fois qu'il est nécessaire.

Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

☛ appuyez sur la touche < ou > (2) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

La recherche se poursuit tant que vous maintenez la touche appuyée.

Réglage du mode d'affichage

Vous disposez de trois options pour l'affichage en mode changeur de CD :

- Numéro du titre et durée de lecture
- Numéro du titre et heure
- Numéro du CD et numéro du titre

Pour passer d'un mode d'affichage à l'autre,

☛ appuyez sur la touche **DIS** (11).

Lecture répétée de titres ou de CD entiers (REPEAT)

Vous pouvez répéter la lecture du titre actuel ou de tous les titres du CD actuel.

☛ Appuyez sur la touche **4 RPT** (8) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître la fonction souhaitée sur l'écran :

- « RPT TRACK » (titre actuel)
- « RPT DISC »
  (tous les titres du CD actuel)
- « RPT OFF » (arrêt de la lecture répétée)

Tant que la fonction de lecture répétée (Repeat) est activée, RPT est affiché sur l'écran.

Lecture dans un ordre aléatoire des titres (MIX)

Vous pouvez lire dans un ordre aléatoire tous les titres du CD actuel ou tous les titres de tous les CD contenus dans le chargeur.

☛ Appuyez sur la touche **5 MIX** (8) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître la fonction souhaitée sur l'écran :

- « MIX CD » (tous les titres du CD actuel)
- « MIX ALL » (tous les CD du chargeur)
- « MIX OFF » (arrêt de la lecture dans un ordre aléatoire)

Tant que la fonction de lecture dans un ordre aléatoire (MIX) est activée, MIX est affiché sur l'écran.

Balayage de tous les titres de tous les CD (SCAN)

Pour écouter le début (pendant 10 secondes environ) de tous les titres de tous les CD introduits dans un ordre croissant,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14) et maintenez-la appuyée pendant plus de 2 secondes.

« SCAN » et le numéro du titre correspondant apparaissent à tour de rôle sur l'écran. Les titres de tous les CD du chargeur sont lus dans un ordre croissant.

Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

☛ Appuyez brièvement sur la touche **MENU** (14).

Vous continuez d'écouter le titre dont le début était en cours de lecture.

Interruption de la lecture (PAUSE)

☛ Appuyez sur la touche **3** ⏯ (8).

« PAUSE » apparaît sur l'écran.

Annulation de la pause

☛ Appuyez sur la touche **3** ⏯ (8).

La lecture se poursuit.

Clock – Heure

Affichage de l'heure

Vous pouvez afficher l'heure en mode radio, SD, USB et changeur de CD.

☛ Appuyez sur la touche **DIS** (11) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître l'heure sur l'écran.

Réglage de l'heure

Pour régler l'heure,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩛ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « CLOCK SET » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le sous-menu.

L'heure réglée actuellement est affichée sur l'écran. Les heures clignotent et peuvent être réglées.

☛ Réglez le nombre des heures avec la touche ⩓ ou ⩛ (2).

Une fois les heures réglées,

☛ appuyez sur la touche > (2).

Le nombre des minutes clignote.

☛ Réglez le nombre des minutes avec la touche ⩓ ou ⩛ (2).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Sélection du mode d'affichage 12/24 heures

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩛ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « 24 H MODE » ou « 12 H MODE » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour changer de mode.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Affichage permanent de l'heure, appareil arrêté et contact mis

Pour afficher l'heure, l'autoradio étant arrêté et le contact mis,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩛ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « CLOCK OFF » ou « CLOCK ON » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour sélectionner ON (activation) ou OFF (désactivation).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Son

Vous pouvez effectuer les réglages du son (graves, médium et aiguës) et de l'égaliseur séparément pour chacune des sources (radio, SD, USB, changeur de CD ou AUX-IN).

Les réglages concernant le relèvement des graves X-Bass et la répartition du volume (balance et fader) s'appliquent à tous les modes audio.

Egaliseur

Cet appareil dispose d'un égaliseur numérique à 3 bandes. Il vous permet de sélectionner une fréquence pour chacun des registres grave, médium et aigu et de régler le niveau pour cette fréquence. Vous pouvez en outre régler le facteur de qualité pour les graves et le médium.

Réglages de l'égaliseur

Le tableau ci-dessous indique les possibilités de réglage des graves, du médium et des aiguës et de l'égaliseur dans le menu « AUDIO ».

Certains réglages sont repérés par la lettre « E » (pour « ENHANCED » = étendu), par ex. « E-BASS ».

Effectuez ces réglages dans le sous-menu « ENHANCED ».

Remarque :

Le tableau **n'indique pas** tous les réglages possibles dans les menus « AUDIO » et « ENHANCED ».

Réglage des graves (BASS)

Pour régler le niveau des graves,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩛ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
Niveau (GAIN)	-7 à +7	-7 à +7	–	-7 à +7	-
Fréquence (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz ou 200 Hz	0,5 kHz, 1,0 kHz, 1,5 kHz ou 2,5 kHz	10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz ou 17,5 kHz
Facteur de qualité (QFAC)	–	–	1,0, 1,25, 1,5 ou 2,0	–	0,5, 0,75, 1,0 ou 1,25
	Réglages de base		Réglages étendus		

« BASS » et la valeur du niveau réglé actuellement apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour modifier la valeur.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage des aiguës (TREBLE)

Pour régler le niveau des aiguës,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « TREBLE » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« TREBLE » et la valeur du niveau réglé actuellement apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour modifier la valeur.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la fonction E-BASS

Pour régler la fréquence et le facteur de qualité des graves,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ENHANCED » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« E-BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« FREQ » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour sélectionner « FREQ » (fréquence) ou « QFAC » (facteur de qualité).

☛ Appuyez sur la touche < ou > (2) pour modifier le réglage souhaité.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la fonction E-TREBLE

Pour régler la fréquence des aiguës,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ENHANCED » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« E-BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « E-TREBLE » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« FREQ » (fréquence) et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche < ou > (2) pour modifier le réglage.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la fonction E-MIDDLE

Pour régler l'amplification, la fréquence et le facteur de qualité du médium,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ENHANCED » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« E-BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « E-MIDDLE » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« GAIN » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour sélectionner « GAIN » (amplification), « FREQ » (fréquence) ou « QFAC » (facteur de qualité).

☛ Appuyez sur la touche < ou > (2) pour modifier le réglage souhaité.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la répartition gauche/ droite du volume sonore (BALANCE)

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « BALANCE » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« BAL » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour régler la répartition gauche/droite du volume sonore (R = right, droite ou L = left, gauche).

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la répartition avant/ arrière du volume sonore (FADER)

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « FADER » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« FADER » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour régler la répartition avant (F-Front)/arrière (R-Rear) du volume sonore.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Préréglages de l'égaliseur (PRESETS)

Cet appareil dispose d'un égaliseur dans lequel les réglages correspondant aux types de musique « POP », « ROCK » et « CLASSIC » sont déjà programmés.

Pour activer une présélection de l'égaliseur,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

- ☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ENHANCED » sur l'écran.
- ☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« E-BASS » apparaît sur l'écran.

- ☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « PRESETS » sur l'écran.
- ☛ Appuyez sur la touche > (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour appeler le sous-menu.

La présélection activée actuellement apparaît.

- ☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour modifier le réglage. Sélectionnez « P-EQ OFF » pour désactiver l'égaliseur.

Une fois le réglage effectué,

- ☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

- ☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

X-BASS

La fonction X-BASS vous permet de relever le niveau des graves à faible volume sonore. Le réglages de la fonction X-BASS sélectionnés sont valables pour toutes les sources audio (radio, SD, USB, changeur de CD et AUX-IN).

Vous avez deux possibilités pour régler la fonction X-BASS : vous pouvez régler le relèvement X-BASS et la fréquence limite à laquelle le relèvement doit être effectué. Le relèvement des graves X-BASS peut être modifié dans le menu « X-BASS » et dans le menu Audio, sous-menu « E-XBASS ». Le tableau suivant indique les possibilités de réglage dans le menu « X-BASS » et dans le menu Audio, sous-menu « E-XBASS ».

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
Relèvement (GAIN)	0 à 3	
Fréquence (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz, FLAT

Réglage du relèvement des graves X-BASS

Le relèvement X-BASS se règle par paliers de 0 (fonction X-BASS désactivée) à 3.

- ☛ Appuyez sur la touche **X-BASS** (13).

« X-BASS » apparaît sur l'écran.

- ☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14) pour appeler le sous-menu.

« X-BASS » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître le réglage souhaité sur l'écran.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Réglage de la fonction E-XBASS

Le sous-menu « E-XBASS » vous permet de régler la fréquence limite en plus du relèvement X-BASS. Vous pouvez appliquer le relèvement à l'ensemble de la gamme des fréquences X-BASS (réglage « FLAT ») ou de manière ciblée sur une des fréquences X-BASS (400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz).

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « AUDIO » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le menu Audio.

« BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « ENHANCED » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« E-BASS » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « E-XBASS » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« GAIN » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour sélectionner « GAIN » (relèvement X-BASS) ou « FREQ » (fréquence).

☛ Appuyez sur la touche < ou > (2) pour modifier le réglage souhaité.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Affichage

Lorsque vous allumez l'éclairage du véhicule, la luminosité de l'écran passe du réglage jour au réglage nuit, à condition que l'autoradio soit raccordé comme indiqué dans la notice de montage. Votre véhicule doit en outre proposer les possibilités de raccordement correspondantes.

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler séparément la luminosité pour la nuit (DIM NIGHT) et celle pour le jour (DIM DAY) par paliers de 1 à 16.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « DIM DAY » ou « DIM NIGHT » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

« DAY » ou « NIGHT » et la valeur actuellement réglée apparaissent sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour modifier la luminosité.

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Sélection de la couleur de l'éclairage de l'écran

Pour l'éclairage de l'écran, vous pouvez créer une couleur par mélange des couleurs du spectre RVB (rouge, vert et bleu) ou des couleurs rouge et vert, sélectionner une couleur pendant une recherche de couleur ou activer un changement de couleur permanent.

Mélange de couleurs pour l'éclairage de l'écran (DISP COL)

Pour accorder l'éclairage de l'écran à vos goûts personnels, vous pouvez créer une couleur par mélange des 3 couleurs de base, rouge, vert et bleu (RGB) ou des couleurs rouge et vert (RG).

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « DISP COL » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche < (2) pour ouvrir le menu RGB ou sur la touche > (2) pour ouvrir le menu RG.

« 4096 COL » pour le menu RGB ou « 256 COL » pour le menu RG apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le menu qui doit vous permettre d'effectuer le mélange de couleurs souhaité.

« R », « G » et « B » ou « R » et « G » avec les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran. La valeur définie pour « R » est activée. Vous pouvez régler une valeur comprise entre 0 et 16 pour chaque composante de couleur.

- ☛ Appuyez sur la touche < ou > (2) pour passer d'une composante de couleur à l'autre.
- ☛ Appuyez sur la touche ⊻ ou ⊼ (2) pour régler la valeur associée à la composante de couleur.

Une fois le réglage effectué,

- ☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

- ☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Sélection d'une couleur pour l'éclairage de l'écran pendant une recherche de couleur (COL SCAN)

- ☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

- ☛ Appuyez sur la touche ⊻ ou ⊼ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « COL SCAN » sur l'écran.
- ☛ Appuyez sur la touche > (2) pour démarrer la recherche de couleur.

L'autoradio commence à changer la couleur de l'éclairage de l'écran. Pendant la recherche de couleur, « SCANNING » et « OK (MENU) » apparaissent à tour de rôle sur l'écran.

Remarque :

Vous pouvez interrompre la recherche de couleur sans régler de nouvelle couleur pour l'écran en appuyant sur la touche ⊻ ou ⊼ (2).

Pour sélectionner la couleur réglée sur le moment,

- ☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

- ☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Activation et désactivation d'un changement de couleur permanent pour l'éclairage de l'écran (SCAN)

Pour l'éclairage de l'écran, vous pouvez sélectionner un changement de couleur permanent. Lorsque le changement de couleur est activé, la couleur de l'écran se modifie continuellement. L'activation et la désactivation du changement de couleur s'effectuent dans le menu.

- ☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

- ☛ Appuyez sur la touche ⊻ ou ⊼ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « SCAN ON » ou « SCAN OFF » sur l'écran.
- ☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.
- ☛ Appuyez sur la touche > (2) pour sélectionner ON (activation du changement de couleur) ou OFF (désactivation du changement de couleur).

Une fois le réglage effectué,

- ☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

- ☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Sources audio externes

Vous avez deux possibilités pour raccorder une source audio externe, par exemple un lecteur de CD, un lecteur de MiniDisc ou un lecteur MP3, à l'appareil :

1. Par l'intermédiaire de l'entrée AUX-IN qui se trouve à l'arrière (si aucun changeur de CD n'est raccordé à l'appareil).
2. Par l'intermédiaire de la prise frontale AUX-IN.

Remarque :

L'interface Blaupunkt Bluetooth/USB peut également être raccordé par l'intermédiaire de l'entrée AUX-IN arrière. Dans le menu, vous trouverez les options « C'N'C », « CDC ON/OFF » et « BLUETOOTH » à utiliser pour les réglages et les fonctions de l'interface Bluetooth/USB. Ces options de menu sont expliquées dans la notice d'utilisation de l'interface Bluetooth/USB.

Entrée AUX-IN arrière

L'entrée AUX-IN arrière peut être sélectionnée avec la touche **SRC** (3). « CDC/AUX-IN » apparaît alors sur l'écran.

Remarques :

- Vous pouvez donner à l'entrée AUX-IN arrière un nom qui apparaît sur l'écran lorsque vous sélectionnez la source audio qui lui est raccordée. Appelez pour cela l'option « AUX EDIT » dans le menu. Dans le sous-menu, appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) pour entrer le caractère souhaité à cette position et appuyez sur la touche > (2) pour passer à la position suivante.
- Pour raccorder une source audio externe à l'entrée AUX-IN arrière, vous avez besoin d'un câble adaptateur. Vous pouvez vous procurer ce câble (réf. Blaupunkt 7 607 897 093) auprès d'un revendeur Blaupunkt.

Réglage de l'entrée AUX-IN arrière

En fonction de l'appareil que vous raccordez à l'entrée AUX-IN arrière, vous devez sélectionner le réglage approprié dans le menu :

- « CDC ON » pour un changeur de CD ou une autre source audio
- « CDC OFF » pour l'interface Blaupunkt Bluetooth/USB

Pour contrôler le réglage et le modifier éventuellement,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « CDC ON » ou « CDC OFF » sur l'écran.

Pour modifier le réglage,

☛ appuyez sur la touche > (2) pour ouvrir le sous-menu.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour commuter entre les réglages « CDC ON » et « CDC OFF ».

Une fois le réglage effectué,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14).

Pour quitter le menu,

☛ appuyez sur la touche **ESC** (12).

Prise AUX-IN frontale

Dès qu'une source audio est raccordée à la prise frontale AUX-IN, elle peut être sélectionnée avec la touche **SRC** (3). « FRONT AUX » apparaît alors sur l'écran.

Mixage d'une source audio externe avec une autre source audio (MIX AUX)

Vous pouvez écouter simultanément une source audio externe et une autre source audio. La diffusion simultanée doit être activée dans le menu pour la source audio externe souhaitée.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩡ ou ⩠ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « MIX AUX » sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour appeler le sous-menu.

☛ Appuyez sur la touche > (2) pour commuter entre « FRONT AUX », « REAR AUX » et « MIX OFF ».

Avec les réglages « FRONT AUX » et « REAR AUX », la source audio raccordée à la prise frontale AUX-IN ou à l'entrée AUX-IN arrière est diffusée en même temps que la source audio sélectionnée actuellement (par ex. la radio ou la carte SD). Avec le réglage « MIX OFF », seule la source audio sélectionnée est diffusée.

Réglages d'usine (NORMSET)

Vous pouvez reprendre à tout moment les réglages d'usine de l'appareil.

Remarques :

- Les réglages que vous avez effectués seront effacés lors du retour aux réglages d'usine (Normset).
- Le réglage « CDC ON » ou « CDC OFF » n'est pas modifié par le retour aux réglages d'usine.

☛ Appuyez sur la touche **MENU** (14).

« MENU » apparaît sur l'écran.

☛ Appuyez sur la touche ⩒ ou ⩓ (2) autant de fois qu'il est nécessaire pour faire apparaître « NORMSET » sur l'écran.

Pour reprendre les réglages d'usine,

☛ appuyez sur la touche **MENU** (14) et maintenez-la appuyée pendant plus de 4 secondes.

« NORM ON » apparaît sur l'écran et les réglages d'usine de l'appareil sont repris.

Remarque :

Si vous maintenez la touche **MENU** (14) appuyée pendant moins de 4 secondes, les réglages d'usine ne sont pas repris et « NORM OFF » apparaît sur l'écran. Vos réglages sont alors conservés.

Réglages d'usine :

Volume sonore à la mise en marche (ON VOL)	20
Volume sonore de sourdine (MUTE LEVEL)	0
Volume sonore pour les communications téléphoniques et les instructions du système de navigation (TEL VOL)	10
Sensibilité de la recherche (SENS)	HI
Durée d'écoute lors du balayage (SCAN TIME)	10
Affichage de l'heure (CLOCK)	OFF
Heure (CLOCK SET)	12:00
Mode d'affichage de l'heure (CLOCK MODE)	12H
Bip de confirmation (BEEP)	ON
Luminosité de l'écran	DAY 15, NIGHT 12

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie : sinusoïdale, 4 x 26 W, conformément à DIN 45 324 pour 14,4 V puissance max. de 4 x 50 W

Tuner

Gamme d'ondes USA :

FM :	87,7 - 107,9 MHz
AM :	530 - 1710 kHz

Gamme d'ondes EUROPA :

FM :	87,5 - 108 MHz
OM (PO) :	531 - 1 602 kHz
GO :	153 - 279 kHz

Gamme d'ondes THAI :

FM :	87,5 - 108 MHz
OM (PO) :	531 - 1 602 kHz

FM - Bande passante : 35 - 16 000 Hz

Carte SD/MMC

Bande passante : 20 - 20 000 Hz

Sortie préamplificateur (Pre-amp Out)

4 canaux : 2 V

Sensibilité d'entrée

Entrée AUX-IN (arrière) :	2 V / 6 kΩ
Entrée AUX-IN (front):	500 mV / 6 kΩ
Entrée Tél/Navi :	10 V / 1 kΩ

Poids :

0,8 kg

Sous réserve de modifications

(1) Tecla para extraer la unidad de mando extraíble (Release-Panel)

(2) Bloque de teclas con flechas

(3) Tecla **SRC** para la selección de fuente entre radio, SD, USB, cambiadiscos o AUX y AUX frontal (si está conectado).

(4) Tecla de conexión y desconexión del equipo y de supresión del sonido (Mute).

(5) Tecla **BND•TS**
Pulsación breve: selección de los niveles de memoria FM y AM.
Pulsación prolongada: inicio de la función Travelstore.

(6) Regulador del volumen

(7) Pantalla LCD

(8) Bloque de teclas **1** - **5**

(9) Ranura para tarjetas SD/MMC

(10) Entrada AUX-IN frontal para conectar fuentes de sonido externas (p. ej., reproductores de CD portátiles).

(11) Tecla **DIS**

(12) Tecla **ESC**

(13) Tecla **X-BASS** para ajustar el realce de X-BASS

(14) Tecla **MENU**
Pulsación breve: abrir el menú de ajustes. Confirmación de las opciones de menú.
Pulsación prolongada: iniciar la función Scan.

En cuanto a este manual 72
Símbolos utilizados 72
Uso según las normas 72
Declaración de conformidad 72
En cuanto a su seguridad 73
Si instala el equipo usted mismo 73
¡Debe tener esto en cuenta! 73
Indicaciones de limpieza 73
Indicación sobre la eliminación 73
Volumen de suministro 74
Accesorios especiales (no incluidos en el suministro) 74
Garantía 75
Servicio 75
Unidad de mando extraíble 76
Seguro antirrobo 76
Extraer la unidad de mando 76
Colocar la unidad de mando 76
Conexión/desconexión 77
Conexión/desconexión con la tecla (4) 77
Desconexión/conexión mediante el encendido del vehículo 77
Desconexión con la unidad de mando extraíble 77
Función Time-out 77
Ajustar el volumen 78
Ajustar el volumen de encendido 78
Bajar rápidamente el volumen (MUTE) 78
Activación/desactivación del tono de confirmación (BEEP) 79
Supresión del sonido al usar el teléfono 79
Sonido del teléfono/sistema de navegación 79
Modo de radio 80
Ajustar el sintonizador 80
Activar el modo de radio 80
Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria 81
Sintonizar emisoras 81
Ajustar la sensibilidad de la búsqueda de emisoras (SENS) 81
Memorizar emisoras 81
Memorización automática (Travelstore) 81
Escuchar emisoras memorizadas 82
Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN) 82
Ajustar el tiempo de exploración (SCAN TIME) 82
Seleccionar la indicación 82
Modo MP3/WMA 83
Preparación de un soporte de datos MP3/WMA 83
Iniciar el modo MP3 84
Seleccionar la indicación 85
Seleccionar un directorio 85
Seleccionar títulos 85
Búsqueda rápida (audible) 85
Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT) ... 85
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) 86
Explorar los títulos (SCAN) 86
Interrumpir la reproducción (PAUSE) ...86

Modo de cambiadiscos 87
Activar el modo de cambiadiscos 87
Seleccionar un CD 87
Seleccionar títulos 87
Búsqueda rápida (audible) 87
Seleccionar la indicación 87
Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT) 87
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) 88
Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN) 88
Interrumpir la reproducción (PAUSE) ...88
Clock – Hora 89
Mostrar la hora 89
Ajustar la hora 89
Seleccionar el modo de hora 12/24 h 89
Ver la hora con el equipo desconectado y el encendido del vehículo conectado 89
Sonido 90
Ecualizador 90
Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (BALANCE) 93
Ajuste de la distribución del volumen delante/detrás (FADER) 93
Ajustes predeterminados del ecualizador (PRESETS) 93
X-BASS 94
Ajustar el realce de X-BASS 94
Ajuste de E-XBASS 95
Pantalla 96
Ajustar el brillo de la pantalla 96
Ajustar el color de las luces de la pantalla 96
Fuentes de sonido externas 98
Entrada AUX-IN posterior 98
Entrada AUX-IN frontal 99
Mezclar una fuente de sonido externa con otra fuente de sonido (MIX AUX) 99
Ajustes de fábrica (NORMSET) 100
Datos técnicos 101
Instrucciones de instalación 201

En cuanto a este manual

Este manual contiene información importante para una instalación y un manejo sencillos del equipo.

- Lea detenidamente y por completo este manual, antes de utilizar el equipo.
- Guarde el manual de tal forma que siempre pueda ser consultado por todos los usuarios.
- Al proporcionar el equipo a un tercero, facilíteselo siempre junto con este manual.

Tenga en cuenta además los manuales de otros dispositivos que vaya a utilizar con el equipo.

Símbolos utilizados

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

¡PELIGRO!
Peligro de lesiones

¡PELIGRO!
Peligro de accidente

¡PELIGRO!
Peligro de sufrir lesiones auditivas

CE La marca CE confirma el cumplimiento de las directivas de la UE.

☛ Indica un paso a seguir

- Indica una numeración

Uso según las normas

Este equipo está diseñado para su instalación y utilización en un vehículo con una tensión de red de 12 V y debe montarse en una ranura de tamaño estándar (según DIN). Tenga en cuenta los límites de capacidad que se especifican en los datos técnicos. Asegúrese de que las reparaciones y, en caso necesario, la instalación sean realizados por un técnico especializado.

Declaración de conformidad

Por la presente, Blaupunkt GmbH declara que el equipo Brisbane SD48 cumple los requisitos básicos y otras prescripciones relevantes de la Directiva 89/336/CEE.

En cuanto a su seguridad

El equipo se ha fabricado basándose en el estado actual de la técnica y en las normas de seguridad técnica reconocidas. A pesar de todo, pueden surgir situaciones de peligro si no tiene en cuenta las indicaciones de seguridad de este manual.

Si instala el equipo usted mismo

Sólo puede instalar el equipo si tiene experiencia con la instalación de radios de automóviles y conoce bien el sistema eléctrico del vehículo. En este sentido, tenga en cuenta las instrucciones de instalación que encontrará al final de este manual.

¡Debe tener esto en cuenta!

¡PELIGRO!

Peligro elevado de lesiones con el conector

La parte saliente del conector de la entrada AUX-IN frontal puede causar lesiones en caso de accidente. La utilización de conectores o adaptadores rectos implica un riesgo más alto de sufrir lesiones.

- Por este motivo recomendamos usar clavijas hembra curvas, por ejemplo, el cable accesorio de Blaupunkt (7 607 001 535).

En funcionamiento

- Manipule el equipo únicamente si la situación del tráfico lo permite. Deténgase en un lugar apropiado para realizar los ajustes más complejos.
- Extraiga o monte la unidad de mando sólo cuando el vehículo esté parado.
- Ajuste siempre un volumen moderado para proteger los oídos. Durante las pausas con supresión del sonido (p. ej., mientras el cambiadiscos cambia de CD), la variación del volumen no se aprecia hasta que finalizan dichas pausas. No suba el volumen durante estas pausas.
- Ajuste siempre volúmenes moderados para que pueda oír las señales de alarma acústicas (por ejemplo, de la policía).

Tras el funcionamiento

- Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones. Lleve consigo la unidad de mando cuando abandone el vehículo.
- Al transportar la unidad de mando, protéjala de los golpes y evite que se ensucien los contactos.

Indicaciones de limpieza

Los disolventes, detergentes y abrasivos, así como los sprays para el salpicadero y los productos de limpieza para plásticos pueden contener productos que pueden dañar la superficie del equipo. Para la limpieza del equipo, utilice únicamente un paño seco o ligeramente humedecido.

Indicación sobre la eliminación

No deseche los equipos antiguos junto a los residuos domésticos.

Para desechar equipos antiguos, utilice el sistema de recogida y devolución disponible.

Volumen de suministro

El volumen de suministro incluye:

1 Radio
1 Marcos de sujeción
2 Herramientas de desmontaje
1 Perno de guía
4 Cables de conexión
1 Mando a distancia
1 Manual de instrucciones

Accesorios especiales
(no incluidos en el suministro)

Utilice únicamente accesorios especiales autorizados por Blaupunkt.

Mando a distancia del volante

El mando a distancia del volante permite ejecutar las funciones básicas del equipo de forma cómoda y segura.

El equipo no se puede conectar ni desconectar con el mando a distancia.

Si desea conocer los mandos a distancia compatibles con su radio, consulte a su proveedor Blaupunkt o visite el sitio web www.blaupunkt.com.

Interfaz Bluetooth/USB

Es posible conectar una interfaz Bluetooth para las aplicaciones Bluetooth, por ejemplo, la telefonía manos libres inalámbrica o la transferencia con Bluetooth. La interfaz Bluetooth/USB ofrece una conexión USB adicional.

Interfaz iPod/USB

Con la interfaz iPod o la interfaz iPod/USB puede conectar el iPod o el iPod Mini al equipo de radio y controlar la reproducción cómodamente desde el equipo. La interfaz iPod/USB ofrece una conexión USB adicional.

Amplificador (Amplifier)

Pueden utilizarse todos los amplificadores de la marca Blaupunkt y Velocity.

Cambiadiscos (Changer)

Este equipo es compatible con los siguientes cambiadiscos Blaupunkt:
CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Garantía

Para los productos adquiridos dentro de la Unión Europea, le ofrecemos una garantía del fabricante. Para los productos adquiridos en un país extracomunitario se aplicarán las condiciones de garantía estipuladas por nuestro representante en el país en cuestión.

Servicio

Blaupunkt dispone en algunos países de un servicio de reparación y recogida.

Consulte la página www.blaupunkt.com para saber si este servicio está disponible en su país.

Si desea acceder a este servicio, puede solicitar la recogida de su equipo a través de Internet.

Unidad de mando extraíble

Seguro antirrobo

Su equipo está dotado de una unidad de mando extraíble (Release-Panel) que sirve de seguro antirrobo. Sin la unidad de mando, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones.

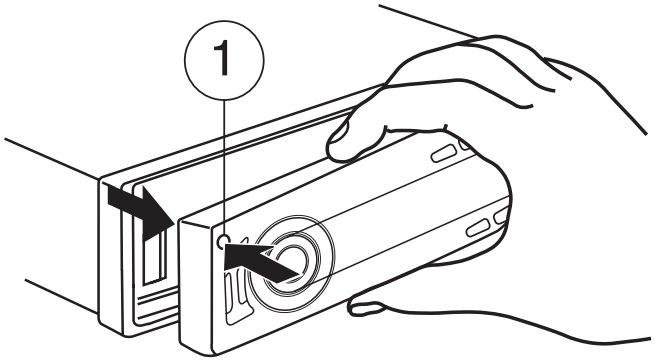
Asegure su equipo contra los ladrones y llévese la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida.

El diseño constructivo de la unidad de mando permite manejarla con toda facilidad.

Notas:

- No deje caer la unidad de mando.
- No la exponga a la radiación solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Evite tocar directamente con la piel los contactos de la unidad de mando. En caso necesario, limpie los contactos con un paño impregnado en alcohol limpiador que no suelte pelusa.

Extraer la unidad de mando



☛ Pulse la tecla [1].

El seguro de la unidad de mando se desbloquea. El equipo se apaga.

☛ Tire de la unidad de mando primero hacia el frente y después hacia la izquierda.

Los últimos ajustes realizados quedarán guardados.

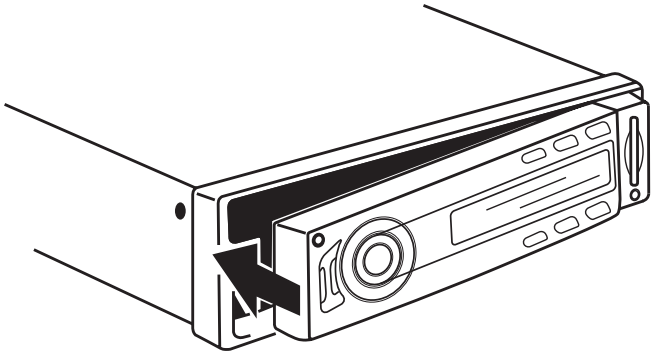
Colocar la unidad de mando

☛ Introduzca la unidad de mando en la guía del equipo de izquierda a derecha.

Nota:

Para colocar la unidad de mando, no ejerza fuerza sobre la pantalla.

☛ Presione con cuidado el lado izquierdo de la unidad de mando hasta que encaje.



Conexión/desconexión

Para conectar y desconectar el equipo, vd. tiene las siguientes posibilidades:

Conexión/desconexión con la tecla (4)

☛ Para conectar el equipo, pulse la tecla (4).

☛ Para desconectarlo, mantenga pulsada la tecla (4) durante más de dos segundos.

El equipo se desconecta.

Nota:

Para proteger la batería del vehículo, el equipo se desconecta automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

Desconexión/conexión mediante el encendido del vehículo

Si el equipo está debidamente conectado al encendido del vehículo y no lo desconectó previamente con la tecla (4), podrá desconectarlo y volver a conectarlo con el encendido del vehículo.

Desconexión con la unidad de mando extraíble

☛ Extraiga la unidad de mando.

El equipo se desconecta.

Función Time-out

El equipo dispone de una función Time-out (interrupción). Si, por ejemplo, pulsa la tecla **MENU** y (14) selecciona una opción de menú, el equipo conmuta de nuevo aprox. 8 segundos después de la última pulsación de tecla. Los ajustes realizados quedan memorizados.

Ajustar el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 50 (máximo).

Para subir el volumen,

☛ gire el regulador del volumen (6) a la derecha.

Para bajar el volumen,

☛ gire el regulador del volumen (6) a la izquierda.

Ajustar el volumen de encendido

Puede modificar el volumen de encendido si lo desea. Puede ajustarlo de forma manual o seleccionar el ajuste "LAST VOL". Si selecciona el valor "LAST VOL", volverá a activarse el volumen seleccionado antes de apagar el equipo.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se muestra "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ON VOLUME".

☛ Pulse la tecla < (2) para ajustar de forma manual el volumen de encendido y

☛ ajuste el volumen de encendido con las teclas ⩒ o ⩓ (2).

O BIEN:

☛ Pulse la tecla > (2) para seleccionar el ajuste "LAST VOL".

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Nota:

Como protección auditiva, el volumen de encendido está limitado al valor "38" con el ajuste "LAST VOL". Si el ajuste "LAST VOL" está seleccionado y antes de desconectar el equipo se ajustó el volumen a un valor superior a "38", el equipo se volverá a encender con el volumen en el valor "38".

Bajar rápidamente el volumen (MUTE)

Puede bajar rápidamente el volumen hasta un valor establecido previamente (Mute).

☛ Pulse brevemente la tecla (4).

En la pantalla aparece la indicación "MUTE".

Desactivar la supresión del sonido (Mute)

Para volver a activar el volumen previo,

☛ vuelva a pulsar brevemente la tecla (4).

Ajustar el volumen de la función Mute

Si lo desea, puede ajustar el volumen de la función de supresión del sonido (Mute) (Mute Level).

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MUTE LVL".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el submenú.

La pantalla muestra la indicación "MUTE" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Ajuste el nivel de supresión del sonido (Mute) con las teclas ⩒ o ⩓ (2).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Activación/desactivación del tono de confirmación (BEEP)

En algunas funciones, cuando se pulsa una tecla durante más de dos segundos (p. ej. para memorizar una emisora en una tecla de estación), suena un tono de confirmación (pitido). Puede activar y desactivar el pitido.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BEEP ON" o "BEEP OFF".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

☛ Active y desactive el pitido con la tecla > (2). "OFF" desactiva el pitido y "ON" lo activa.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Supresión del sonido al usar el teléfono

Si la radio está conectada a un teléfono móvil o a un sistema de navegación y recibe una llamada o una indicación de voz de la navegación, se suprime el sonido del equipo de radio. La conversación o la indicación de voz se reproducen a través de los altavoces de la radio. Para ello es necesario conectar el teléfono móvil o el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de instalación.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

Al recibir una llamada o cuando se produce una indicación de navegación, la pantalla muestra la indicación "TELEPHONE".

Sonido del teléfono/sistema de navegación

Recuerde que puede ajustar el volumen de las conversaciones telefónicas o de las indicaciones de voz del sistema de navegación.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TEL VOL".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "TELVOL" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Ajuste el volumen deseado con la tecla ⩒ o ⩓ (2).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Notas:

- Si el volumen que se escucha es más alto que el valor ajustado en "TEL VOL", las llamadas o la información de navegación se reproducirán con el primero.
- El volumen de las llamadas y de la información de navegación se puede ajustar con el regulador del volumen (6) durante la reproducción.

Modo de radio

Ajustar el sintonizador

Para garantizar el correcto funcionamiento de la radio, es necesario ajustar el equipo a la región en la que se utiliza. Puede elegir entre Europa (EUROPE), América (USA) y Tailandia (THAI). El sintonizador viene ajustado de fábrica a la región en la que se adquiere. En caso de problemas con la calidad de recepción de la radio, compruebe este ajuste.

Las funciones de radio descritas en este manual de instrucciones hacen referencia a los ajustes del sintonizador para EE. UU. (USA).

☛ Desconecte el equipo con la tecla (4).

☛ Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas **1** (8) y **DIS** (11) y vuelva a encender el equipo con la tecla (4).

Se visualiza el ajuste actual.

☛ Seleccione la gama de frecuencias del sintonizador con la tecla ⩡ o ⩠ (2).

Para guardar el ajuste y salir del menú,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Activar el modo de radio

Si tiene seleccionados los modos SD, USB, cambiadiscos o AUX-IN,

☛ pulse la tecla **BND•TS** (5)

o

☛ pulse repetidas veces la tecla **SRC** (3) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TUNER".

Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar emisoras de las bandas de frecuencia FM y AM. Para la banda de ondas FM hay tres niveles de memoria (FM1, FM2 y FMT) y para la banda AM, dos (AM y AMT).

En cada nivel de memoria se pueden memorizar cinco emisoras.

Para cambiar entre los niveles de memoria FM1, FM2, FMT, AM y AMT,

☛ pulse brevemente la tecla **BND•TS** (5).

Sintonizar emisoras

Existen varias posibilidades para sintonizar emisoras:

Búsqueda automática de emisoras

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2).

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

Sintonización manual de emisoras

Vd. también puede sintonizar emisoras manualmente.

☛ Pulse la tecla < o > (2).

Ajustar la sensibilidad de la búsqueda de emisoras (SENS)

Puede elegirse si se desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SENS" y el valor seleccionado en ese momento.

"SENS HI" corresponde a alta sensibilidad, mientras que "SENS LO" hace referencia a una sensibilidad baja.

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el submenú.

☛ Ajuste la sensibilidad deseada con las teclas ⩡ o ⩠ (2).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Nota:

Recuerde que puede seleccionar una sensibilidad diferente para FM y AM.

Memorizar emisoras

Memorización manual de emisora

☛ Seleccione el nivel de memoria FM1, FM2, FMT, AM o AMT.

☛ Sintonice la emisora que desea memorizar.

☛ Mantenga pulsada durante más de 2 segundos la tecla de estación **1** - **5** (8) en la que desea memorizar la emisora.

Memorización automática (Travelstore)

Puede memorizar automáticamente las cinco emisoras de FM y AM más potentes de la región. Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT o AMT.

Nota:

Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

☛ Seleccione con la tecla **BND•TS** (5) uno de los niveles de memoria FM1, FM2 o FMT para la memorización de las emisoras FM, o uno de los niveles de memoria AM o AMT para la memorización de emisoras AM.

☛ Mantenga pulsada la tecla **BND•TS** (5) durante más de dos segundos.

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla puede leerse "FM TSTORE" o "AM TSTORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel FMT o AMT.

Escuchar emisoras memorizadas

☛ Seleccionar el nivel de memoria o la banda de ondas.

☛ Pulse la tecla de estación **1** - **5** (8) de la emisora deseada.

Explorar las emisoras que se pueden sintonizar (SCAN)

La función SCAN sirve para explorar todas las emisoras que se pueden sintonizar. El tiempo de exploración puede configurarse en el menú de 5 a 30 segundos (en pasos de 5 segundos).

Iniciar la función SCAN

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU** (14) durante más de dos segundos.

Con ello se inicia el proceso de exploración. En la pantalla aparece de forma alterna la indicación "SCAN" y la frecuencia.

Finalizar la función Scan, seguir escuchando una emisora

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

El proceso de exploración finaliza y sigue sonando la última emisora explorada.

Ajustar el tiempo de exploración (SCAN TIME)

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCAN TIME".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el submenú.

La pantalla muestra la indicación "SCAN" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Ajuste el tiempo de exploración deseado con las teclas ⩒ o ⩓ (2).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Nota:

El tiempo de exploración seleccionado también es válido para los procesos de exploración en el modo MP3/WMA.

Seleccionar la indicación

En el modo de radio tiene la posibilidad de ver en la pantalla, bien el nivel de memoria o la posición de memoria y la frecuencia, bien el nivel de memoria y la hora.

Para cambiar entre las distintas indicaciones,

☛ pulse la tecla **DIS** (11).

Modo MP3/WMA

Esta radio permite reproducir tarjetas SD/MMC (Secure Digital o Multi-Media Card) y soportes de datos USB con archivos de música en formato MP3 o WMA. El manejo para reproducir archivos MP3 y WMA es idéntico.

Notas:

- Los archivos WMA con "Digital Rights Management" (DRM) procedentes de tiendas de música online no se pueden reproducir con este equipo.
- La reproducción segura de archivos WMA solo puede garantizarse si éstos han sido creados con la versión 8 de Windows Media Player o posterior.

Preparación de un soporte de datos MP3/WMA

Preparación de una tarjeta SD/MMC

Los datos de las tarjetas SD/MMC se pueden grabar con una unidad de lectura y escritura SD/MMC convencional y un PC.

Nota:

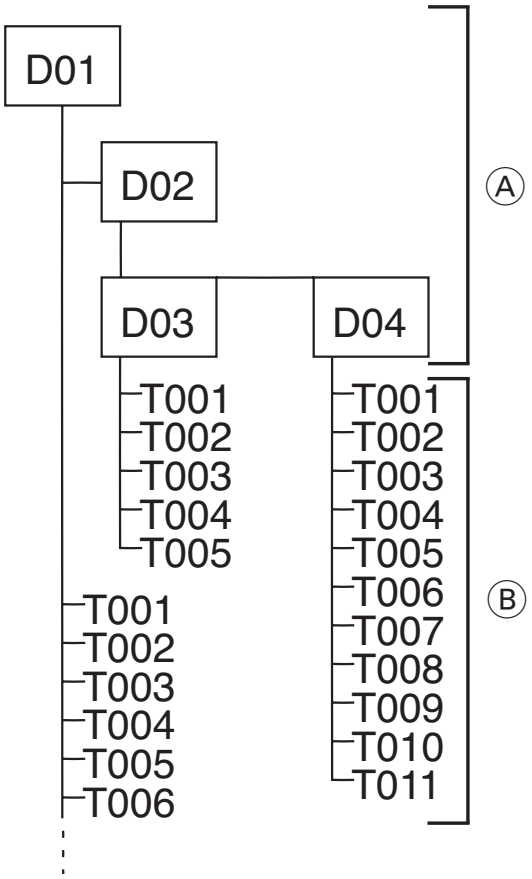
Blaupunkt no puede garantizar el perfecto funcionamiento de todas las tarjetas SD/MMC del mercado por lo que recomienda utilizar tarjetas SD/MMC de "SanDisk" o de "Panasonic".

Para acceder correctamente a las tarjetas SD/MMC, tenga en cuenta la información que aparece en la tabla siguiente cuando guarde títulos MP3/WMA en la tarjeta SD/MMC:

Sistema de archivos	FAT16 o FAT32, **no** NTFS!
Etiquetas ID3	Versión 1 o 2
Archivos	Sólo archivos MP3 **o** WMA, directorios, listas de reproducción
Cantidad	1.500 archivos (directorios y títulos) por directorio
Denominación de los archivos	Extensión ".wma"/".mp3"
	Máx. 24 caracteres (se admiten más caracteres, pero entonces se reduce la cantidad máx. de archivos)
	Sin caracteres especiales o diéresis
Velocidad binaria	MP3: de 32 a 320 kbps WMA: de 32 a 192 kbps

A cada directorio le puede asignar un nombre en el PC. Después, el nombre del directorio aparece en la pantalla del equipo.

Si le interesa tener los archivos en un orden determinado, guarde los archivos en la tarjeta en el orden en el que desee reproducirlos posteriormente.



Ⓐ Directorios

Ⓑ Títulos · Archivos

Preparar un soporte de datos USB

Para que el equipo reconozca un soporte de datos USB, éste debe estar especificado como dispositivo de almacenamiento masivo (Mass Storage Device) y formateado en los sistemas de archivos FAT16 o FAT32 y contener archivos MP3 o WMA.

Un soporte de datos USB puede contener un máximo de 1.000 directorios. Este equipo permite seleccionar de forma individual cada uno de los directorios. La profundidad de directorios es ilimitada.

En cada directorio pueden guardarse un máximo de 10.000 archivos.

Nota

Blaupunkt no puede garantizar el funcionamiento correcto de todos los soportes de datos USB que pueden adquirirse en el mercado.

Iniciar el modo MP3

Colocar y extraer la tarjeta SD/MMC

☛ Introduzca la tarjeta SD/MMC dentro de la ranura (9) con la parte impresa hacia la izquierda y los contactos delante, hasta que quede encajada.

A continuación ya puede seleccionar la tarjeta SD/MMC como fuente de sonido con la tecla **SRC** (3).

Para extraer la tarjeta SD/MMC,

☛ presione la tarjeta SD/MMC hasta que se desbloquee.

☛ Extraiga la tarjeta SD/MMC de la ranura (9).

Iniciar el modo MP3 desde la tarjeta SD/MMC

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SRC** (3) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SD CARD".

Se inicia la reproducción.

Conectar el soporte de datos USB e iniciar el modo MP3

Para poder conectar un soporte de datos USB (por ejemplo, un lápiz USB o un disco duro USB), se debe conectar el cable USB suministrado en la parte posterior del equipo, tal y como se describe en las instrucciones de instalación. Puede tender este cable, por ejemplo, en la guantera o en un lugar apropiado de la consola central.

Nota

Desconecte siempre el equipo antes de conectar o extraer el soporte de datos USB para que éste inicie la sesión y la finalice correctamente.

☛ Conecte el soporte de datos USB al cable USB.

A partir del momento en que se conecta un soporte de datos USB, éste ya se podrá seleccionar con la tecla **SRC** (3). En la pantalla aparece la indicación "USB".

Seleccionar la indicación

Existe la posibilidad de visualizar en pantalla diversos datos sobre el título seleccionado.

- Nombre de archivo o de título
- Intérprete
- Nombre del álbum
- Tiempo de reproducción (PLAY)
- Hora (CLK)

Nota:

Si la longitud del nombre del archivo y del texto ID3 supera los 9 caracteres, se mostrarán como texto en movimiento.

Para seleccionar el tipo de indicación,

☛ pulse la tecla **DIS** (11).

Notas:

- El intérprete y el nombre del álbum forman parte de las etiquetas ID3 del MP3 de la versión 1 y sólo pueden visualizarse si se guardaron con los archivos MP3. Para obtener más información, consulte también el manual del software MP3 de su PC.
- El intérprete y el nombre del álbum sólo se muestran, aprox., durante 10 segundos cada uno. A continuación aparece el nombre del archivo.
- Si el intérprete y el nombre del álbum no están disponibles, se indicará el nombre del archivo.

Seleccionar un directorio

Para cambiar a otro directorio de nivel superior o inferior,

☛ pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) una o varias veces.

Seleccionar títulos

Para cambiar a un título anterior o siguiente dentro del directorio actual,

☛ pulse la tecla < o > (2) una o varias veces.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

☛ mantenga pulsada la tecla < o > (2) durante más de dos segundos.

La búsqueda prosigue mientras mantenga la tecla pulsada.

Reproducir repetidamente un título o un directorio completo (REPEAT)

Es posible reproducir repetidamente el título actual o bien todos los títulos del directorio actual.

☛ Pulse repetidas veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la función deseada:

- "RPT TRACK" (título actual)
- "RPT DIR" (todos los títulos del directorio actual)
- "RPT OFF" (finalizar Repeat)

Mientras la función de repetición (Repeat) está activa, en la pantalla aparece el símbolo RPT.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Es posible reproducir en orden aleatorio todos los títulos del directorio actual o todos los títulos del soporte de datos MP3.

☛ Pulse repetidas veces la tecla **5 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la función deseada:

- "MIX DIR"
  (todos los títulos del directorio actual)
- "MIX ALL"
  (todos los títulos del soporte de datos MP3)
- "MIX OFF"
  (finalizar la reproducción en orden aleatorio)

Mientras la reproducción aleatoria (MIX) está activa, en la pantalla aparece el símbolo MIX.

Explorar los títulos (SCAN)

Es posible reproducir brevemente todos los títulos del soporte de datos MP3.

☛ Mantenga pulsada la tecla **MENU** (14) durante más de dos segundos.

La pantalla muestra de forma alterna "SCAN" y el nombre del archivo. Los títulos del soporte de datos MP3 se reproducen en orden ascendente.

Nota:

Puede modificar el tiempo de exploración si lo desea. Para más detalles, lea el apartado "Ajustar el tiempo de exploración" en el capítulo "Modo de radio".

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

☛ Pulse brevemente la tecla **MENU** (14).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

☛ Pulse la tecla **3** ⏯ (8).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE".

Anular la pausa

☛ Pulse la tecla **3** ⏯ (8).

La reproducción continua.

Modo de cambiadiscos

Notas:

- Si desea obtener más información sobre el manejo de CD, su colocación en el cambiadiscos y el manejo de este último, consulte el manual de instrucciones del cambiadiscos.
- Antes de conectar un cambiadiscos compruebe que en el menú esté seleccionado el ajuste "CDC ON". Para obtener más información, consulte el apartado "Ajustar la entrada AUX-IN posterior" en el capítulo "Fuentes de sonido externas".

Activar el modo de cambiadiscos

☛ Pulse repetidas veces la tecla **SRC** (3) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CDC/AUX-IN".

Si hay un cambiadiscos conectado, en la pantalla aparece "CHANGER". La reproducción comienza con el primer CD detectado por el cambiadiscos.

Seleccionar un CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

☛ pulse la tecla ⊻ o ⊼ (2) una o varias veces.

Nota:

El equipo ignora las ranuras vacías o que contienen CD no válidos.

Seleccionar títulos

Para cambiar a un título anterior o posterior en el mismo CD,

☛ pulse la tecla < o > (2) una o varias veces.

Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

☛ mantenga pulsada la tecla < o > (2) durante más de dos segundos.

La búsqueda prosigue mientras mantenga la tecla pulsada.

Seleccionar la indicación

Existen tres opciones para la indicación en el modo de cambiadiscos (CDC):

- Número de título y tiempo de reproducción
- Número de título y hora
- Número de CD y número de título

Para seleccionar el tipo de indicación,

☛ pulse la tecla **DIS** (11).

Repetir títulos o los CD enteros (REPEAT)

Es posible reproducir repetidamente el título actual o bien todos los títulos del CD actual.

☛ Pulse repetidas veces la tecla **4 RPT** (8) hasta que en la pantalla aparezca la función deseada:

- "RPT TRACK" (título actual)
- "RPT DISC" (todos los títulos del CD actual)
- "RPT OFF" (finalizar Repeat)

Mientras la función de repetición (Repeat) está activa, en la pantalla aparece el símbolo RPT.

Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Es posible reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD actual o bien todos los CD del cargador.

☛ Pulse repetidas veces la tecla **5 MIX** (8) hasta que en la pantalla aparezca la función deseada:

- "MIX CD" (todos los títulos del CD actual)
- "MIX ALL" (todos los CD del cargador)
- "MIX OFF" (finalizar el orden aleatorio)

Mientras la reproducción aleatoria (MIX) está activa, en la pantalla aparece el símbolo MIX.

Explorar todos los títulos de todos los CD (SCAN)

Para reproducir todos los títulos del CD introducido en orden ascendente durante aprox. 10 segundos,

☛ mantenga pulsada la tecla **MENU** (14) durante más de dos segundos.

La pantalla cambia entre la indicación "SCAN" y el número de título. Todos los CD del cargador se reproducen en orden ascendente.

Finalizar la función Scan, seguir escuchando un título

☛ Pulse brevemente la tecla **MENU** (14).

El título que está sonando sigue reproduciéndose.

Interrumpir la reproducción (PAUSE)

☛ Pulse la tecla **3** ⏯ (8).

En la pantalla se muestra la indicación "PAUSE".

Anular la pausa

☛ Pulse la tecla **3** ⏯ (8).

La reproducción continua.

Clock – Hora

Mostrar la hora

La hora se puede visualizar en los modos de sintonizador, SD, USB y cambiadiscos.

☛ Pulse repetidas veces la tecla **DIS** (11) hasta que se muestre la hora.

Ajustar la hora

Para ajustar la hora,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK SET".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el submenú.

La hora ajustada en ese momento se muestra en la pantalla. Las horas parpadean, lo que significa que se pueden modificar.

☛ Ajuste las horas con la tecla ⩓ o ⩒ (2).

Una vez ajustadas las horas,

☛ pulse la tecla > (2).

Los minutos parpadean.

☛ Ajuste los minutos con la tecla ⩓ o ⩒ (2).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Seleccionar el modo de hora 12/24 h

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "24H MODE" o "12H MODE".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

☛ Pulse la tecla > (2) para cambiar de modo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ver la hora con el equipo desconectado y el encendido del vehículo conectado

Para ver la hora con el equipo apagado y el encendido del vehículo conectado,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CLOCK OFF" o "CLOCK ON".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

☛ Pulse la tecla > (2) para elegir la indicación ON (hora activada) u OFF (hora desactivada).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Sonido

Es posible ajustar los valores del sonido (graves, medios y agudos) y del ecualizador por separado para cada fuente de audio (radio, SD, USB, cambiadiscos o AUX-IN).

El ajuste para el X-Bass y la distribución del volumen (balance y fader) se realiza conjuntamente para todas las fuentes de audio.

Ecualizador

Este equipo dispone de un ecualizador de 3 bandas. El ecualizador permite seleccionar una frecuencia para los graves, los agudos y los medios respectivamente, así como ajustar el nivel para la frecuencia seleccionada. También se puede ajustar el factor de calidad para los graves y los medios.

Ajustes del ecualizador

La siguiente tabla muestra las posibilidades de configuraicón para los graves, los agudos y el ecualizador en el menú "AUDIO".

Algunos ajustes aparecen acompañados de una "E" (significa "ENHANCED" = ampliado), p. ej., "E-BASS".

Estos ajustes se efectúan en el submenú "ENHANCED".

Nota:

La tabla **no** incluye todos los ajustes posibles de los menús "AUDIO" y "ENHANCED".

Ajuste de BASS

Para ajustar el nivel de los graves,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩛ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
Nivel (GAIN)	-7 a +7	-7 a +7	–	-7 a +7	-
Frecuencia (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz o 200 Hz	0,5 kHz, 1,0 kHz, 1,5 kHz o 2,5 kHz	10 Hz, 12,5 Hz, 15 Hz o 17,5 Hz
Factor de calidad (QFAC)	–	–	1,0, 1,25, 1,5 o 2,0	–	0,5, 0,75, 1,0 o 1,25
	Ajustes básicos		Ajustes avanzados		

La pantalla muestra la indicación "BASS" y el valor ajustado para el nivel.

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) para cambiar el valor.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de TREBLE

Para ajustar el nivel de los agudos,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "TREBLE".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "TREBLE" y el valor ajustado para el nivel.

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) para cambiar el valor.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de E-BASS

Para ajustar la frecuencia y el factor de calidad de los graves,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "FREQ" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) para elegir entre "FREQ" (frecuencia) y "QFAC" (factor de calidad).

☛ Pulse la tecla < o > (2) para modificar el ajuste seleccionado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de E-TREBLE

Para ajustar la frecuencia de los agudos,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-TREBLE".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "FREQ" (frecuencia) y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla < o > (2) para modificar el ajuste.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de E-MIDDLE

Para ajustar la amplificación, la frecuencia y el factor de calidad de los medios,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-MIDDLE".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "GAIN" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para elegir entre "GAIN" (amplificación), "FREQ" (frecuencia) y "QFAC" (factor de calidad).

☛ Pulse la tecla < o > (2) para modificar el ajuste seleccionado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajustar la distribución del volumen a izquierda/derecha (BALANCE)

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "BALANCE".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "BAL" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para ajustar la distribución del volumen a la derecha (R = right)/izquierda (L=left).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de la distribución del volumen delante/detrás (FADER)

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "FADER".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "FADER" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para ajustar la distribución del volumen delante (F=Front)/detrás (R=Rear).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajustes predeterminados del ecualizador (PRESETS)

Este equipo dispone de un ecualizador en el que ya están programados los ajustes de los estilos musicales "POP", "ROCK" y "CLASSIC".

Para seleccionar uno de estos ajustes del ecualizador,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PRESETS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla > (2) para abrir el submenú.

Se visualiza el ajuste Preset actual.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para modificar el ajuste. Seleccione "P-EQ OFF" para desconectar el ecualizador.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

X-BASS

Con la función X-BASS puede realzar los graves a un volumen reducido. Los ajustes seleccionados de X-Bass tienen efecto en todas las fuentes de sonido (radio, SD, USB, cambiadiscos o AUX-IN).

Tiene dos posibilidades para adaptar X-BASS: puede ajustar el realice de X-BASS y la frecuencia de corte que desee realzar. El realce de X-BASS se puede modificar en el menú "X-BASS" y en el menú de audio, submenú "E-XBASS". La siguiente tabla muestra las posibilidades de configuración del menú "X-BASS" y del menú de audio, submenú "E-XBASS".

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
Realce (GAIN)	0 a 3	
Frecuencia (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2.400 Hz, FLAT

Ajustar el realce de X-BASS

El realce de X-BASS se puede ajustar en pasos del 0 (función X-Bass desactivada) al 3.

☛ Pulse la tecla **X-BASS** (13).

En la pantalla se visualiza "X-BASS".

☛ Pulse la tecla **MENU** (14) para abrir el submenú.

La pantalla muestra la indicación "X-BASS" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca el ajuste deseado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajuste de E-XBASS

En el submenú "E-XBASS" también se puede ajustar el realce de X-BASS y la frecuencia de corte. Puede elegir entre aplicar el realce a toda la gama de frecuencias de X-BASS (ajuste "FLAT") o sólo a una de las tres frecuencias X-BASS (400 Hz, 800 Hz, 2.400 Hz).

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "AUDIO".

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú de audio.

En la pantalla aparece la indicación "BASS".

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "ENHANCED".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

En la pantalla aparece la indicación "E-BASS".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "E-XBASS".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "GAIN" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩡ o ⩠ (2) para elegir entre "GAIN" (realce de X-BASS) y "FREQ" (frecuencia).

☛ Pulse la tecla < o > (2) para modificar el ajuste seleccionado.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Pantalla

Cuando se activa la iluminación del vehículo, el brillo de la pantalla pasa del modo diurno al modo nocturno. El requisito para ello es que la radio esté conectada, tal y como se describe en las instrucciones de instalación. El vehículo debe estar equipado con las opciones de conexión adecuadas.

Ajustar el brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla se puede ajustar por separado para la noche (DIM NIGHT) y para el día (DIM DAY) en pasos del 1 al 16.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DIM DAY" o "DIM NIGHT".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

La pantalla muestra la indicación "DAY" o "NIGHT" y el valor ajustado en ese momento.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para modificar el brillo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Ajustar el color de las luces de la pantalla

Para las luces de la pantalla puede mezclar un color del espectro RGB (rojo-verde-azul) o de los colores rojo y verde, seleccionar un color durante una búsqueda automática de colores o activar un cambio de color continuo.

Mezclar colores para las luces de la pantalla (DISP COL)

Para adaptar las luces de la pantalla a su gusto, tiene la posibilidad de crear un color mezclando los 3 colores básicos, rojo, verde y azul (RGB) o bien sólo con el verde y el rojo (RG).

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "DISP COL".

☛ Pulse la tecla < (2) para abrir el menú RGB o la tecla > (2) para abrir el menú RG.

La pantalla muestra "4096 COL" para el menú RGB y "256 COL" para el menú RG.

☛ Pulse la tecla > (2) para abrir el menú que permite mezclar un color propio.

Se muestran "R", "G" y "B" o bien "R" y "G" con los valores actuales. El ajuste para "R" está activado. Puede ajustar un valor entre 0 y 16 para cada componente de color disponible.

☛ Pulse la tecla < o > (2) para pasar de un componente de color a otro.

☛ Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) para ajustar el valor de un componente de color.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Seleccionar los colores de las luces de la pantalla a partir de una búsqueda automática de colores (COL SCAN)

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "COL SCAN".

☛ Pulse la tecla > (2) para iniciar la búsqueda automática de colores.

En el equipo comienza a cambiar el color de las luces de la pantalla. Durante la búsqueda automática de colores aparecen en la pantalla de forma alterna las indicaciones "SCANNING" y "OK (MENU)".

Nota:

Puede interrumpir la búsqueda automática de colores sin ajustar un nuevo color de pantalla pulsando la tecla ⩒ o ⩓ (2).

Si desea seleccionar el color actual ajustado,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Activar/desactivar el cambio de color continuo de las luces de la pantalla (SCAN)

Puede seleccionar como color de las luces de la pantalla el cambio de color continuo. Si el cambio de color está activado, el color de la pantalla cambiará continuamente. El cambio de color se activa y desactiva desde el menú.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "SCAN ON" o "SCAN OFF".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

☛ Pulse la tecla > (2) para cambiar entre ON (activar cambio de color) u OFF (desactivar cambio de color).

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Fuentes de sonido externas

Hay dos modos de conectar al equipo las fuentes de sonido externas, p. ej., reproductores de CD portátiles, reproductores de MiniDisc o reproductores MP3:

1. En la entrada AUX-IN posterior (si no hay ningún cambiadiscos conectado al equipo).
2. En la entrada AUX-IN frontal.

Nota:

La entrada AUX-IN posterior permite conectar también la interfaz Bluetooth/USB Blaupunkt. En el menú hallará las opciones "C‘N‘C", "CDC ON/OFF" y "BLUETOOTH", que permiten controlar los ajustes y funciones de la interfaz Bluetooth/USB. En el manual de instrucciones de la interfaz Bluetooth/USB se describe la función de cada una de las opciones de menú.

Entrada AUX-IN posterior

Con la tecla **SRC** (3) puede seleccionarse la entrada AUX-IN posterior. En la pantalla se visualizará "CDC/AUX-IN".

Notas:

- Puede introducir un nombre para la entrada AUX-IN posterior, que se mostrará en la pantalla cuando seleccione la fuente de sonido conectada. Para ello, vaya a la opción de menú "AUX EDIT". Pulse la tecla ⩒ o ⩓ (2) del submenú para introducir el carácter de la posición actual y la tecla > (2) para ir a la siguiente posición.
- Para conectar una fuente de sonido externa a la entrada AUX-IN posterior se necesita un cable adaptador. Este cable (Blaupunkt nº: 7 607 897 093) se puede adquirir en el proveedor Blaupunkt.

Ajustar la entrada AUX-IN posterior

En función del equipo que conecte a la entrada AUX-IN posterior, deberá seleccionar el ajuste correspondiente en el menú:

- "CDC ON" para cambiadiscos y otras fuentes de sonido externas.
- "CDC OFF" para la interfaz Bluetooth/USB Blaupunkt.

Para guardar el ajuste o modificarlo,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "CDC ON" o "CDC OFF".

Para modificar el ajuste,

☛ pulse la tecla > (2) para abrir el submenú.

☛ Pulse la tecla > (2) para cambiar entre los ajustes "CDC ON" y "CDC OFF".

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

☛ pulse la tecla **MENU** (14).

Para salir del menú,

☛ pulse la tecla **ESC** (12).

Entrada AUX-IN frontal

Si ha conectado una fuente externa a la entrada AUX-IN frontal, puede seleccionarla con la tecla **SRC** (3). En la pantalla se visualizará "FRONT AUX".

Mezclar una fuente de sonido externa con otra fuente de sonido (MIX AUX)

Puede reproducir de forma simultánea una fuente de sonido externa y la fuente de sonido que desee. La reproducción simultánea debe activarse en el menú para la fuente de sonido externa.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩒ o ⩓ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "MIX AUX".

☛ Pulse la tecla > (2) para activar el submenú.

☛ Pulse la tecla > (2) para elegir entre "FRONT AUX", "REAR AUX" y "MIX OFF".

Si selecciona los ajustes "FRONT AUX" y "REAR AUX", la fuente de sonido conectada a través de la entrada AUX-IN frontal o de la entrada AUX-IN posterior se reproducirá a la vez que la fuente de sonido que se encuentre seleccionada (p. ej., la radio o la tarjeta SD). Si selecciona el ajuste "MIX OFF", se reproducirá sólo la fuente de sonido que se encuentre seleccionada.

Ajustes de fábrica (NORMSET)

El equipo se puede restablecer con los ajustes de fábrica.

Notas:

- Los ajustes personalizados se perderán al efectuar el restablecimiento (Normset).
- El ajuste "CDC ON" o "CDC OFF" no se modifica al restablecer los ajustes de fábrica.

☛ Pulse la tecla **MENU** (14).

En la pantalla se visualiza "MENU".

☛ Pulse repetidas veces la tecla ⩡ o ⩠ (2) hasta que en la pantalla aparezca la indicación "NORMSET".

Para restablecer el equipo con los ajustes de fábrica,

☛ pulse la tecla **MENU** (14) durante más de 4 segundos.

En la pantalla aparece la indicación "NORM ON" y el equipo se restablece.

Nota:

Si pulsa la tecla **MENU** (14) durante menos de 4 segundos, no se restablecerán los valores de fábrica en el equipo y en la pantalla se mostrará la indicación "NORM OFF". Se conservarán sus ajustes.

Ajustes de fábrica:

Volumen de encendido (ON VOL)	20
Volumen de la supresión del sonido (MUTE LEVEL)	0
Volumen de llamadas o de información de navegación (TEL VOL)	10
Sensibilidad de respuesta a la búsqueda de emisoras (SENS)	HI
Tiempo de exploración (SCAN TIME)	10
Indicación de hora (CLOCK)	OFF
Hora (CLOCK SET)	12:00
Modo de indicación de la hora (CLOCK MODE)	12 H
Tono de confirmación (BEEP)	ON
Brillo de la pantalla	DAY 15, NIGHT 12

Datos técnicos

Amplificador

Potencia de salida: 4 x 26 W sinusoidal según DIN 45 324 con 14,4 V
4 x 50 W potencia máxima

Sintonizador

Bandas de ondas en EE.UU.:

FM:	87,7 - 107,9 MHz
AM:	530 - 1710 kHz

Banda de ondas EUROPA:

FM:	87,5 - 108 MHz
OM:	531 - 1.602 kHz
OL:	153 - 279 kHz

Bandas de ondas THAI:

FM:	87,5 - 108 MHz
OM:	531 - 1.602 kHz

Respuesta FM: 35 - 16.000 Hz

Tarjeta SD/MMC

Respuesta: 20 - 20.000 Hz

Salida de preamplificador (Pre-amp Out)

4 canales: 2 V

Sensibilidad de entrada

Entrada AUX-IN (posterior):	2 V / 6 kΩ
Entrada AUX-IN (frontal):	500 mV / 6 kΩ
Entrada tel/navi:	10 V / 1 kΩ

Peso:

0,8 kg

ESPAÑOL

¡Sujeto a modificaciones!

(1) Tecla [para retirar o painel frontal (Release Panel)

(2) Bloco com as teclas de seta

(3) Tecla **SRC** para a selecção da fonte entre rádio, SD, USB, bem como leitor multi-CD ou AUX e Front-AUX (se conectado).

(4) Tecla para ligar/desligar e silenciar (Mute) o aparelho.

(5) Tecla **BND•TS**
Toque breve: selecção dos níveis de memória FM ou AM.
Toque longo: iniciar a função Travelstore.

(6) Regulador do volume

(7) Visor LCD

(8) Bloco de teclas **1** - **5**

(9) Compartimento para cartão SD/MMC

(10) Tomada AUX-IN dianteira para ligar fontes áudio externas (p. ex., leitores portáteis de CD).

(11) Tecla **DIS**

(12) Tecla **ESC**

(13) Tecla **X-BASS** para regular a acentuação X-BASS

(14) Tecla **MENU**
Toque breve: chamar o menu para os ajustes. Confirmar os ajustes de menu.
Toque longo: iniciar a função Scan.

Sobre estas instruções 105
Símbolos utilizados 105
Utilização de acordo com as disposições legais 105
Declaração de conformidade 105
Para sua segurança 106
Se instalar o aparelho por si mesmo .. 106
O que deve ter em atenção! 106
Indicações de limpeza 106
Indicações para a remoção 106
Fornecimento 107
Equipamento extra (não incluído no fornecimento) 107
Garantia 108
Serviço 108
Painel frontal destacável 109
Protecção anti-roubo 109
Retirar o painel frontal 109
Colocar o painel frontal 109
Ligar/desligar 110
Ligar/desligar com a tecla (4) 110
Desligar/ligar através da ignição do automóvel 110
Desligar com o painel frontal destacável 110
Função Time-out 110
Regular o volume 111
Regular o volume inicial 111
Baixar rapidamente o volume (MUTE) 111
Ligar/desligar o sinal sonoro de confirmação (BEEP) 112
Silenciador durante a utilização do telefone 112
Silenciador do rádio durante um telefonema/navegação áudio 112
Modo de rádio 113
Regular sintonizador 113
Ligar o rádio 113
Seleccionar a banda e/ou o nível de memória 114
Sintonizar as estações 114
Regular a sensibilidade da sintonização (SENS) 114
Memorizar as estações 114
Memorizar as estações automaticamente (Travelstore) 114
Ouvir uma estação memorizada 115
Tocar brevemente as estações sintonizáveis (SCAN) 115
Ajustar o tempo de leitura (SCAN TIME) 115
Seleccionar os conteúdos do visor ... 115
Modo de MP3/WMA 116
Preparação de um suporte de dados MP3/WMA 116
Iniciar o modo de MP3 117
Seleccionar os conteúdos do visor . 118
Escolher um directório 118
Escolher uma faixa 118
Busca rápida (com som) 118
Repetição de faixas individuais ou de directórios completos (REPEAT) ... 118
Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX) 119
Tocar o início das faixas (SCAN) 119
Interromper a reprodução (PAUSE) ... 119

Modo de leitor multi-CD 120
Iniciar o modo multi-CD 120
Escolher um CD 120
Escolher uma faixa 120
Busca rápida (com som) 120
Seleccionar os conteúdos do visor ... 120
Repetição de faixas individuais ou de CDs completos (REPEAT) 120
Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX) 121
Tocar o início de todas as faixas de cada CD (SCAN) 121
Interromper a reprodução (PAUSE) ... 121
Clock – Relógio 122
Chamar a indicação do relógio 122
Acertar as horas 122
Seleccionar o modo do relógio 12/24 horas 122
Chamar a indicação do relógio com o aparelho desligado e a ignição ligada 122
Som 123
Equalizador 123
Regular a distribuição do som à esquerda/direita (BALANCE) 126
Regular a distribuição do som à frente/atrás (FADER) 126
Pré-ajustes do equalizador (PRESETS) 126
X-BASS 127
Regular a acentuação X-BASS 127
Regular E-XBASS 128
Visor 129
Regular a luminosidade do visor 129
Definir a cor da retro-iluminação do visor 129
Fontes áudio externas 131
Entrada AUX-IN traseira 131
Tomada AUX-IN dianteira 132
Misturar uma fonte áudio externa com uma outra fonte áudio (MIX AUX) 132
Ajustes de fábrica (NORMSET) 133
Dados técnicos 134
Instruções de montagem 201

Sobre estas instruções

Estas instruções incluem informações importantes para a montagem e utilização simples e seguras do aparelho.

- Leia cuidadosa e totalmente estas instruções antes de utilizar o aparelho.
- Guarde estas instruções de forma a que estejam acessíveis a qualquer momento para todos os utilizadores.
- Entregue sempre o aparelho a terceiros juntamente com estas instruções.

Além disso, observe as instruções dos aparelhos que utiliza em conjunto com este aparelho.

Símbolos utilizados

Nestas instruções foram utilizados os seguintes símbolos:

PERIGO!
Aviso de ferimentos

PERIGO!
Aviso de acidentes

PERIGO!
Aviso de danos auditivos

CE A identificação CE confirma o cumprimento das directivas UE.

☛ Identifica um passo de procedimento

• Identifica uma enumeração

Utilização de acordo com as disposições legais

Este aparelho foi concebido para a montagem e utilização num veículo com tensão da rede de bordo de 12 V e deve ser instalado numa abertura DIN. Observe os limites de potência nos dados técnicos. Mande efectuar as reparações e, eventualmente, a montagem por um técnico especializado.

Declaração de conformidade

A Blaupunkt GmbH confirma por este meio que este aparelho Brisbane SD48 está em conformidade com as exigências básicas e outras disposições relevantes da directiva 89/336/CEE.

Para sua segurança

Este aparelho foi fabricado de acordo com os actuais conhecimento tecnológicos e as regras credenciadas referentes aos regulamentos de segurança. Apesar disso, podem surgir situações perigosas no caso de não observar as indicações de segurança presentes nestas instruções.

Se instalar o aparelho por si mesmo

Só deve efectuar a instalação do aparelho se tiver experiência na instalação de autorádios e possuir conhecimentos seguros sobre o sistema eléctrico do veículo. Para o efeito, observe as instruções de montagem no final destas instruções.

O que deve ter em atenção!

PERIGO !

Elevado perigo de ferimentos devido á ficha

No caso de acidente, a ficha que sobressai na tomada AUX-IN dianteira pode causar ferimentos. A utilização de fichas rectas ou adaptadores pode aumentar o risco de ferimentos.

- Por esta razão, recomendamos a utilização de jaques angulares, p. ex. o cabo para acessórios Blaupunkt (7 607 001 535).

Durante o funcionamento

- Manipule o aparelho só quando a situação do trânsito o permitir! Pare o veículo num local adequado para efectuar ajustes mais longos.
- Retire ou coloque o painel frontal apenas com o veículo parado.
- Para proteger a sua audição, regule sempre um volume de som médio. Durante as pausas de silenciamento (p. ex., quando o CD muda durante o funcionamento do leitor multi-CD), a alteração do volume só é perceptível após a pausa. Não aumente o volume durante esta pausa.
- Regule sempre um volume de som médio, de forma a conseguir ouvir as advertências acústicas (p. ex. da polícia).

Após a utilização

- Sem o painel frontal, o aparelho não tem qualquer valor para os ladrões. Retire sempre o painel frontal quando abandona o veículo.
- Transporte o painel frontal de forma a estar protegido contra choques e a não sujar os contactos.

Indicações de limpeza

Produtos solventes, de limpeza ou abrasivos, bem como spray para cockpits e produtos de conservação para plásticos podem conter substâncias corrosivas para a superfície do aparelho. Para a limpeza do aparelho, utilize apenas um pano seco ou ligeiramente húmido.

Indicações para a remoção

Não remova o seu aparelho usado juntamente com o lixo doméstico!

Para a remoção do aparelho usado, recorra por favor aos sistemas de devolução e recolha que estão à sua disposição.

Fornecimento

Estão incluídos no fornecimento:

1 Auto-rádio
1 Armação de fixação
2 Ferramentas de desmontagem
1 Perno guia
4 Cabos de ligação
1 Telecomando manual
1 Instruções de serviço

Equipamento extra
(não incluído no fornecimento)

Utilize apenas os equipamentos extra admitidos pela Blaupunkt.

Telecomando no volante

Com um telecomando no volante, pode operar as funções básicas do seu auto-rádio confortavelmente e com segurança.

Não é possível ligar/desligar o aparelho através do telecomando!

Para saber quais os telecomandos que são compatíveis com o seu auto-rádio, dirija-se a um revendedor da Blaupunkt ou consulte a Internet sob www.blaupunkt.com.

Interface Bluetooth/USB

Para aplicações Bluetooth, como, p. ex., sistema telefónico de mãos-livres sem cabos e streaming Bluetooth, é possível conectar uma interface Bluetooth. A interface Bluetooth/USB oferece uma ligação USB adicional.

Interface i-Pod/USB

Através da interface iPod ou interface iPod/USB pode conectar o iPod ou iPod Mini ao rádio e comandar a reprodução confortavelmente a partir do rádio. A interface iPod/USB oferece uma ligação USB adicional.

Amplificador (Amplifier)

Podem utilizar-se todos os amplificadores Blaupunkt e Velocity.

Leitor multi-CD (Changer)

Podem instalar-se os seguintes leitores multi-CD Blaupunkt:
CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09.

Garantia

Concedemos uma garantia relativamente a todos os produtos comprados na União Europeia. Para aparelhos comprados fora da União Europeia, são válidas as condições de garantia apresentadas pelos nossos representantes no respectivo país.

Serviço

Em alguns países, a Blaupunkt disponibiliza um serviço de reparação e recolha.

Em www.blaupunkt.com, poderá informar-se sobre se este serviço está disponível no seu país.

Caso pretenda recorrer a este serviço, poderá solicitar um serviço de recolha para o seu aparelho através da Internet.

Painel frontal destacável

Protecção anti-roubo

O seu aparelho está equipado com um painel frontal destacável (Release Panel), que o protege contra roubo. Sem este painel frontal, o aparelho não tem valor algum para um ladrão.

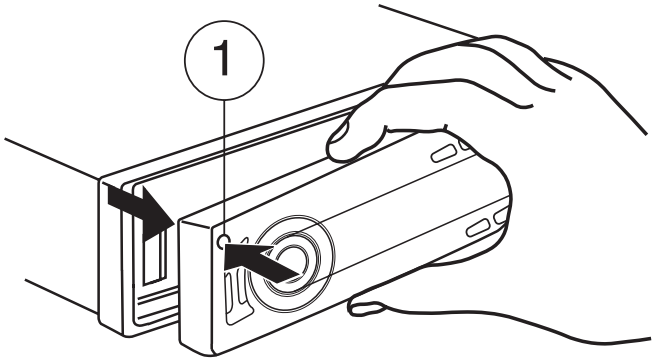
Proteja o aparelho contra roubo, levando o painel frontal sempre consigo ao abandonar o automóvel. Não o deixe no automóvel, nem mesmo num lugar escondido.

A concepção construtiva específica do painel frontal facilita-lhe a remoção e colocação do mesmo.

Notas:

- Não deixe o painel frontal cair ao chão.
- Nunca exponha o painel frontal à luz solar directa ou a outras fontes de calor.
- Evite tocar directamente nas superfícies de contacto do painel frontal. Caso necessário, limpe os contactos com um pano embebido em álcool de limpeza e que não largue pêlos.

Retirar o painel frontal



☛ Prima a tecla [⏏] (1).

O dispositivo de retenção do painel frontal solta-se. O aparelho desliga-se.

☛ Puxe o painel frontal primeiro a direito e, depois, para a esquerda, retirando-o do aparelho.

Todas as configurações actuais serão guardadas na memória.

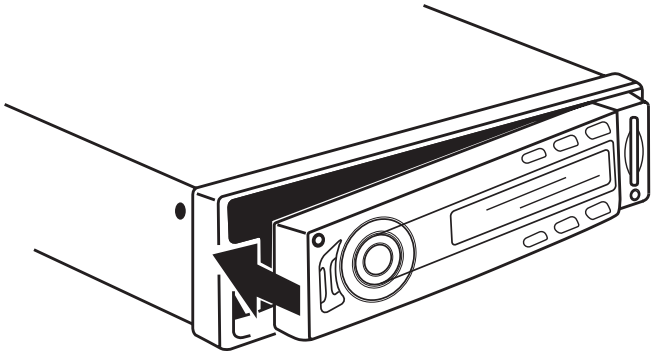
Colocar o painel frontal

☛ Insira o painel frontal da esquerda para a direita na guia do aparelho.

Nota:

Ao colocar o painel frontal, não carregue no visor.

☛ Pressione cuidadosamente o lado esquerdo do painel frontal, até engatar.



Ligar/desligar

Há várias possibilidades para ligar e desligar o aparelho:

Ligar/desligar com a tecla (4)

☛ Para ligar, prima a tecla (4).

☛ Para desligar, mantenha a tecla (4) premida por mais de dois segundos.

O aparelho desliga-se.

Nota:

Quando a ignição está desligada, o aparelho desliga automaticamente passada uma hora, por forma a proteger a bateria do automóvel contra uma descarga.

Desligar/ligar através da ignição do automóvel

Se o aparelho estiver correctamente conectado à ignição do automóvel e se não for desligado com a tecla (4), ele desliga-se e volta a ligar-se juntamente com a ignição.

Desligar com o painel frontal destacável

☛ Retire o painel frontal.

O aparelho desliga-se.

Função Time-out

O aparelho possui uma função Time-out (espaço de tempo). Se, p. ex, premir a tecla **MENU** (14) e seleccionar uma opção de menu, o aparelho regressa à posição anterior cerca de 8 segundos após o último accionamento de tecla. Os ajustes efectuados são guardados na memória.

Regular o volume

O volume é regulável em passos de 0 (desligado) a 50 (máximo).

Para aumentar o volume,

☛ rode o regulador (6) para a direita.

Para baixar o volume,

☛ rode o regulador (6) para a esquerda.

Regular o volume inicial

O volume inicial pode ser regulado. Pode regulá-lo manualmente ou seleccionar o ajuste "LAST VOL". Seleccionando "LAST VOL", é reactivado o volume que estava a ouvir antes de desligar o aparelho.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ON VOLUME" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla < (2) para regular manualmente o volume inicial e

☛ regule o volume inicial com as teclas ⩒ ou ⩓ (2).

OU:

☛ Prima a tecla > (2) para seleccionar o ajuste "LAST VOL".

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Nota:

Para proteger a audição, o volume inicial está limitado ao valor "38" no ajuste "LAST VOL". Se o ajuste "LAST VOL" estiver seleccionado e, no momento de desligar, o volume estiver regulado acima do valor "38", o aparelho é ligado de novo com o valor "38".

Baixar rapidamente o volume (MUTE)

O volume pode ser baixado rapidamente para um valor pré-definido (Mute).

☛ Prima brevemente a tecla (4).

É indicado "MUTE" no visor.

Desligar o silenciador (Mute)

Para voltar a activar o volume anteriormente ouvido,

☛ volte a premir brevemente a tecla (4).

Ajustar o volume Mute

O volume Mute (Mute Level) pode ser ajustado.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "MUTE LVL" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para abrir o submenu.

"MUTE" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Regule o volume Mute com as teclas ⩒ ou ⩓ (2).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Ligar/desligar o sinal sonoro de confirmação (BEEP)

Se premir uma tecla por mais de dois segundos para executar determinada função, por ex., para memorizar uma estação numa tecla de pré-selecção, um sinal sonoro soa a título de confirmação (Beep). Pode ligar ou desligar o "Beep".

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "BEEP ON" ou "BEEP OFF" ser indicado no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

☛ Ligue ou desligue o "Beep" com a tecla > (2). "OFF" significa que o "Beep" está desligado; "ON", que o "Beep" está ligado.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Silenciador durante a utilização do telefone

Se o seu auto-rádio estiver ligado a um telemóvel ou sistema de navegação, o volume do auto-rádio é suprimido no momento em que a chamada dá entrada ou em que é emitida uma recomendação acústica do sistema de navegação. O telefonema ou a recomendação acústica são reproduzidos através dos altifalantes do auto-rádio. Para o efeito, é necessário que o telemóvel ou o sistema de navegação estejam ligados ao aparelho conforme descrito nas instruções de montagem.

Para saber quais sistemas de navegação são compatíveis com o seu auto-rádio, dirija-se a um revendedor Blaupunkt.

Se receber uma chamada ou for emitida uma mensagem do sistema de navegação, é indicado "TELEPHONE" no visor.

Silenciador do rádio durante um telefonema/navegação áudio

O volume das chamadas telefónicas ou das recomendações acústicas do sistema de navegação pode ser ajustado.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "TEL VOL" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"TELVOL" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Regule o volume pretendido com a tecla ⩡ ou ⩠ (2).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Notas:

- Se o volume regulado for superior ao valor "TEL VOL" ajustado, os telefonemas ou as mensagens do sistema de navegação são reproduzidos com um volume mais elevado.
- O volume dos telefonemas e das mensagens do sistema de navegação pode ser regulado durante a reprodução através do regulador do volume (6).

Modo de rádio

Regular sintonizador

Para garantir um funcionamento correcto do rádio, o aparelho deve estar regulado para a região em que será utilizado. Pode seleccionar entre Europa (EUROPE), América (USA) e Tailândia (THAILAND). O sintonizador está regulado de fábrica para a região em que o aparelho é vendido. Se surgirem problemas com a recepção do rádio, verifique este ajuste.

As funções do rádio descritas nestas instruções de serviço referem-se ao ajuste do sintonizador para a América (EUA).

☛ Desligue o aparelho com a tecla (4).

☛ Mantenha as teclas **1** (8) e **DIS** (11) premidas simultaneamente e volte a ligar o aparelho com a tecla (4).

É apresentado o ajuste actual.

☛ Seleccione a sua zona de sintonização com a tecla ⩡ ou ⩠ (2).

Para guardar o ajuste e abandonar o menu,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Ligar o rádio

Se se encontrar nos modos de funcionamento SD, USB, leitor multi-CD ou AUX-IN,

☛ prima a tecla **BND•TS** (5)

ou

☛ prima as vezes necessárias a tecla **SRC** (3), até "TUNER" aparecer no visor.

Seleccionar a banda e/ou o nível de memória

Este aparelho permite-lhe receber programas das faixas de frequência FM e AM. Para a banda FM, estão disponíveis três níveis de memória (FM1, FM2 e FMT) e, para a banda AM, dois níveis de memória (AM e AMT).

Em cada nível podem guardar-se cinco estações emissoras diferentes.

Para comutar entre os níveis de memória FM1, FM2, FMT, AM E AMT,

☛ prima brevemente a tecla **BND•TS** (5).

Sintonizar as estações

Há várias possibilidades para sintonizar as estações emissoras:

Sintonização automática

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2).

O aparelho sintoniza a próxima estação que consiga captar.

Sintonia manual

Também é possível fazer a sintonia de estações manualmente.

☛ Prima a tecla < ou > (2).

Regular a sensibilidade da sintonização (SENS)

Esta função permite-lhe determinar se o aparelho deve sintonizar apenas estações com sinais fortes ou também estações com sinais fracos.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "SENS" e o valor ajustado no momento aparecerem no visor.

"SENS HI" significa uma sensibilidade elevada; "SENS LO" significa uma baixa sensibilidade.

☛ Prima a tecla > (2) para abrir o submenu.

☛ Ajuste a sensibilidade pretendida com as teclas ⩒ ou ⩓ (2).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Nota:

Pode regular diversas sensibilidades para FM e AM.

Memorizar as estações

Memorizar as estações manualmente

☛ Escolha o nível de memória pretendido, FM1, FM2, FMT, AM ou AMT.

☛ Sintonize a estação pretendida.

☛ Prima uma das teclas de pré-selecção **1** - **5** (8), na qual pretende memorizar a estação, e mantenha-a premida por mais de 2 segundos.

Memorizar as estações automaticamente (Travelstore)

Para cada uma das bandas FM e AM, pode memorizar automaticamente as cinco emissoras com sinal mais forte da região. A memorização faz-se no nível FMT ou AMT.

Nota:

As estações guardadas anteriormente neste nível serão apagadas.

☛ Com a tecla **BND•TS** (5) seleccione um dos níveis de memória FM1, FM2 ou FMT para a memorização de emissoras FM ou um dos níveis de memória AM ou AMT para a memorização de estações AM.

☛ Mantenha a tecla **BND•TS** (5) premida por mais de dois segundos.

Inicia-se a memorização. No visor é indicado "FM TSTORE" ou "AM TSTORE". Uma vez terminada a memorização, o aparelho toca a estação guardada na posição 1 do nível FMT ou AMT.

Ouvir uma estação memorizada

☛ Seleccione o nível de memória ou a banda pretendida.

☛ Prima a tecla de pré-selecção **1** - **5** (8) da estação pretendida.

Tocar brevemente as estações sintonizáveis (SCAN)

A função SCAN permite-lhe tocar todas as estações sintonizáveis durante um curto espaço de tempo. O tempo de leitura pode ser ajustado no menu entre 5 a 30 segundos (em passos de 5 segundos).

Iniciar a função SCAN

☛ Mantenha a tecla **MENU** (14) premida por mais de dois segundos.

Inicia-se a exploração. "SCAN" e a frequência são indicados alternadamente no visor.

Terminar a busca SCAN, continuar a ouvir uma estação

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

A exploração é terminada, ficando a última estação sintonizada activa.

Ajustar o tempo de leitura (SCAN TIME)

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "SCAN TIME" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para abrir o submenu.

"SCAN" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Ajuste o tempo de leitura pretendido com as teclas ⩒ ou ⩓ (2).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Nota:

O tempo de leitura ajustado para os modos SCAN também é válido no modo de MP3/WMA.

Seleccionar os conteúdos do visor

No modo de rádio, tem a possibilidade de chamar ao visor o nível de memória ou posição na memória e a frequência, ou ainda o nível de memória e o relógio.

Para comutar entre as indicações,

☛ prima a tecla **DIS** (11).

Modo de MP3/WMA

Com este auto-rádio, pode reproduzir cartões SD/MMC (Secure Digital ou Multi-Media Card), bem como suportes de dados USB com ficheiros de música de formato MP3 ou WMA. O manuseamento durante a reprodução de ficheiros MP3 e WMA é idêntico.

Notas:

- Com este aparelho, não é possível reproduzir ficheiros WMA com gestão de direitos de autor (Digital Rights Management - DRM) de lojas de música online.
- Os ficheiros WMA só podem ser reproduzidos com segurança se tiverem sido criados com o Windows Media Player, a partir da versão 8.

Preparação de um suporte de dados MP3/WMA

Preparação de um cartão SD/MMC

Os cartões multimédia SD/MMC podem ser gravados com a ajuda de um gravador / leitor de SD/MMC comercial ou mediante um computador.

Nota:

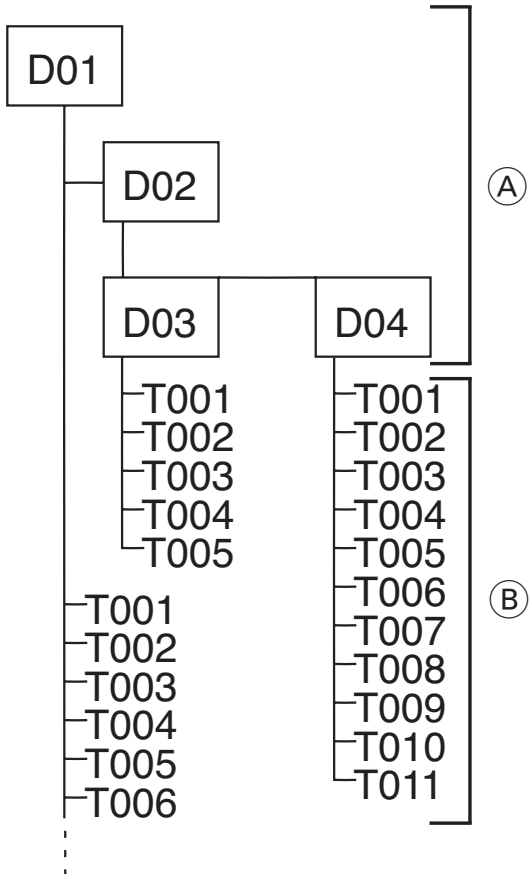
A Blaupunkt não pode garantir o funcionamento correcto de todos os cartões SD/MMC disponíveis no mercado, recomendando, por conseguinte, a utilização de cartões SD/MMC da marca "SanDisk" ou "Panasonic".

Para um acesso perfeito aos cartões SD/MMC, preste atenção, durante a gravação de faixas MP3/WMA no cartão SD/MMC, às indicações na tabela seguinte:

Sistema de ficheiros	FAT16 ou FAT32, **excepto** NTFS!
"Tags ID3"	Versão 1 ou 2
Ficheiros	Apenas ficheiros MP3 **ou** WMA, directórios, playlists
Quantidade	1500 ficheiros (directórios e faixas) por directório
Designação dos ficheiros	Extensão ".wma"/".mp3"
	Máx. 24 caracteres (são possíveis mais caracteres, mas diminuem a quantidade máx. de ficheiros)
	Não utilizar caracteres especiais ou acentos
Taxa de bits	MP3: 32 até 320 kbps WMA: 32 até 192 kbps

A cada directório pode dar-se um nome através do computador. O nome do directório é, então, indicado no visor do aparelho.

Se der importância a uma determinada sequência dos seus ficheiros, memorize os ficheiros no cartão na sequência em que pretende reproduzi-los mais tarde.



Ⓐ Directórios
Ⓑ Faixas · Ficheiros

Preparação de um suporte de dados USB

Para que o aparelho reconheça um suporte de dados USB, este deve estar especificado como dispositivo de armazenamento em massa (Mass Storage Device), formatado no sistema de ficheiros FAT16 ou FAT32, bem como possuir ficheiros MP3 ou WMA.
É possível criar, no máximo, 1000 directórios num suporte de dados USB. Este aparelho permite seleccionar individualmente os directórios. A profundidade de directórios não é limitada.
Em cada directório, é possível guardar, no máximo, 10 000 ficheiros.

Nota

A Blaupunkt não pode garantir um funcionamento correcto de todos os suportes de dados USB disponíveis no mercado.

Iniciar o modo de MP3

Inserir/retirar o cartão SD/MMC

☛ Insira o cartão SD/MMC, com o lado impresso para a esquerda e os contactos à frente, na ranhura para cartões (9), até engatar.

Pode, agora, seleccionar o seu cartão SD/MMC com a tecla **SRC** (3) como fonte áudio.

Para retirar o cartão SD/MMC,

☛ pressione o cartão SD/MMC, até engatar.

☛ Retire o cartão SD/MMC da ranhura para cartões (9).

Iniciar o modo de MP3 do cartão SD/MMC

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **SRC** (3), até "SD CARD" aparecer no visor.

O aparelho inicia a reprodução.

Ligar um suporte de dados USB e iniciar o modo de MP3

Para poder ligar um suporte de dados USB (p. ex. caneta USB ou disco rígido USB), o cabo USB fornecido deve ser conectado na parte traseira do aparelho, tal como descrito nas instruções de montagem. Pode instalar este cabo, p. ex., no porta-luvas ou num local adequado da consola central.

Nota

Desligue sempre o aparelho antes de conectar ou desconectar o suporte de dados USB, para que o suporte de dados seja correctamente reconhecido e removido.

☛ Conecte o suporte de dados USB ao cabo USB.

Logo que esteja conectado um suporte de dados USB, ele pode ser seleccionado com a tecla **SRC** (3). No visor aparece então "USB".

Seleccionar os conteúdos do visor

É possível fazer exibir no visor as informações sobre a faixa que está a ser tocada:

- Nome de ficheiro ou nome da faixa
- Artista
- Nome do álbum
- Tempo de reprodução (PLAY)
- Hora (CLK)

Nota:

Nomes de ficheiros e texto ID3 com mais de 9 caracteres são apresentados como texto rolante.

Para escolher uma das modalidades de exibição oferecidas,

☛ prima a tecla **DIS** (11).

Notas:

- O artista e nome do álbum são componentes dos "tags MP3-ID3" da versão 1 e só podem ser indicados se tiverem sido memorizados com os ficheiros MP3. Para o efeito, leia também as instruções do seu "software" PC MP3.
- O artista e o nome do álbum são indicados, respectivamente, durante apenas aprox. 10 segundos. Depois, é novamente indicado o nome de ficheiro.
- Se o artista e o nome do álbum não estiverem disponíveis, é indicado o nome de ficheiro.

Escolher um directório

Para mudar para um novo directório, por ordem ascendente ou descendente,

☛ prima uma ou mais vezes a tecla ⩛ ou ⩓ (2).

Escolher uma faixa

Para mudar, por ordem ascendente ou descendente, para uma nova faixa no directório aberto,

☛ prima uma ou mais vezes a tecla < ou > (2).

Busca rápida (com som)

Para efectuar uma busca rápida para trás ou para a frente,

☛ mantenha a tecla < ou > (2) premida por mais de dois segundos.

Enquanto mantiver a tecla premida, a busca prossegue.

Repetição de faixas individuais ou de directórios completos (REPEAT)

Pode reproduzir repetidamente a faixa actual ou todas as faixas no directório actual.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **4 RPT** (8), até a função pretendida ser indicada no visor:

- "RPT TRACK" (faixa actual)
- "RPT DIR" (todas as faixas no directório actual)
- "RPT OFF" (termina a repetição)

Enquanto a função de repetição (Repeat) estiver activa, o símbolo RPT é indicado no visor.

Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX)

Pode reproduzir todas as faixas no directório actual ou todas as faixas no suporte de dados MP3 numa ordem aleatória.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **5 MIX** (8), até a função pretendida ser indicada no visor:

- "MIX DIR"
  (todas as faixas no directório actual)
- "MIX ALL"
  (todas as faixas no suporte de dados MP3)
- "MIX OFF"
  (termina a reprodução numa ordem aleatória)

Enquanto a leitura numa ordem aleatória (MIX) estiver activa, o símbolo MIX é indicado no visor.

Tocar o início das faixas (SCAN)

Esta função permite-lhe tocar o início de todas as faixas no suporte de dados MP3.

☛ Prima a tecla **MENU** (14) por mais de dois segundos.

No visor, é indicado alternadamente "SCAN" e os nomes dos ficheiros. As faixas do suporte de dados MP3 são reproduzidas por ordem ascendente.

Nota:

O tempo de leitura pode ser ajustado. Para tal, leia o parágrafo "Ajustar o tempo de leitura" no capítulo "Modo de rádio".

Terminar a busca e continuar a ouvir uma faixa

☛ Prima brevemente a tecla **MENU** (14).

O aparelho continua a ler a faixa que está a ser tocada.

Interromper a reprodução (PAUSE)

☛ Prima a tecla **3** ⏯ (8).

É indicado "PAUSE" no visor.

Cancelar a pausa

☛ Prima a tecla **3** ⏯ (8).

A reprodução prossegue.

Modo de leitor multi-CD

Notas:

- Para informações sobre o tratamento dos CDs, a inserção de CDs e o manuseamento do leitor multi-CD, queira consultar as instruções de serviço do seu leitor multi-CD.
- Antes de conectar um leitor multi-CD, verifique se no menu está seleccionado o ajuste "CDC ON". Para tal, leia o parágrafo "Configurar a entrada AUX-IN traseira" no capítulo "Fontes áudio externas".

Iniciar o modo multi-CD

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **SRC** (3), até "CDC/AUX-IN" aparecer no visor.

Se estiver conectado um leitor multi-CD, é indicado "CHANGER" no visor. O leitor começa a ler o primeiro disco que conseguir identificar.

Escolher um CD

Para mudar para um novo disco, por ordem ascendente ou descendente,

☛ prima uma ou mais vezes a tecla ⩔ ou ⩓ (2).

Nota:

Os compartimentos de CD que estão livres e os compartimentos que contêm CDs inválidos serão suprimidos.

Escolher uma faixa

Para mudar, por ordem ascendente ou descendente, para uma nova faixa no CD que está a ser tocado,

☛ prima uma ou mais vezes a tecla < ou > (2).

Busca rápida (com som)

Para efectuar uma busca rápida para trás ou para a frente,

☛ mantenha a tecla < ou > (2) premida por mais de dois segundos.

Enquanto mantiver a tecla premida, a busca prossegue.

Seleccionar os conteúdos do visor

Para a apresentação dos conteúdos do visor no modo de leitor multi-CD, estão disponíveis três opções:

- Número da faixa e tempo de leitura
- Número da faixa e hora
- Número de CD e número da faixa

Para escolher uma das modalidades de exibição oferecidas,

☛ prima a tecla **DIS** (11).

Repetição de faixas individuais ou de CDs completos (REPEAT)

Pode reproduzir repetidamente a faixa actual ou todas as faixas no CD actual.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **4 RPT** (8), até a função pretendida ser indicada no visor:

- "RPT TRACK" (faixa actual)
- "RPT DISC" (todas as faixas do CD actual)
- "RPT OFF" (termina a repetição)

Enquanto a função de repetição (Repeat) estiver activa, o símbolo RPT é indicado no visor.

Leitura de faixas numa ordem aleatória (MIX)

Pode reproduzir todas as faixas no CD actual ou todos os CDs na gaveta numa ordem aleatória.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **5 MIX** (8), até a função pretendida ser indicada no visor:

- "MIX CD" (todas as faixas no CD actual)
- "MIX ALL" (todos os CDs na gaveta)
- "MIX OFF" (terminar a ordem aleatória)

Enquanto a leitura numa ordem aleatória (MIX) estiver activa, o símbolo MIX é indicado no visor.

Tocar o início de todas as faixas de cada CD (SCAN)

Para ouvir, numa ordem ascendente, todas as faixas de todos os CDs inseridos durante aprox. 10 segundos,

☛ prima a tecla **MENU** (14) por mais de dois segundos.

A indicação no visor muda entre "SCAN" e o número da faixa. Todos os CDs na gaveta são reproduzidos numa ordem ascendente.

Terminar a busca e continuar a ouvir uma faixa

☛ Prima brevemente a tecla **MENU** (14).

O aparelho continua a ler a faixa que está a ser tocada.

Interromper a reprodução (PAUSE)

☛ Prima a tecla **3** ⏯ (8).

É indicado "PAUSE" no visor.

Cancelar a pausa

☛ Prima a tecla **3** ⏯ (8).

A reprodução prossegue.

PORTUGUÊS

Clock – Relógio

Chamar a indicação do relógio

Pode chamar a indicação do relógio no modo de sintonizador, SD, USB e leitor multi-CD.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla **DIS** (11), até o relógio aparecer no visor.

Acertar as horas

Para acertar as horas,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "CLOCK SET" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para abrir o submenu.

A hora acertada no momento é indicada no visor. As horas piscam indicando que podem ser acertadas.

☛ Acerte as horas com a tecla ⩓ ou ⩒ (2).

Quando tiver acertado as horas,

☛ prima a tecla > (2).

Os minutos piscam.

☛ Acerte os minutos com a tecla ⩓ ou ⩒ (2).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Seleccionar o modo do relógio 12/24 horas

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "24 H MODE" ou "12 H MODE" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

☛ Prima a tecla > (2) para mudar o modo.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Chamar a indicação do relógio com o aparelho desligado e a ignição ligada

Para fazer indicar a hora com o aparelho apagado, mas com a ignição ligada,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "CLOCK OFF" ou "CLOCK ON" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

☛ Prima a tecla > (2) para comutar a indicação entre ON (ligado) ou OFF (desligado).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Som

Para cada fonte (rádio, SD, USB, leitor multi-CD ou AUX-IN), pode regular separadamente os valores para o som (baixos, médios e agudos) e o equalizador.

Os valores do X-Bass e da distribuição do som (Balance e Fader) são regulados em conjunto para todas as fontes áudio.

Equalizador

Este aparelho possui um equalizador de 3 bandas. Este equalizador permite-lhe seleccionar uma frequência para os baixos, agudos e médios, respectivamente, e regular o nível para a frequência seleccionada. Além disso, pode regular o factor de qualidade para os baixos e os médios.

Ajustes do equalizador

A tabela em baixo indica as possibilidades de ajuste para os baixos, agudos e equalizador no menu "AUDIO".

Alguns ajustes estão marcados com um "E" (para "ENHANCED" = ampliado), p. ex., "E-BASS".

Estes ajustes são efectuados no submenu "ENHANCED".

Nota:

A tabela **não** inclui todos os ajustes possíveis nos menus "AUDIO" e "ENHANCED".

Regular os graves (BASS)

Para regular o nível dos baixos,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
Nível (GAIN)	-7 a +7	-7 a +7	–	-7 a +7	-
Frequência (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz ou 200 Hz	0,5 kHz, 1,0 kHz, 1,5 kHz ou 2,5 kHz	10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz ou 17,5 kHz
Factor de qualidade (QFAC)	–	–	1,0, 1,25, 1,5 ou 2,0	–	0,5, 0,75, 1,0 ou 1,25
	Ajustes básicos		Ajustes avançados		

"BASS" e o valor actualmente ajustado para o nível são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para alterar o valor.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular TREBLE

Para regular o nível dos agudos,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "TREBLE" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"TREBLE" e o valor actualmente ajustado para o nível são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para alterar o valor.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular E-BASS

Para regular a frequência e o factor de qualidade dos baixos,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ENHANCED" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"E-BASS" aparece no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"FREQ" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para escolher entre "FREQ" (frequência) e "QFAC" (factor de qualidade).

☛ Prima a tecla < ou > (2) para alterar o ajuste seleccionado.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular E-TREBLE

Para regular a frequência dos agudos,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ENHANCED" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o sub-menu.

"E-BASS" aparece no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "E-TREBLE" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o sub-menu.

"FREQ" (frequência) e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla < ou > (2) para alterar o ajuste.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular E-MIDDLE

Para regular o aumento, a frequência e o factor de qualidade dos médios,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ENHANCED" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o sub-menu.

"E-BASS" aparece no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "E-MIDDLE" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o sub-menu.

"GAIN" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para escolher entre "GAIN" (aumento), "FREQ" (frequência) e "QFAC" (factor de qualidade).

☛ Prima a tecla < ou > (2) para alterar o ajuste seleccionado.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular a distribuição do som à esquerda/direita (BALANCE)

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "BALANCE" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"BAL" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para regular a distribuição do som à direita (R = right)/esquerda (L=left).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular a distribuição do som à frente/atrás (FADER)

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "FADER" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"FADER" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para regular a distribuição do som à frente (F=Front)/atrás (R=Rear).

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Pré-ajustes do equalizador (PRESETS)

Este aparelho possui um equalizador, no qual já se encontram programadas as configurações para os géneros musicais "POP", "ROCK" e "CLASSIC".

Para seleccionar um pré-ajuste do equalizador,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ENHANCED" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"E-BASS" aparece no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩡ ou ⩠ (2), até "PRESETS" aparecer no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla > (2) para chamar o submenu.

É indicado o pré-ajuste actual.

☛ Prima a tecla ⩡ ou ⩠ (2) para alterar o ajuste. Seleccione "P-EQ OFF", para desligar o equalizador.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

X-BASS

Com X-BASS, pode acentuar os baixos nos volumes baixos. Os ajustes X-Bass seleccionados são válidos para todas as fontes áudio (rádio, SD, USB, leitor multi-CD ou AUX-IN).

Tem duas possibilidades de ajustar o X-BASS: pode ajustar a acentuação X-BASS e a frequência limite que pretende aumentar. A acentuação X-BASS pode ser alterada no menu "X-BASS" e no menu áudio, submenu "E-XBASS". A tabela seguinte indica as possibilidades de ajuste no menu "X-BASS" e no menu áudio, submenu "E-XBASS".

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
Aumento (GAIN)	0 a 3	
Frequência (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz, FLAT

Regular a acentuação X-BASS

A acentuação X-BASS pode ser regulada em níveis, de 0 (função X-Bass desligada) a 3.

☛ Prima a tecla **X-BASS** (13).

O visor indica "X-BASS".

☛ Prima a tecla **MENU** (14) para chamar o submenu.

"X-BASS" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até o ajuste pretendido aparecer no visor.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Regular E-XBASS

No submenu "E-XBASS", pode regular a frequência limite adicionalmente à acentuação X-BASS. Nessa ocasião, pode seleccionar se a acentuação tem efeito em toda a gama de frequência X-Bass (regulação "FLAT") ou especificamente numa das três frequências X-Bass (400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz).

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "AUDIO" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o menu áudio.

"BASS" é exibido no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "ENHANCED" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"E-BASS" aparece no visor.

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "E-XBASS" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"GAIN" e o valor actualmente ajustado são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para seleccionar entre "GAIN" (acentuação X-BASS) e "FREQ" (frequência).

☛ Prima a tecla < ou > (2) para alterar o ajuste seleccionado.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Visor

Quando liga a iluminação do veículo, a luminosidade do visor muda do modo de dia para o modo de noite. É condição prévia necessária que o seu auto-rádio esteja instalado, tal como descrito nas instruções de montagem. O seu veículo deve possuir uma possibilidade de ligação correspondente.

Regular a luminosidade do visor

O brilho pode regular-se separadamente para a noite (DIM NIGHT) e para o dia (DIM DAY) em passos de 1 a 16.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "DIM DAY" ou "DIM NIGHT" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

"DAY" ou "NIGHT" e o valor actualmente ajustado para o nível são indicados no visor.

☛ Prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para alterar o brilho.

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Definir a cor da retro-iluminação do visor

Para a retro-iluminação do visor, é possível misturar uma cor do espectro RGB (vermelho-verde-azul) ou uma das cores vermelho e verde, efectuar uma escolha durante uma busca de cor ou activar uma mudança contínua.

Misturar uma cor para a retro-iluminação do visor (DISP COL)

Se desejar adaptar a retro-iluminação ao seu gosto individual, poderá misturar por si mesmo uma cor a partir das 3 cores básicas vermelho, verde e azul (RGB) ou das cores vermelho e verde (RG).

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "DISP COL" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla < (2) para abrir o menu RGB, ou a tecla > (2) para abrir o menu RG.

No visor é indicado "4096 COL" para o menu RGB ou "256 COL" para o menu RG.

☛ Prima a tecla > (2) para abrir o menu para misturar uma cor própria.

São indicados "R" (vermelho), "G" (verde) e "B" (azul) ou "R" (vermelho) e "G" (verde) com os valores actuais. O valor regulado para "R" está activado. Pode ajustar para cada componente de cor disponível um valor entre 0 e 16.

- ☛ Prima a tecla < ou > (2) para mudar entre os componentes de cor.
- ☛ Prima a tecla ⩡ ou ⩠ (2) para regular o valor de um componente de cor.

Uma vez terminado o ajuste,

- ☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

- ☛ prima a tecla **ESC** (12).

Escolher a cor da retro-iluminação do visor durante uma busca de cor (COL SCAN)

- ☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

- ☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩡ ou ⩠ (2), até "COL SCAN" aparecer no visor.
- ☛ Prima a tecla > (2) para iniciar a busca de cor.

O aparelho começa a mudar a cor da retro-iluminação. Durante a busca de cor, é indicado alternadamente "SCANNING" e "OK (MENU)" no visor.

Nota:
Ao premir a tecla ⩡ ou ⩠ (2) pode interromper a busca de cor, sem ajustar uma nova cor do visor.

Para seleccionar a core actualmente ajustada,

- ☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

- ☛ prima a tecla **ESC** (12).

Ligar/desligar a mudança contínua de cor para a retro-iluminação do visor (SCAN)

Pode seleccionar como cor para a retro-iluminação do visor uma mudança contínua de cor. Se a mudança de cor estiver ligada, a cor do visor altera-se continuamente. A mudança de cor é ligada ou desligada no menu.

- ☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

- ☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩡ ou ⩠ (2), até "SCAN ON" ou "SCAN OFF" ser indicado no visor.
- ☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.
- ☛ Prima a tecla > (2) para comutar a indicação entre ON (mudança de cor ligada) ou OFF (mudança de cor desligada).

Uma vez terminado o ajuste,

- ☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

- ☛ prima a tecla **ESC** (12).

Fontes áudio externas

É possível ligar ao aparelho fontes áudio externas, como, p. ex., leitores portáteis de CD, leitores de MiniDisc ou leitores de MP3, de duas formas:

1. Através da entrada AUX-IN traseira (se não estiver ligado nenhum leitor multi-CD ao aparelho).
2. Na tomada AUX-IN dianteira.

Nota:

Através da entrada AUX traseira, também pode ser ligada a interface Bluetooth/USB Blaupunkt. No menu encontra as opções de menu "C'N'C", "CDC ON/OFF" e "BLUETOOTH", que são usadas para os ajustes e funções da interface Bluetooth/USB. Estas opções de menu são explicadas nas instruções de serviço da interface Bluetooth/USB.

Entrada AUX-IN traseira

Com a tecla **SRC** (3), é possível seleccionar a entrada AUX-IN traseira. No visor aparece então "CDC/AUX-IN".

Notas:

- Pode introduzir um nome próprio para a entrada AUX-IN traseira, que é indicado no visor se tiver seleccionado a fonte áudio ligada. Para o efeito, chame no menu a opção "AUX EDIT". No submenu, prima a tecla ⩒ ou ⩓ (2) para introduzir o caracter da posição actual, e a tecla > (2) para mudar para a respectiva posição seguinte.
- Para ligar uma fonte áudio externa à entrada AUX-IN traseira, utilize um cabo adaptador. Este cabo (Blaupunkt nº: 7 607 897 093) pode adquirir-se num revendedor da Blaupunkt.

Configurar a entrada AUX-IN traseira

De acordo com o aparelho que ligar à entrada AUX-IN traseira, deve seleccionar no menu a respectiva configuração:

- "CDC ON" para o leitor multi-CD e outras fontes áudio externas.
- "CDC OFF" para a interface Bluetooth/USB Blaupunkt.

Para verificar a configuração e, eventualmente, alterá-la,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩒ ou ⩓ (2), até "CDC ON" ou "CDC OFF" ser indicado no visor.

Para alterar a configuração,

☛ prima a tecla > (2) para abrir o submenu.

☛ Prima a tecla > (2) para mudar entre os ajustes "CDC ON" e "CDC OFF".

Uma vez terminado o ajuste,

☛ prima a tecla **MENU** (14).

Para abandonar o menu,

☛ prima a tecla **ESC** (12).

Tomada AUX-IN dianteira

Logo que esteja ligada um fonte áudio à tomada AUX-IN dianteira, ela pode ser seleccionada com a tecla **SRC** (3). No visor aparece então "FRONT AUX".

Misturar uma fonte áudio externa com uma outra fonte áudio (MIX AUX)

Pode reproduzir em simultâneo uma fonte áudio externa, juntamente com uma outra fonte áudio qualquer. A reprodução simultânea deve ser activada no menu para a fonte áudio externa pretendida.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩡ ou ⩠ (2), até "MIX AUX" aparecer no visor.

☛ Prima a tecla > (2) para chamar o submenu.

☛ Prima a tecla > (2) para escolher entre "FRONT AUX", "REAR AUX" e "MIX OFF".

No caso dos ajustes "FRONT AUX" e "REAR AUX", é reproduzida a fonte áudio ligada através da tomada AUX-IN dianteira ou entrada AUX-IN traseira, juntamente com a fonte áudio actualmente seleccionada (p. ex. rádio ou cartão SD). No caso do ajuste "MIX OFF" apenas é reproduzida a respectiva fonte áudio seleccionada.

Ajustes de fábrica (NORMSET)

Pode repor o aparelho nos ajustes de fábrica.

Notas:

- Os seus ajustes pessoais são apagados durante a reposição (Normset).
- Os ajustes "CDC ON" ou "CDC OFF" não são alterados com a reposição.

☛ Prima a tecla **MENU** (14).

No visor é indicado "MENU".

☛ Prima as vezes necessárias a tecla ⩛ ou ⩚ (2), até "NORMSET" aparecer no visor.

Para repor o aparelho nos ajustes de fábrica,

☛ prima a tecla **MENU** (14) por mais de 4 segundos.

"NORM ON"aparece no visor e o aparelho é reposto.

Nota:

Se premir a tecla **MENU** (14) por menos de 4 segundos, o aparelho não é reposto e no visor é indicado "NORM OFF". Os seus ajustes mantêm-se.

Ajustes de fábrica:

Volume inicial (ON VOL)	20
Volume do silenciador (MUTE LEVEL)	0
Volume do telefone/mensagem de navegação (TEL VOL)	10
Sensibilidade da busca (SENS)	HI
Tempo de leitura (SCAN TIME)	10
Indicação das horas (CLOCK)	OFF
Relógio (CLOCK SET)	12:00
Modo de indicação das horas (CLOCK MODE)	12H
Sinal sonoro de confirmação (BEEP)	ON
Luminosidade do visor	DAY 15, NIGHT 12

Dados técnicos

Amplificador

Potência de saída: 4 x 26 Watt seno segundo DIN 45 324 a 14,4 V
4 x 50 Watt power máx.

Sintonizador

Bandas nos EUA:
FM: 87,7 - 107,9 MHz
AM: 530 - 1710 kHz

Bandas na EUROPA:
FM: 87,5 - 108 MHz
MW: 531 - 1 602 kHz
LW: 153 - 279 kHz

Bandas na THAI:
FM: 87,5 - 108 MHz
MW: 531 - 1 602 kHz

FM - faixa de transmissão:
35 - 16 000 Hz

Cartão SD/MMC

Faixa de transmissão: 20 - 20 000 Hz

Saída de pré-amplificador (Pre-amp Out)

4 canais: 2 V

Sensibilidade de entrada

Entrada AUX-IN (traseira): 2 V / 6 kΩ
Entrada AUX-IN (dianteira): 500 mV / 6 kΩ
Entrada Tel./Nav.: 10 V / 1 kΩ

Peso:

0,8 kg

Reservado o direito a alterações!

① [键，用于移除控制面板（释放面板）。

② 箭头键

③ **SRC** 键，用于在收音机、SD、USB、CD换碟器或 AUX 及FRONT-AUX（通电情况下）之间进行音源选择。

④ 切换装置的开/关并操作静音功能的键。

⑤ **BND•TS** 键
短暂按压：选择 FM 或 AM 存储器组。
持久按压： 启动传播储存功能。

⑥ 音量控制器

⑦ LCD 显示屏

⑧ 按键 **1** - **5**

⑨ SD/MMC卡槽

⑩ 前置 AUX-IN 槽，用于连接外部音频音源（例如：可携式 CD 播放机）。

⑪ **DIS** 键

⑫ **ESC** 键

⑬ **X-BASS** 键，用于调大超低音。

⑭ **MENU** 键
短暂按压：调出功能表进行设定。确认功能表设定。
持久按压： 启动扫描功能。

有关此指示 138
所使用的符号 138
按照指示使用 138
符合声明 138
您的安全 139
若您自行安装此装置 139
请遵守以下指示！ 139
清洗备注 139
弃置注意事项 139
交货内容 140
选择性装备
（不在交货范围内） 140
担保 141
维修 141
可拆卸控制面板 142
偷窃防备 142
取出控制面板 142
安装控制面板 142
开启 / 关闭 143
使用键④开启 / 关闭 143
透过汽车点火器来开启 / 关闭 143
使用可拆卸控制面板关闭 143
逾时功能 143
调整音量 144
设置电源开启音量 144
迅速地减弱音量（MUTE） 144
启动 / 关闭确定哔声 (BEEP) 145
在电话模式下静音 145
电话音频 / 导航音频 145
无线收音机模式 146
调节调谐器 146
转换至无线收音机模式 146
选择波段 / 存储器组 147
调谐电台 147
调校电台搜寻调谐 (SENS) 的敏感度 147
储存电台 147
自动储存电台（传播储存） 147
收听被储存电台 148
扫描可接收的电台（SCAN） ... 148
设置扫描时间 （SCAN TIME） .. 148
设置显示 148
MP3 / WMA 模式 149
准备 MP3 / WMA 资料载体 149
转换至 MP3 模式 150
设置显示 151
选择目录 151
选择曲目 151
快速搜寻 (可听见) 151
重复各曲目或整个目录
（REPEAT） 151
随意曲目播放（MIX） 152
扫描曲目（SCAN） 152
暂停播放（PAUSE） 152

CD 换碟器模式 153
转换至 CD 换碟器模式 153
选择 CD 153
选择曲目 153
快速搜寻 (可听见) 153
设置显示 153
重复个别曲目或整个 CD（REPEAT） 153
随意曲目播放 (MIX) 154
扫描所有CD中的全部曲目（SCAN） 154
暂停播放（PAUSE） 154
时钟 - 时间 155
显示时间 155
设置时间 155
选择 12 / 24 小时时钟模式 155
显示装置及点火器关闭的时间 155
声音 156
等化器 156
设置左 / 右音量分布（BALANCE） 159
调节前 / 后音量分布（FADER） 159
均衡器预设（PRESETS） 159
超低音（X-BASS） 160
调节 X-BASS 提升音效 160
调校 E-XBASS 161
显示 162
调整显示亮度 162
设置显示屏照度颜色 162
外部音频音源 164
后置AUX-IN输入 164
前置AUX-IN槽 165
混合外部音频音源及其他音频音源 (MIX AUX) 165
工厂设置(NORMSET) 166
技术资料 167
安装说明 201

有关此指示

此指示包含如何轻易地和安全地安装和操作本装置的重要信息。

- 使用本装置之前，请仔细和彻底阅读下列说明。
- 将此指示摆放在所有人都可以存取的地方。
- 将本装置交给第三方时务必连同此指示一起。

除此以外，请遵守与此装置一起使用的装置的指示。

所使用的符号

此指示使用以下符号：

危险！
伤害警告

危险！
事故警告

危险！
听力损失警告

CE CE标记确定其遵守欧盟指令。

☛ 表示顺序步骤

- 表示列表

按照指示使用

本装置被设计安装于和用于拥有12伏特汽车系统电压的汽车，同时必须安装在 DIN 插槽内。请遵守技术数据内的性能限度。如有必要，修理和安装工作应该由专人进行。

符合声明

Blaupunkt GmbH 声明 Brisbane SD48 设备符合指示 89/336/EWG 的基本要求以及其他相关规定。

您的安全

本装置是根据尖端科技和被制定的安全准则制造的。虽然如此，若您不遵守此指示内的这些安全资讯，危险仍然会发生：

若您自行安装此装置

您可以自行安装本装置，若您对安装汽车音响系统很有经验和非常熟悉汽车的电气系统。自行安装时，请遵守本指示最后的安装指示。

请遵守以下指示！

危险！

从连接器处受到伤害的风险增加

万一出现事故，AUX-IN 插口内的突出连接器可能引起伤害。直接式连接器或适配器的使用可能造成伤害危险增加。

- 因此，我们建议使用角状的有插塞的接线板，如 Blaupunkt 附件电缆 (7 607 001 535)。

操作中

- 请只在交通情况允许下操作本装置！停在适当的位置以进行更大量的操作。
- 只有在汽车静止时才可以拆除或装上控制面板。
- 为了保护您的听力，请使用合适的音量。在静音阶段（如CD换碟器在变更CD时），无法侦测正在变更的音量，直至静音阶段结束。在静音阶段，请勿增大音量。
- 使用适当音量，以使您能够听到声音警告信号（如警号）！

操作后

- 没有控制面板的本装置对于盗贼是无用的。每次您离开您的汽车时，请务必拆除控制面板。
- 携带控制面板以保护之免受撞击和避免触点肮脏。

清洗备注

溶剂、清洗剂和擦洗剂以及仪表板喷雾和塑胶保养产品可能含有会破坏本装置表面的成份。只使用干布或稍微湿水的布块清洗本装置。

弃置注意事项

不要将本旧装置丢弃在家具垃圾内！

请使用可用的循环回收系统处理本旧装置。

交货内容

交货内容包括：

1 汽车音响系统
1 支架
2 卸装工具
1 导针
4 连接电缆
1 手握遥控器
1 操作指示

选择性装备

（不在交货范围内）

只用 Blaupunkt 核准的附件。

方向盘遥控器

方向盘遥控器让您安全地和方便地使用您的方向盘操作您的汽车音响系统的最基本功能。

您不能用遥控器开启 / 关闭本装置。

您可以向您的 Blaupunkt 经销商或上网 www.blaupunkt.com 查询那一种遥控器可以与您的汽车音响系统一起使用。

蓝牙 / USB 介面

对于蓝牙应用程式（如无线免提式呼叫及蓝牙串流装置），您可以连接一个蓝牙介面。蓝牙 / USB 介面提供额外的 USB 连线。

iPod / USB 介面

iPod介面或iPod/USB介面允许连线 iPod 或 iPod Mini 至无线电装置并可轻松透过无线电装置控制播放。iPod/USB 介面提供额外的 USB 连线。

扩音器

您可以使用所有 Blaupunkt 和 Velocity 的扩音器。

CD 换碟器

您可以连接以下的 Blaupunkt CD 换碟器：

CDC A 03, CDC A 08 和 IDC A 09。

担保

我们对在欧洲联盟内购买的本公司产品提供厂家担保。对于从欧盟以外国家购买的装置，则由我方各国内代理商发布的保修条款为有效条款。

维修

在一些国家，Blaupunkt 有提供修理和提取服务。

要获得在贵国国内的服务资讯，您可以访问 www.blaupunkt.com。

如果您想充分利用本服务，您可以通过国际互联网提出对您的装置进行快速修理。

可拆卸控制面板

偷窃防备

本装置装备有可拆卸控制面板（翻开面板）以防止您的装置被盗。没有控制面板的本装置对于盗贼是无用的。

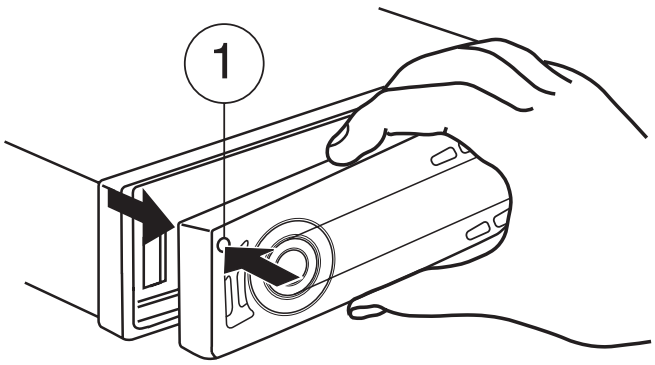
当您离开您的汽车时，取走控制面板以预防您的装置被盗窃。请勿将控制面板留在汽车内－即使是在隐藏之处。

控制面板的设计简单易用。

注意：

- 请勿甩落控制面板。
- 请勿将控制面板直接曝露在阳光或其他热源之下。
- 避免皮肤直接触到控制面板的电接触点。若有必要，请使用无棉绒布沾湿洁净酒精清理接触点。

取出控制面板



☛ 按 键 (1)。

控制面板的锁定机制解除锁定。装置关闭。

☛ 将控制面板直接拉出装置并移至左侧。

储存所有目前设定。

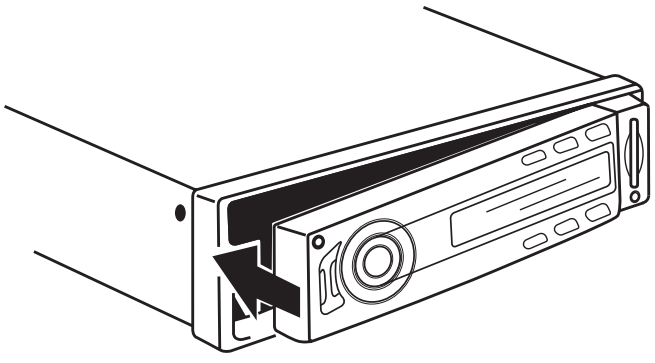
安装控制面板

☛ 将控制面板从左至右推入装置导轨。

注意：

接附控制面板时，确保不要推动显示屏。

☛ 小心推动控制面板左侧，直到卡至适当位置。



开启 / 关闭

开启 / 关闭本装置可用几个方法：

使用键 ④ 开启 / 关闭

☛ 要开启装置，按下键 ④。

☛ 要关闭装置，长按键 ④ 两秒以上。

本装置被关闭。

注意：

为了保护汽车电池，本装置将在引燃关闭后的一小时自动关闭。

透过汽车点火器来开启 / 关闭

如果装置正确连接汽车点火器，且您未透过按下键④关闭装置并重新打开，装置将与点火器同时开启 / 关闭。

使用可拆卸控制面板关闭

☛ 断开控制面板连线。

装置关闭。

逾时功能

装置自带逾时功能（时间视窗）。例如，如果按 **MENU** 键 ⑭ 并选择一个功能表项目，装置在最后按键启动约 8 秒后会恢复原状。储存已执行的设定。

调整音量

您可以从 0（关）到 50（最大）逐步调校音量。

若要调高音量，

☛ 按顺时针方向旋转音量控制 ⑥。

若要调低音量，

☛ 按逆时针方向旋转音量控制 ⑥。

设置电源开启音量

您可以设定电源开启音量。可以手动调校音量或选择“LAST VOL”设定。如果启用“LAST VOL”，将会重新启用您上次关闭装置时设定的音量。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“ON VOLUME”出现在显示屏上。

☛ 按 < 键 ② 手动调校电源开启音量。

☛ 使用⩒或⩓键②调校电源开启音量。

或：

☛ 按 > 键 ② 选择“LAST VOL”设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

注意：

为了保护听力，对于“LAST VOL”设定，电源开启音量限制为数值“38”。如果选择“LAST VOL”设定，电源断开之前音量设定高于“38”，开机时仍保持该量值。

迅速地减弱音量 (MUTE)

您可以迅速地减弱音量至一个预设值。(静音)

☛ 短按键 ④。

“MUTE”出现在显示屏上。

取消静音

若要回复您之前设置的音量水平，

☛ 再次短按键 ④。

调节静音水平

您可以调节静音水平。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“MUTE LVL”出现在显示屏上。

☛ 按键 > ②，开启子功能表。

显示“MUTE”及目前设定值。

☛ 使用键 ⩒ 或 ⩓ ② 调校静音水平。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

启动 / 关闭确定哔声 (BEEP)

如果您持续按键超过两秒钟，本系统会在某些功能执行后发出确定哔声，例如，当您将广播电台设入电台预设键时。您可以启动或关闭此哔声。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“BEEP ON”或“BEEP OFF”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

☛ 使用 > ② 键启动或关闭哔声。“OFF”表示哔声关闭，“ON”表示哔声启动。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

在电话模式下静音

如果您的汽车音响系统与流动电话或导航系统相连，那么只要有电话拨进或只要发出导航通知，音响系统的音量就会变为静音。通过汽车音响系统的扬声器，您就会听到电话呼叫或导航通知。为了让此功能起作用，必须按安装说明书中所述将流动电话或导航系统与汽车音响系统相连。

从您当地的 Blaupunkt 经销商处，您可以确认哪些导航系统可以用于您的汽车音响系统。

如果有电话拨进或有导航通知时，显示屏会显示“TELEPHONE”。

电话音频 / 导航音频

您可设置通话或导航通知混合的音量值。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“TEL VOL”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“TELVOL”及目前设定值。

☛ 利用 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 设置您所需要的音量。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 (12)。

注意：

- 如果收听音量高于“TEL VOL”设定值，将以收听音量播放电话或导航通知。
- 使用音量控制 (6)，您可以在播放过程中直接调校电话及导航通知的音量。

无线收音机模式

调节调谐器

为确保调谐器功能操作正常，本装置必须按照其操作地区设置。您可以选择欧洲（EUROPE）、美国（USA）和泰国（THAI）。调谐器在出厂前已被设至要被销售的地区。如果您发现您的无线收音机接收有问题，请检查此设置。

本操作指示内所说明的无线收音机功能指的是 USA 的调谐器设置。

☛ 按 (4) 键可关闭装置。

☛ 按住键 **1** (8) 及 **DIS** (11)，按键的同时用键 (4) 再次开启装置。

显示目前设定。

☛ 利用 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 选择您的调谐器地区。

要储存设定并离开功能表，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

转换至无线收音机模式

如果您处于SD、USB、CD换碟器或 AUX-IN 模式，

☛ 按 **BND•TS** 键 (5)

或

☛ 重复按 **SRC** 键 (3) 直至“TUNER”出现在显示屏上。

选择波段 / 存储器组

本装置可以用作接收 FM 和 AM 频道波段的电台。FM 波段配备三个存储器组（FM1、FM2 和 FMT），每个 AM 波段配备两个存储器组（AM 和 AMT）。

每个存储器组可以储存五个电台。

在 FM1、FM2、FMT、AM 和 AMT 存储器组之间切换，

☛ 短按 **BND•TS** 键 ⑤。

调谐电台

具有多种调谐电台的方法。

自动电台搜索调谐

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ②。

无线收音机调入下一个可以接收到的电台。

手动调谐电台

您亦可手动选取电台。

☛ 按 < 或 > 键 ②。

调校电台搜寻调谐 (SENS) 的敏感度

您可以选择无线收音机应该调入提供接收信号较佳的电台或者是也可以调入接收信号较弱的电台。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ②，直至显示屏上出现“SENS”及目前设定值。

“SENS HI”表示高敏感度，
“SENS LO”表示低敏感度。

☛ 按 > 键 ②，开启子功能表。

☛ 使用 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 设定所需的敏感度水平。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

注意：
您可以调校 FM 及 AM 的不同敏感度。

储存电台

手动储存电台

☛ 选择所要的存储器组 FM1、FM2、FMT、AM 或 AMT 波段。

☛ 调入所要的电台。

☛ 持续按其中一个电台按键 **1 - 5** ⑧ 超过两秒将有关电台储存至有关按键。

自动储存电台 (传播储存)

您可以自动储存五个本地接收 FM 及 AM 波段信号最好的电台。有关电台将储存在 FMT 或 AMT 存储器组。

注意：

任何之前被储存在此存储器组内的电台会在此过程中被删除。

☛ 利用 **BND•TS** 键 ⑤ 选择 FM1、FM2 或 FMT 中的一个存储器组，用于储存 FM 电台，或选择 AM 或 AMT 存储器组，储存 AM 电台。

☛ 持续按 **BND•TS** 键 ⑤ 超过两秒钟。

储存步骤开始。“FM TSTORE”或“AM TSTORE”出现在显示屏上。有关过程完毕后，无线收音机将播放储存在 FMT 或 AMT 存储器组内的储存位置 1 的电台。

收听被储存电台

☛ 选择存储器组或波段。

☛ 按键 **1** - **5** ⑧，调出所需电台。

扫描可接收的电台 (SCAN)

您可以使用扫描功能简短播放所有可接收的电台。可以在功能表中将扫描时间设为 5 至 30 秒（每次增量为 5 秒）。

开始 SCAN

☛ 持续按 **MENU** 键 ⑭ 超过两秒钟。

扫描开始。显示屏上会立即显示“SCAN”及频率。

取消 SCAN 和继续收听电台

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

扫描停止，同时无线收音机继续播放之前调入的电台。

设置扫描时间 (SCAN TIME)

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“SCAN TIME”出现在显示屏上。

☛ 按键 > ②，开启子功能表。

显示“SCAN”及目前设定值。

☛ 利用 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 设置您所期望的扫描时间。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

注意：

调校的扫描时间亦适用于MP3/WMA模式的扫描过程。

设置显示

在收音机模式中，您可以选择显示存储器组或存储器位置与频率或存储器组与时间。

在显示选项间切换，

☛ 按 **DIS** 键 ⑪。

MP3 / WMA 模式

利用此汽车音响系统，您可以播放 SD/MMC 卡（安全数位或多媒体记忆卡）上存有音乐资料的档案以及 MP3 或 WMA 格式的 USB 资料载体。播放 MP3 与 WMA 档案的操作相同。

注意：

- 由网上音乐店下载并有数码版权管理（DRM）的 WMA 文件不能在本装置播放。
- WMA文件只有通过Windows Media Player 第 8 版或其后的版本创建，才能安全地重播。

准备 MP3 / WMA 资料载体

准备 SD/MMC 卡

借助标准 SD/MMC 读卡器及个人电脑，您可在SD/MMC 卡上写入资料。

注意：

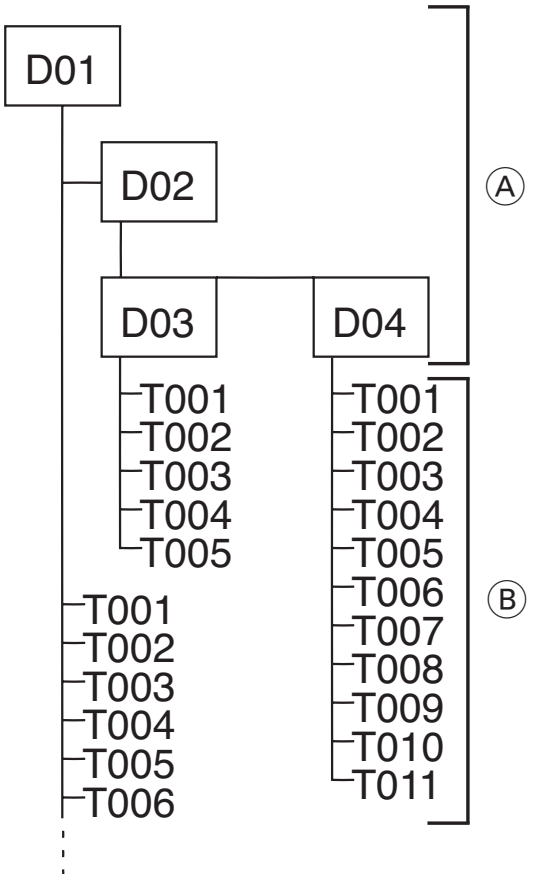
Blaupunkt 无法保证市面上所有的 SD/MMC 卡皆能正常使用，因此建议使用“SanDisk”或“Panasonic”生产的SD/MMC 卡。

为了更好地存取 SD/MMC 卡，储存 MP3/WMA 标题至 SD/MMC 卡时，请遵照下表中的资讯：

档案系统	FAT16 或 FAT32， **无** NTFS!
ID3 标签	版本 1 或 2
档案	仅 MP3 **或** WMA 档案、目录、播放清单
数量	每个目录包含 1,500 个档案（目录及曲目）
文件命名	文件扩展名“.wma”/“.mp3”
	最多 24 位元（也可以采用更多的位元，但是会使得文件的最大数量减少）
	无特殊位元或变音符号
位元速率	MP3: 32 至 320 kbps WMA: 32 至 192 kbps

您可以透过 PC 命名每个目录。随后，装置显示屏上会显示目录名称。

如要将档案按特定顺序排列，请按您中意的播放顺序将档案储存于卡上。



Ⓐ 目录
Ⓑ 曲目 · 文件

准备一个 USB 资料载体

为使该装置识别 USB 资料载体，必须用 FAT16 或者 FAT32 文件系统将其指定为大容量记忆体及格式化，并且使其包含 MP3 或者WMA 文件。
您最多可在USB资料载体上建立1,000个目录。您可以使用此装置单独存取目录。目录深度不受限制。您最多可在每个目录上储存10,000个档案。

注意

Blaupunkt 不保证市场上所有 USB 资料载体能正常运作。

转换至 MP3 模式

插入 / 移除 SD/MMC 卡

☛ 首先将 SD/MMC 卡（标签面朝左）及其触点插入卡槽 ⑨，直到其卡至适当位置。

此时，使用 **SRC** 键 ③，您可以选择 SD/MMC 卡作为音频音源。

要移除 SD/MMC 卡，

☛ 推动 SD/MMC 卡，直至分离。

☛ 将 SD/MMC 卡从卡槽 ⑨中拔出。

启动 SD/MMC 卡的 MP3 模式

☛ 重复按 **SRC** 键 ③， 直至显示屏显示“SD CARD”。

播放开始。

连接 USB 资料载体及启动 MP3 模式

为了能够连接 USB 资料载体（例如，一个 USB 棒或 USB 硬碟），提供的 USB 电缆必须按照安装说明将其连接到装置的后端。这个电缆可以有规定的路线，例如，汽车驾驶室仪表板中的小储藏箱或中央控制台。

注意：

在连接或断开 USB 资料载体之前将装置关闭，这样资料载体可以正确的注册或不注册。

☛ USB 资料载体连接到 USB 电缆上。

USB 资料载体一旦连接上，可以用 **SRC** 键 ③ 选择它。显示屏显示“USB”。

设置显示

您可以显示当前曲目的各种资料：

- 档案名称或曲目名称
- 歌手
- 专辑名称
- 播放时间 (PLAY)
- 时间 (CLK)

注意：

多于9个字元的档案名称及ID3文字皆显示为多行式文字。

若要转换不同的显示选项，

☛ 按 **DIS** 键 ⑪。

注意：

- 歌手及专辑名称是 MP3 ID3（版本 1）标签的一个元件，仅在使用 MP3 档案储存时才能显示。其他详情，请阅读 PC-MP3 软体指示说明。
- 歌手和唱片的名称分别显示大约 10 秒钟。之后，再次显示文件名。
- 如果没有歌手和唱片的名称，则会显示文件名称。

选择目录

要移上或下至另一个目录时，

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 一次或多次 。

选择曲目

要向上或向下移动至目前目录中的另一曲目，

☛ 按 < 或 > 键 ② 一次或多次。

快速搜寻 (可听见)

要快速向后或向前搜寻时，

☛ 持续按 < 或 > 键 ② 超过两秒钟。

按住按键即可继续调谐。

重复各曲目或整个目录 (REPEAT)

您可以重复播放目前曲目或目前目录中的所有曲目。

☛ 重复按键 **4 RPT** ⑧，直至显示屏上出现所需功能：

- “RPT TRACK”（目前曲目）
- “RPT DIR”（目前目录下的所有曲目）
- “RPT OFF”（结束重复播放）

重复功能启用后，显示屏上会显示 RPT 符号。

随意曲目播放 (MIX)

您既可以播放目前目录中的所有曲目，也可以随机播放 MP3 资料载体中的所有曲目。

☛ 重复按键 **5 MIX** (8)，直至显示屏上出现所需功能：

- “MIX DIR”
  （目前目录下的所有曲目）
- “MIX ALL”
  （MP3 资料载体中的所有曲目）
- “MIX OFF”（结束随机播放）

随机播放功能启用后，显示屏上会显示 MIX 符号。

扫描曲目 (SCAN)

您可以扫描（简短播放）MP3 资料载体上的所有曲目。

☛ 长按 **MENU** 键 (14) 两秒以上。

显示屏间隔显示“SCAN”及档案名称。按递增顺序扫描 MP3 资料载体的标题。

注意：

您可以设置扫描时间。请阅读“无线收音机模式”章节内的“设置扫描时间”的部分有关设置扫描时间的更进一步资料。

取消扫描，并继续收听一个曲目

☛ 短暂地按 **MENU** 键 (14)。

当前被扫描的曲目将会继续正常地被播放。

暂停播放 (PAUSE)

☛ 按 **3** ⏸ 键 (8)。

“PAUSE”出现在显示屏上。

取消暂停

☛ 按 **3** ⏸ 键 (8)。

曲目播放将继续。

CD 换碟器模式

注意：

- 有关处理 CD、置入 CD 和操作 CD 换碟器的详情可在随 CD 换碟器附带的操作指示里找到。
- 连接 CD 换碟器之前，请检查是否已在功能表中选择“CDC ON”设定。有关详情，请参阅“外部音频音源”一章中的“调校后置 AUX-IN 输入”部份。

转换至 CD 换碟器模式

☛ 重复按 **SRC** 键 ③， 直至显示屏显示“CDC/AUX-IN”。

如已连线CD换碟器，显示屏上会显示“CHANGER”。装置开始播放CD换碟器侦测到的首张 CD。

选择 CD

若要上移或下移至另一片 CD，

☛ 按一次或者多次 ⩒ 或 ⩓ 键 ②。

注意：

本装置将跳过换碟器内空置的 CD 插槽和插入无效 CD 的插槽。

选择曲目

若要上移或下移至当前 CD 的另一首曲目，

☛ 按 < 或 > 键 ② 一次或多次。

快速搜寻 (可听见)

要快速向后或向前搜寻时，

☛ 持续按 < 或 > 键 ② 超过两秒钟。

按住按键即可继续调谐。

设置显示

CD 换碟器模式包含三个显示选项：

- 曲目号码和播放时间
- 曲目号码和时间
- CD 号码和曲目号码

要交替切换不同的显示选项，

☛ 按 **DIS** 键 ⑪。

重复个别曲目或整个 CD (REPEAT)

您可以重复播放目前曲目或目前CD中的所有曲目。

☛ 重复按键 **4 RPT** ⑧，直至显示屏上出现所需功能：

- “RPT TRACK”（目前曲目）
- “RPT DISC”（目前 CD 中的所有曲目）
- “RPT OFF”（结束重复播放）

中文

重复功能启用后，显示屏上会显示 RPT 符号。

随意曲目播放 (MIX)

您可以随机播放目前 CD 中的所有曲目或资源库中的所有 CD。

☛ 重复按键 **5 MIX** ⑧，直至显示屏上出现所需功能：

- “MIX CD”
  （目前 CD 中的所有曲目）
- “MIX ALL”
  （资源库中的所有CD）
- “MIX OFF”
  （结束随机顺序）

随机播放功能启用后，显示屏上会显示 MIX 符号。

扫描所有 CD 中的全部曲目 (SCAN)

按递增顺序扫描所有插入 CD 的全部曲目，大约需时 10 秒 / 曲目，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭，持续 2 秒以上。

“SCAN”与曲目编号在显示屏上交替显示。资源库中的所有CD将按递增顺序进行扫描。

取消扫描并继续收听一个曲目

☛ 短暂地按 **MENU** 键 ⑭。

当前被扫描的曲目将会继续正常地被播放。

暂停播放 (PAUSE)

☛ 按 **3** ⏸ 键 ⑧。

“PAUSE”出现在显示屏上。

取消暂停

☛ 按 **3** ⏸ 键 ⑧。

曲目播放将继续。

时钟 – 时间

显示时间

您可以在调谐器、SD、USB 及 CD 换碟器模式下显示时间。

☛ 重复按键**DIS**⑪，直至出现时间。

设置时间

若要设置时间，

☛ 按 **MENU** 键⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 直至“CLOCK SET”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键②，开启子功能表。

显示屏上出现目前设定时间。小时闪烁，可进行调校。

☛ 使用⩓或⩒键②调校时钟。

设定小时后，

☛ 按 > 键②。

分钟将会闪烁。

☛ 使用⩓或⩒键②调校分钟。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键⑫。

选择 12 / 24 小时时钟模式

☛ 按 **MENU** 键⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按⩒或⩓键②直至“24 H MODE”或“12 H MODE”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键②，调用子功能表。

☛ 按 > 键②，切换模式。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键⑫。

显示装置及点火器关闭的时间

若要在本装置关闭和汽车引燃被启动时显示时间，

☛ 按 **MENU** 键⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按⩒或⩓键②直至“CLOCK OFF”或“CLOCK ON”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键②，调用子功能表。

☛ 按>键②，在 ON 及 OFF 之间切换显示。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键⑫。

声音

对于每种音源（收音机、SD、USB、CD 换碟器或 AUX-IN），您可以对声音（低音、中音及高音）和等化器单独进行设定。

重低音和音量分布设定（平衡和减弱器）适用于所有音频音源。

等化器

本装置带有一个数位三段等化器。使用此等化器可为低音、高音及中音分别选定频率，并调校选取频率的水平。此外，您可以调校低音及中音的品质因子。

等化器设定

下表显示“AUDIO”功能表中的低音、高音及等化器设定选项。

某些设定包含“E”（代表“ENHANCED”），如“E-BASS”。

这些设定均在“ENHANCED”子功能表中执行。

注意：

表格**不**包含“AUDIO”及“ENHANCED”功能表中可能出现的所有设定。

调校 BASS

要调校低音水平，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2)，直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用音频功能表。

显示屏上出现“BASS”。

☛ 按 > 键 (2)，调用子功能表。

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
水平（GAIN）	-7 到+7	-7 到+7	–	-7 到 +7	-
频率 (FREQ)	–	–	60 赫（兹）、80 赫（兹）、100 赫（兹）或 200 赫（兹）	0.5 千赫（兹）、1.0 千赫（兹）、1.5 千赫（兹）或 2.5 千赫（兹）	10 千赫（兹）、12.5 千赫（兹）、15 千赫（兹）或 17.5 千赫（兹）
品质因子 (QFAC)	–	–	1.0, 1.25, 1.5 或 2.0	–	0.5, 0.75, 1.0 或 1.25
	基本设定		进阶设定		

显示“BASS”及目前设定的水平值。

☛ 按⩒或⩓键 ② 变更数值。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

调校 TREBLE

要调校高音水平，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“TREBLE”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“TREBLE”及目前设定的水平值。

☛ 按⩒或⩓键 ② 变更数值。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

调校 E-BASS

要设定低音频率及品质因子，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“ENHANCED”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

“E-BASS”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“FREQ”及目前设定值。

☛ 按⩒或⩓键 ② 交替选择“FREQ”（频率）和“QFAC”（品质因子）。

☛ 按 < 或 > 键 ② 变更所选设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

调校 E-TREBLE

要调校高音频率，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“ENHANCED”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用子功能表。

“E-BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“E-TREBLE”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用子功能表。

显示“FREQ”（频率）及目前设定值。

☛ 按 < 或 > 键 (2) 变更所选设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 (12)。

调校 E-MIDDLE

要设定中音的增益、频率及品质因子，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“ENHANCED”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用子功能表。

“E-BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“E-MIDDLE”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 (2)，调用子功能表。

显示“GAIN”及目前设定值。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 交替选择“GAIN”、“FREQ”（频率）及“QFAC”（品质因子）。

☛ 按 < 或 > 键 (2) 变更所选设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 (12)。

设置左 / 右音量分布（**BALANCE**）

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“BALANCE”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“BAL”及目前设定值。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 调校音量分布右(R) / 左(L))。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

调节前 / 后音量分布（**FADER**）

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“FADER”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“FADER”及目前设定值。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 调校音量分布（前(F)/后(R)）。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

均衡器预设（**PRESETS**）

本装置备有均衡器功能，并已预先编程了“POP”、“ROCK”和“CLASSIC”等等音乐类别的设置。

若要选择均衡器预设音效，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“ENHANCED”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

“E-BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“PRESETS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 > 键 ② 直至调用子功能表。

显示目前预设。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 变更所选设定。选择“P-EQ OFF”关闭等化器。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

超低音（X-BASS）

X-BASS 让您在低音量增加低音。所选择的 X-Bass 设置对所有音源都有效（收音机、SD、USB、CD换碟器或 AUX-IN）。

您有两种方法调校重低音：

您可以调校重低音增幅及增加的截止频率。在“X-BASS”功能表、音频功能表和“E-XBASS”子功能表中可调校重低音增幅。下表显示“X-BASS”功能表、音频功能表、“E-XBASS”子功能表中的设定选项。

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
增幅（GAIN）	0 到 3	
频率 (FREQ)	–	400 赫（兹），800 赫（兹），2400 赫（兹），FLAT

调节 X-BASS 提升音效

X-BASS 增幅水平可设为 0（重低音功能关闭）到 3。

☛ 按 **X-BASS** 键 ⑬。

显示屏会显示“X-BASS”。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭，调用子功能表。

显示“X-BASS”及目前设定值。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ②，直至显示屏上出现所需设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

调校 E-XBASS

在“E-XBASS”子功能表中，除可以调校重低音增幅，还可调校截止频率。您可以选择此次增加是否影响整个 X-BASS 频率范围（设定“FLAT”），还是仅有目的地使用三种 X-BASS 频率之一（400 赫（兹）、800 赫（兹）、2400 赫（兹））。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ∨ 或 ∧ 键 ② 直至“AUDIO”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用音频功能表。

“BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ∨ 或 ∧ 键 ② 直至“ENHANCED”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

“E-BASS”出现在显示屏上。

☛ 重复按 ∨ 或 ∧ 键 ② 直至“E-XBASS”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“GAIN”及目前设定值。

☛ 按 ∨ 或 ∧ 键 ② 交替选择“GAIN”（X-BASS 增幅）及“FREQ”（频率）。

☛ 按 < 或 > 键 ② 变更所选设定。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

显示

如果开启汽车照明，显示屏亮度会从日间模式切换到夜间模式。这需要您的汽车音响系统已按安装指示连线。您的汽车必须具有相应的连线选项。

调整显示亮度

您可以单独逐步调校夜间 (DIM NIGHT) 及日间(DIM DAY) 的显示屏亮度（从 1 到 16）。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“DIM DAY”或“DIM NIGHT”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

显示“DAY”或“NIGHT”及目前设定值。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 调校亮度。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

设置显示屏照度颜色

对于显示屏照明，您可以从 RGB 频谱（红、绿、蓝）选择一种颜色，或者混合使用红色和绿色，在颜色扫描期间选择一种颜色或开启固定颜色变更。

为显示屏照度混合一种颜色 (DISP COL)

显示适合自己喜好的显示照度，您可以用三颜色红、绿和蓝（RGB）混合一种颜色，或用红色及绿色（RG）混合。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“DISP COL”出现在显示屏上。

☛ 按 < 键 ② 打开 RGB 功能表或 > 键 ② 打开 RG 功能表。

显示屏显示“4096 COL”表示 RGB 功能表，或“256 COL”表示 RG 功能表。

☛ 按 > 键 ② 打开功能表以混合您自己的颜色。

“R”，“G”及“B”或“R”及“G”显示在当前值中。设置“R”被启动。您可以为每个可选的颜色成分把值调到 0 到 16。

☛ 按 < 或 > 键 ② 转换颜色组分。

☛ 按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 调整颜色组分的值。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

从颜色扫描 (COL SCAN) 中选择显示屏照明颜色

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“COL SCAN”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，启动颜色搜索。

装置开始变更显示屏照明颜色。颜色扫描过程中，显示屏会立即显示“SCANNING”及“OK (MENU)”。

注意：

按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 可取消颜色扫描（不调校新的显示颜色）。

选择当前设置的颜色，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

开启 / 关闭显示屏照明的固定颜色变更 (SCAN)

您可以选择固定颜色变更作为显示屏照明颜色。如果启用颜色变更，显示屏颜色将会定期变更。功能表中的颜色变更会开启或关闭。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“SCAN ON”或“SCAN OFF”出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

☛ 按 > 键 ② 在 ON（颜色开启）或 OFF（颜色关闭）之间交替切换。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

外部音频音源

可以按两种方法将外部音频音源（如可携式 CD 播放器，微型光碟播放器或 MP3 播放器）连接到装置上。

1. 至后置 AUX-IN 输入（若无 CD 换碟器连线至装置）。
2. 至前置 AUX-IN槽。

注意：

Blaupunkt 蓝牙 / USB 介面也可经由后置 AUX-IN 输入进行连线。功能表提供功能表项“C‘N‘C”、“CDC ON/OFF”以及“BLUETOOTH”，可用于蓝牙 / USB 介面的设定及功能。蓝牙 / USB 介面的操作说明中介绍了这些功能表项目。

后置 AUX-IN 输入

使用 **SRC** 键 ③ 可选择后置 AUX-IN 输入。显示屏随后显示“CDC/AUX-IN”。

注意：

- 对于 AUX-IN 输入，如果选择连线的音频音源，您可以输入一个单独的名称，它将出现在显示屏上。要执行此操作，请开启功能表中的“AUX EDIT”功能表项目。在子功能表中，按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 输入目前位置的字元，并按 > 键 ② 变更至下一位置。
- 用一条连接电缆，通过后部的 AUX-IN 输入口将外部音频音源连接到装置上。您可以从 Blaupunkt经销商处获得这种电缆（Blaupunkt no.7 607 897 093）

调校后置 AUX-IN 输入

视乎与后置 AUX-IN 输入连线的装置，您必须在功能表中选择相应的设定：

- “CDC ON”，适用于 CD 换碟器及其他外部音频音源。
- “CDC OFF”，适用于 Blaupunkt 蓝牙 / USB 介面。

根据需要检查和变更设定，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至“CDC ON”或“CDC OFF”出现在显示屏上。

保存设置，

☛ 按 > 键 ②，开启子功能表。

☛ 按 > 键 ② 在“CDC ON”和“CDC OFF”设定之间交替变更。

当您完成您的设置，

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

要离开功能表，

☛ 按 **ESC** 键 ⑫。

前置 AUX-IN 槽

一旦将音源插入前面的前置AUX-IN插座，就可以使用 **SRC** 键 ③。 然后 “FRONT AUX” 会出现在显示屏上。

混合外部音频音源及其他音频音源(MIX AUX)

您可以同时播放外部音频音源与其他音频音源。必须在所需外部音频音源功能表中启动同时播放。

☛ 按 **MENU** 键 ⑭。

显示屏会显示 “MENU” 。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 ② 直至 “MIX AUX” 出现在显示屏上。

☛ 按 > 键 ②，调用子功能表。

☛ 按 > 键 ② 选择 “FRONT AUX” 、 “REAR AUX” 或 “MIX OFF” 。

对于 “FRONT AUX” 和 “REAR AUX” 设定，透过 FRONT-AUX-IN 槽或后置 AUX-IN 输入连线的音频音源可与目前选取的音频音源（例如，无线收音机或 SD 卡）同时播放。对于 “MIX OFF” 设定，仅播放目前选取的音频音源。

工厂设置(NORMSET)

您可以重设装置为出厂设定。

注意：

- 重设 (Normset) 过程中将删除您的个人设定。
- 重设不会变更“CDC ON”或“CDC OFF”设定。

☛ 按 **MENU** 键 (14)。

显示屏会显示“MENU”。

☛ 重复按 ⩒ 或 ⩓ 键 (2) 直至“NORMSET”出现在显示屏上。

要重设装置为出厂设定，

☛ 长按 **MENU** 键 (14) 四秒以上。

显示屏上出现“NORM ON”，装置现已重设。

注意：

若按 **MENU** 键 (14) 不到四秒，装置未重设，显示屏会显示“NORM OFF”。您的设定会得到保留。

工厂设置：

电源开启音量 (ON VOL)	20
默音水准 (MUTE LEVEL)	0
电话音量/导航通知 (TEL VOL)	10
寻求调谐敏感度 (SENS)	HI
扫描时间 (SCAN TIME)	10
时间显示 (CLOCK)	OFF
时间 (CLOCK SET)	12:00
时间显示模式 (CLOCK MODE)	12H
确定哔声 (BEEP)	ON
显示亮度	DAY 15, NIGHT 12

技术资料

扩音器

输出电源： 4 x 26 瓦正弦符合 DIN 45 324（电压 14.4 伏）最大功率4 x 50瓦

调谐器

在美国的波段：

FM: 87.7 至 107.9 兆赫(兹)

AM: 530 至 1710 千赫(兹)

在欧洲的波段：

FM: 87.5 至 108 兆赫(兹)

MW: 531 至 1602 千赫(兹)

LW: 153 至 279 千赫(兹)

在泰国的波段：

FM: 87.5 至 108 兆赫(兹)

MW: 531 至 1602 千赫(兹)

FM 频率反应： 35 - 16,000 赫(兹)

SD/MMC 卡

频率反应： 20 - 20,000 赫(兹)

预扩音器输出

4 频道： 2 伏

输入敏感度

AUX-IN（后）输入：2 伏 / 6 千欧姆

AUX-IN（前）输入：500毫伏/6千欧姆

电话/导航输入： 10 伏 / 1 千欧姆

重量

0.8 公斤

将随时更改！

① [컨트롤 패널을 분리할 때 누름 (패널 해제).

② 화살표 버튼.

③ **SRC** 버튼, 라디오, SD, USB 및 CD 체인져 또는 AUX 및 FRONT-AUX (연결된 경우) 사이의 소스 선택.

④ 기기를 켜고 끄거나 음소거할 때 누름.

⑤ **BND•TS** 버튼
짧게 누름: FM 또는 AM 메모리 뱅크를 선택할 때 누름.
길게 누름: 트라블스토어 기능을 시작할 때 누름.

⑥ 음량 컨트롤

⑦ LCD 디스플레이

⑧ **1 - 5** 키

⑨ SD/MMC 카드 슬롯

⑩ 외부 오디오 소스 연결을 위한 전면 AUX-IN 소켓(예: 휴대용 CD 플레이어).

⑪ **DIS** 버튼

⑫ **ESC** 버튼

⑬ **X-BASS** 버튼, X-BASS 증강을 조정할 때 누름.

⑭ **MENU** 버튼
짧게 누름: 설정을 위해 메뉴를 불러올 때 누름. 메뉴 설정을 확인할 때 누름.
길게 누름: 검색 기능을 시작할 때 누름.

본 설명서에 대하여 171
사용 기호 171
지시 대로 사용 171
적합성 선언 171
안전 주의 사항 172
직접 기기를 설치할 경우 172
다음을 준수하십시오! 172
청소 시 주의 사항 172
헌 기기의 처리 172
공급 범위 173
선택 장비(공급 시 포함되지 않는 부품) 173
보증 174
서비스 174
착탈식 컨트롤패널 175
도난 방지 175
컨트롤패널의 제거방법 175
컨트롤패널의 장착방법 175
전원 켜기/끄기 176
버튼 ④ 을 사용해서 전원 켜기/끄기 176
자동차의 시동으로 전원 켜기/끄기 176
착탈식 컨트롤패널을 사용하여 기기의 전원을 켜고/끄기 176
타임 아웃 기능 176
음량 조절하기 177
기본음량 설정하기 177
신속하게 음량 줄이기 (MUTE) 177
확인 비프음 켜기/끄기 (BEEP) 178
전화 모드 중에 음소거하기 ... 178
전화 오디오/네비게이션 오디오 178
라디오 모드 179
튜너 조절하기 179
라디오 모드로 전환하기 179
웨이브밴드/메모리 뱅크 선택하기 180
방송국 선국하기 180
방송국 선국검색의 감도 조절하기 (SENS) 180
방송국 저장하기 180
자동으로 방송국 저장하기 (트래블스토어) 180
저장한 방송국 청취하기 181
수신가능한 방송국 검색하기 (SCAN) 181
검색시간 설정하기 (SCAN TIME) 181
디스플레이 구성하기 181
MP3/WMA 모드 182
MP3/WMA 데이터 캐리어 준비하기 182
MP3 모드로 전환하기 183
디스플레이 구성하기 184
디렉토리 선택하기 184
트랙 선택하기 184
고속 선국 검색(청취 가능) 184
개별 트랙 또는 전체 디렉토리 반복하기 (REPEAT) 184
램덤 트랙 재생 (MIX) 185
트랙 검색하기 (SCAN) 185
재생 일시중지하기 (PAUSE) 185

CD 체인져 모드 186
CD 체인져 모드로 전환하기 ... 186
CD 선택하기 186
트랙 선택하기 186
고속 선국 검색(청취 가능) 186
디스플레이 구성하기 186
특정트랙 또는 CD 전체를 반복 재생하기 (REPEAT) 186
램덤 트랙 재생 (MIX)..... 187
모든 CD 의 모든 트랙 검색하기 (SCAN)..... 187
재생 일시중지하기 (PAUSE) 187
시계 – 시간 188
시간 표시하기 188
시간 표시하기 188
12/24- 시간 시계모드 선택하기 188
기기와 시동이 꺼져 있을 때 시간 표시하기 188
사운드 189
이퀄라이저..... 189
왼쪽/오른쪽 음량분배 설정하기 (BALANCE) 192
전방/후방 음량분배 조절하기 (FADER)..... 192
이퀄라이져 프리세트 (PRESETS) 192
X-BASS 193
X-BASS 보강 조절하기 193
E-XBASS 조절하기 194
디스플레이 195
디스플레이 밝기 조절하기 195
디스플레이 형광색상 설정하기 195
외장 오디오 음원 197
후면 AUX-IN 입력..... 197
전면 AUX-IN 소켓 198
다른 오디오 소스를 사용해서 외부 오디오 소스 믹싱하기 (MIX AUX) 198
출고 시 설정 (NORMSET)..... 199
기술 데이터..... 200
장착설명서 201

본 설명서에 대하여

이 설명서에는 기기를 안전하고 손쉽게 설치하고 조작하는 중요한 정보가 포함되어 있습니다.

- 기기를 사용하기 전에 본 설명서를 주의 깊게 전부 읽어 주십시오.
- 모든 사용자가 언제든지 이용할 수 있는 장소에 보관하십시오.
- 항상 본 설명서와 함께 기기를 다른 사람에게 인도하십시오.

이에 더해, 본 기기와 함께 사용하는 다른 기기의 지침 사항도 준수하십시오.

사용 기호

본 설명서는 다음의 기호를 채택하고 있습니다:

위험!
부상에 대한 경고

위험!
사고에 대한 경고

위험!
청력 손실에 대한 경고

CE 마크는 EU 지침을 준수하고 있음을 확인합니다.

☛ 다음 단계 확인
- 목록 확인

지시 대로 사용

본 기기는 12 V 자동차 시스템 전압이 장착된 자동차에 설치하고 작동하기 위한 것이므로 DIN 슬롯에 설치되어야 합니다. 기술 데이터의 성능 제한 사항을 준수하십시오. 필요할 경우 수리와 설치는 전문가에게 맡겨야 합니다.

적합성 선언

Blaupunkt GmbH 는 Brisbane SD48 기기가 기본적인 요구 사항 및 directive 89/336/EWG 의 관련 규정 사항을 준수함을 선언합니다.

안전 주의 사항

본 기기는 최신 기술과 확립된 안전 지침 사항에 따라 제조되었습니다. 그렇다 할지라도 본 설명서의 안전 주의 사항을 준수하지 않을 경우 위험할 수 있습니다:

직접 기기를 설치할 경우

카 사운드 시스템을 설치해 본 경험이 있고 자동차의 전기 시스템을 잘 다룰 수 있으면 기기를 직접 설치할 수도 있습니다. 이를 위해서는 본 설명서 끝 부분에 있는 설치 지침 사항을 준수하십시오.

다음을 준수하십시오!

위험!

커넥터 주변에는 부상을 입을 위험이큽니다

사고 시 AUX-IN 단자의 돌출된 커넥터가 부상을 야기할 수 있습니다. 커넥터 또는 어댑터를 연달아 사용하면 부상의 위험이 증가될 수 있습니다.

- 이러한 이유로 인해 Blaupunkt 부속품 케이블(7 607 001 535)과 같이 각이 진 잭 플러그를 사용하는 것이 좋습니다.

운전 중에

- 교통 상황이 허용하는 경우에만 기기를 조작하십시오! 여러 가지 다양한 조작을 수행하려면 안전한 장소에 정차하십시오.
- 자동차를 정차한 동안에만 컨트롤패널을 분리하거나 장착하십시오.
- 청력을 보호하려면 항상 알맞은 음량으로 청취하십시오. 음소거 단계 중에(예: CD 체인져의 CD를 변경하는 경우) 음량을 변경하면 이 음소거 단계 이후까지 탐지할 수 없습니다. 따라서 이 음소거 단계 중에는 음량을 높이지 마십시오.
- 음향 경고 신호(예: 경찰)를 들을 수 있도록 항상 알맞은 음량에서 청취하십시오.

운전 이후에

- 기기는 컨트롤패널 없이 도둑에게 소용이 없습니다. 항상 자동차를 떠날 때마다 컨트롤패널을 제거하십시오.
- 충격을 받지 않고 접속부가 더러워지지 않도록 컨트롤패널을 운송하십시오.

청소 시 주의 사항

대시보드 스프레이 및 플라스틱 보호 제품은 물론 용제, 세정제에는 기기의 표면을 손상시킬 수 있는 성분이 포함되어 있습니다.
기기를 닦을 때는 마른 천이나 약간 물에 적신 천을 사용하십시오.

헌 기기의 처리

헌 기기를 가정의 쓰레기통에 버리지 마십시오!

헌 기기를 처리할 수 있는 회수 및 수거 시스템을 이용하십시오.

공급 범위

공급 범위에는 다음이 포함됩니다:

1 카 사운드 시스템
1 지지 프레임
2 분해 공구
1 가이드 핀
4 연결 케이블
1 휴대용 원격조정기
1 조작 설명서

선택 장비
(공급 시 포함되지 않는 부품)

Blaupunkt 에서 승인한 부속품만을 사용하십시오.

핸들 원격조정기

핸들 원격조정기를 사용하여 안전하고 편리하게 핸들에서 카 사운드 시스템의 기본적인 기능을 작동할 수 있습니다.

원격조정기를 사용하여 기기를 켜거나 끌 수는 없습니다!

귀하의 카 사운드 시스템에서 사용할 수 있는 원격조정기에 대해서는 Blaupunkt 대리점 또는 인터넷 (www.blaupunkt.com) 에서 알아볼 수 있습니다.

Bluetooth/USB 인터페이스

무선 핸즈프리 통화나 Bluetooth 스트리밍과 같은 Bluetooth 애플리케이션의 경우 Bluetooth 인터페이스에 연결할 수 있습니다. Bluetooth/USB 인터페이스는 추가적인 USB 연결부를 지원합니다.

iPod/USB 인터페이스

iPod 인터페이스 또는 iPod/USB 인터페이스를 사용하면 iPod 이나 iPod Mini를 라디오 기기에 연결하여 해당하는 라디오 기기를 통해 재생을 편리하게 제어할 수 있습니다. iPod/USB 인터페이스는 추가적인 USB 연결부를 지원합니다.

앰프

모든 Blaupunkt 및 Velocity 앰프를 사용할 수 있습니다.

CD 체인져

다음의 Blaupunkt CD 체인져를 연결할 수 있습니다:
CDC A 03, CDC A 08 및 IDC A 09.

보증

당사는 유럽 연합 (EU) 내에서 구입하신 제품에 대해 제조업체의 보증을 제공합니다.유럽 연합 (EU) 이외의 지역에서 구입한 기기의 경우 각 지역 판매점에서 공시한 보증 조건이 적용됩니다.

서비스

Blaupunkt는 일부 국가에서만 수리 및 픽업 서비스를 제공합니다.
귀하의 국가에서 이 서비스를 이용할 수 있는지 여부는 www.blaupunkt.com을 참조하십시오.
이 서비스를 사용하고자 할 경우 인터넷에서 기기 픽업 서비스를 신청할 수 있습니다.

착탈식 컨트롤패널

도난 방지

본 기기는 도난에 대비하여 장비를 보호하는 수단으로 착탈식 컨트롤패널 (플립-릴리즈 패널) 이 장착되어 있습니다. 이 컨트롤패널이 없으면 기기는 도둑에게 소용이 없습니다.

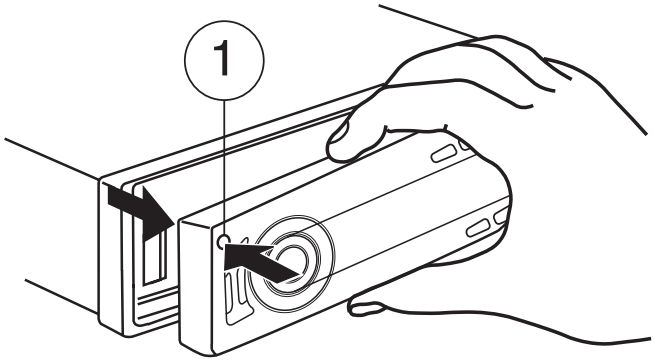
차량을 떠날 때마다 컨트롤패널을 소지하여 기기를 도난당하지 않도록 대비하십시오. 컨트롤패널을 자동차 내부에 감추거나 두고 내리는 일이 없도록 하십시오.

컨트롤 패널은 쉽게 사용할 수 있도록 설계되었습니다.

주의:

- 컨트롤패널을 바닥에 떨어 뜨리지 마십시오.
- 컨트롤 패널을 직사 광선 또는 다른 열원에 노출하지 마십시오.
- 컨트롤패널의 전기 접속부를 직접 만지지 마십시오. 필요할 경우 세정 알코올에 적신 보풀이 없는 천으로 닦으십시오.

컨트롤패널의 제거방법



☛ [ ] 버튼 (1) 을 누릅니다.

컨트롤 패널의 잠금 장치가 풀리고 기기가 꺼집니다.

☛ 컨트롤 패널을 기기 바깥쪽으로 일직선으로 잡아당긴 후 왼쪽으로 당깁니다.

모든 현재 설정이 저장됩니다.

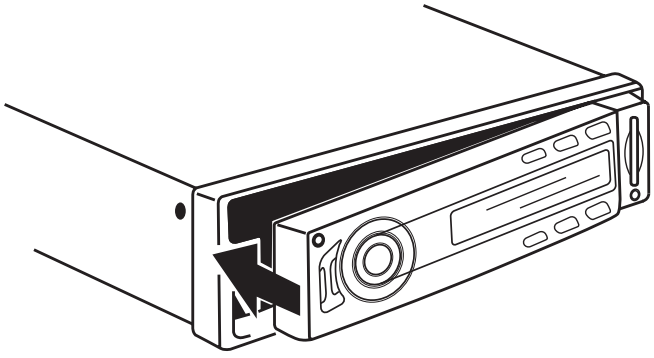
컨트롤패널의 장착방법

☛ 컨트롤 패널을 왼쪽에서 오른쪽으로 기기 가이드로 밀어 넣습니다.

주의:

컨트롤 패널이 장착되면 디스플레이를 밀어 내지 않도록 주의하십시오.

☛ 컨트롤 패널이 제자리에서 딸깍하는 소리가 날 때까지 왼쪽 부분을 조심스럽게 누릅니다.



전원 켜기/끄기

다음과 같이 기기의 전원을 켜고/끄는 다양한 방법이 있습니다:

버튼 ④ 을 사용 해서 전원 켜기/끄기

☛ 기기를 켜려면 버튼 ④ 을 누릅니다.

☛ 기기를 끄려면 버튼 ④ 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

기기의 전원이 꺼집니다.

주의:
자동차 배터리를 보호하기 위해 시동을 끈 후 한 시간 후 기기의 전원이 자동으로 꺼집니다.

자동차의 시동으로 전원 켜기/끄기

기기가 자동차의 점화부에 올바르게 연결되어 있을 경우 시동과 동시에 기기가 켜지고/꺼지므로 버튼 ④ 을 눌러 기기를 끌 필요가 없습니다.

착탈식 컨트롤패널을 사용하여 기기의 전원을 켜고/끄기

☛ 컨트롤패널을 제거합니다.

기기의 전원이 꺼집니다.

타임 아웃 기능

본 기기에는 타임 아웃 기능이 있습니다(시간 창). 예를 들어, **MENU** 버튼 ⑭ 을 누르고 메뉴 항목을 선택하면 최종 버튼 작동 후 약 8 초 후에 기기의 전원이 다시 켜집니다. 이 때 수행된 설정 내용은 저장됩니다.

음량 조절하기

0 (꺼짐) 에서 50 (최대) 까지 단계별로 음량을 조절할 수 있습니다.

음량을 늘리려면,

☛ 음량컨트롤 ⑥ 을 시계 방향으로 돌립니다.

음량을 줄이려면,

☛ 음량컨트롤 ⑥ 을 시계 반대 방향으로 돌립니다.

기본음량 설정하기

사용자는 기본음량을 설정할 수 있는데, 수동으로 음량을 조절하거나 "LAST VOL" 설정을 선택할 수도 있습니다. "LAST VOL" 을 활성화하면 전원을 끄기 전에 마지막으로 설정했던 음량이 다시 활성화됩니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "ON VOLUME" 이 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 계속해서 누릅니다.

☛ 기본음량을 수동으로 조절하려면 < 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 사용해서 기본음량을 조절합니다.

또는:

☛ "LAST VOL" 설정을 선택하려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

주의:

청력 보호를 위해 기본 음량은 "LAST VOL" 설정에 대해 "38" 로 값이 제한되어 있습니다. "LAST VOL" 설정을 선택한 상태에서 전원을 끄기 전의 음량이 "38" 보다 높은 경우에도 전원을 켤 때 값 "38" 이 사용됩니다.

신속하게 음량 줄이기 (MUTE)

음량을 프리세트한 레벨 (음소거) 로 신속하게 줄일 수 있습니다.

☛ 버튼 ④ 을 짧게 누릅니다.

디스플레이에 "MUTE" 가 나타납니다.

음소거 취소하기

이전에 설정한 음량 레벨로 되돌아가려면,

☛ 버튼 ④ 을 다시 한 번 짧게 누릅니다.

음소거 레벨 조절하기

음소거 레벨을 조절할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "MUTE LVL" 이 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 계속해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "MUTE" 와 현재 설정값이 표시됩니다.

☛ ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 사용해서 음소거 레벨을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

확인 비프음 켜기/끄기 (BEEP)

예를 들어, 라디오 방송국을 방송국 프리세트 버튼에 지정할 때 2 초 이상 버튼을 계속 누를 경우 시스템이 일부 기능을 위해 확인 비프음을 출력합니다 확인 비프음을 켜거나 끌 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "BEEP ON" 또는 "BEEP OFF" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ > 버튼 ② 을 사용해서 비프음을 켜거나 끕니다. "OFF" 는 비프음이 꺼짐을, "ON" 은 비프음이 켜짐을 의미합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

전화 모드 중에 음소거하기

카 사운드 시스템이 휴대폰 또는 네비게이션 시스템에 연결되어 있을 경우, 수신 전화가 걸려오거나 네비게이션 안내방송이 나오는 즉시 카 사운드 시스템의 음량이 소거됩니다. 그런 다음 카 사운드 시스템의 스피커를 통해 통화를 하거나 음성 출력을 들을 수 있습니다. 이 기능을 작동하려면 장착 지침서에 설명된 대로 카 사운드 시스템에 휴대폰 또는 네비게이션 시스템을 연결해야 합니다.

귀하의 카 사운드 시스템에서 사용할 수 있는 네비게이션 시스템은 Blaupunkt 대리점에 문의해 볼 수 있습니다.

수신 전화가 걸려오거나 네비게이션 안내방송이 나올 때 디스플레이에 "TELEPHONE"이 표시됩니다.

전화 오디오/네비게이션 오디오

전화 통화 또는 네비게이션 안내방송이 섞여서 나오도록 음량 레벨을 설정할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "TEL VOL" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "TEL VOL" 과 현재 설정값이 표시됩니다.

☛ ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 으로 원하는 음량을 설정합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

주의:

- 청취하고 있는 음량이 "TEL VOL" 설정값보다 높은 경우 전화 통화 또는 네비게이션 안내 방송이 청취하고 있는 음량으로 다시 재생됩니다.
- 음량 컨트롤 ⑥ 을 사용하여 재생 중 전화 통화 및 네비게이션 안내 방송의 음량을 직접 조절할 수 있습니다.

라디오 모드

튜너 조절하기

튜너의 기능이 제대로 작동하기 위해서는 기기를 작동하는 지역에 맞도록 기기를 설정해야 합니다. 유럽 (EUROPE), 아메리카 (USA), 및 태국 (THAI) 사이에서 선택할 수 있습니다. 튜너는 판매한 지역의 출고 시 설정값으로 되어 있습니다. 라디오의 수신 상태가 불량할 경우에는 이 설정을 확인하시기 바랍니다.

이 작동 설명서에서 설명하는 라디오 기능은 아메리카 (USA) 튜너 설정 에 대한 것입니다.

☛ 버튼 ④ 을 눌러 기기를 끕니다.

☛ **1** 버튼 ⑧ 과 **DIS** 버튼 ⑪ 을 동시에 누른 상태에서 버튼 ④ 을 누르면 기기가 다시 켜집니다.

현재 설정이 표시됩니다.

☛ ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 으로 튜너 지역을 선택합니다.

설정을 저장하고 메뉴를 종료하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

라디오 모드로 전환하기

SD, USB, CD 체인져 또는 AUX-IN 모드에 있는 경우,

☛ **BND•TS** 버튼 ⑤ 을 누릅니다

또는

☛ 디스플레이에 "TUNER" 가 나타날 때 까지 **SRC** 버튼 ③ 을 반복해서 누릅니다.

웨이브밴드/메모리 뱅크 선택하기

본 기기를 사용하여 FM 및 AM 주파수 대역에 있는 방송국을 수신할 수 있습니다. FM 웨이브밴드에 사용할 수 있는 메모리 뱅크는 세 개(FM1, FM2 및 FMT)이고 AM 웨이브밴드의 경우 두 개(AM 및 AMT)가 있습니다.

각 메모리 뱅크에 다섯 개의 방송국을 저장할 수 있습니다.

FM1, FM2, FMT, AM 및 AMT 메모리 뱅크 사이에서 전환하려면,

☛ **BND•TS** 버튼 ⑤ 을 짧게 누릅니다.

방송국 선국하기

다양한 방법으로 방송국을 선국할 수 있습니다.

자동 방송국 선국검색

☛ ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

다음 차례의 수신 가능한 방송국이 선국됩니다.

수동으로 방송국 선국하기

또한 방송국을 수동으로 선국할 수도 있습니다.

☛ < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

방송국 선국검색의 감도 조절하기 (SENS)

수신 상태가 양호한 방송국만 선국할 것인지 또는 수신상태가 불량한 방송국도 선국을 할 것인지 여부를 선택할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "SENS" 와 현재 설정값이 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

"SENS HI" 는 높은 감도를, "SENS LO" 는 낮은 감도를 의미합니다.

☛ 하위 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 사용하여 원하는 감도 레벨을 설정합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

주의:

FM 및 AM 에 대해 다른 감도로 조절할 수 있습니다.

방송국 저장하기

수동으로 방송국 저장하기

☛ 원하는 메모리 뱅크 FM1, FM2, FMT, AM 또는 AMT 웨이브밴드를 선택합니다.

☛ 원하는 방송국으로 선국합니다.

☛ 방송국 버튼 **1 - 5** ⑧ 중 하나를 2 초 이상 누르고 있으면 해당 버튼에 방송국이 지정됩니다.

자동으로 방송국 저장하기 (트래블스토어)

☛ FM 및 AM 웨이브밴드에 대해 해당 지역 내에서 수신이 가장 잘 되는 5 개의 방송국을 자동으로 저장할 수 있습니다. 그러면 FMT 또는 AMT 메모리 뱅크에 방송국이 저장됩니다.

주의:
메모리 뱅크에 이전에 저장했던 모든 방송국은 삭제됩니다.

☛ **BND•TS** 버튼 ⑤ 을 사용하여 FM1, FM2 또는 FMT 중 FM 방송국을 저장하기 위한 메모리 뱅크를 선택하거나 AM 또는 AMT 중 AM 방송국을 저장할 메모리 뱅크를 선택합니다.

☛ **BND•TS** 버튼 ⑤ 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

방송국이 저장되기 시작합니다. 디스플레이에 "FM TSTORE" 또는 "AM TSTORE" 가 나타납니다. 저장이 완료되고 나면 FMT 또는 AM 메모리 뱅크의 메모리 위치 1 에 저장된 방송국이 선국되어 나옵니다.

저장한 방송국 청취하기

☛ 메모리 뱅크 또는 웨이브밴드를 선택합니다.

☛ 원하는 방송국에 대한 **1** - **5** 방송국 버튼 ⑧ 을 누릅니다.

수신가능한 방송국 검색하기 (SCAN)

검색 기능을 사용하여 수신이 가능한 방송국을 잠깐씩 모두 들어볼 수 있습니다. 메뉴에서 검색 시간을 5초에서 30초 사이로 설정할 수 있습니다(5초씩 증가).

SCAN 시작하기

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

검색이 시작되고 디스플레이에 "SCAN" 과 현재 주파수 표시가 깜박거립니다.

SCAN 취소하기 및 하나의 방송국 계속해서 청취하기

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

검사가 종료되고 최종 선국된 방송국이 계속 재생됩니다.

검색시간 설정하기 (SCAN TIME)

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "SCAN TIME" 가 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "SCAN" 과 현재 설정값이 표시됩니다.

☛ ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 으로 원하는 감도를 설정합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

주의:
조절된 검색 시간은 MP3/WMA 모드의 검색 프로세스에도 적용됩니다.

디스플레이 구성하기

라디오 모드에서 메모리 뱅크, 메모리 위치와 주파수 또는 메모리 뱅크와 시간을 표시할 수 있는 옵션이 제공됩니다.

디스플레이 옵션을 전환하려면,

☛ **DIS** 버튼 ⑪ 을 누릅니.

MP3/WMA 모드

본 카 사운드 시스템을 사용하여 SD/MMC 카드(보안 디지털 또는 멀티미디어 카드) 및 USB 데이터 캐리 어에 저장된 음악 데이터가 포함된 MP3 또는 WMA 형식의 파일을 재생할 수 있습니다. MP3 와 WMA 파일의 작동 방식은 동일합니다.

주의:

- 온라인 음악 판매점의 DRM (Digital Rights Management : 디지털저작권관리)이 있는 WMA 파일은 이 기기로 재생할 수 없습니다.
- WMA 파일은 Windows Media Player 버전 8 이상으로 만들어진 경우에만 안전하게 재생할 수 있습니다.

MP3/WMA 데이터 캐리어 준비하기

SD/MMC 카드 준비하기

표준 SD/MMC 카드 리더와 PC 를 사용하여 SD/MMC 카드에 데이터를 기록할 수 있습니다.

주의:

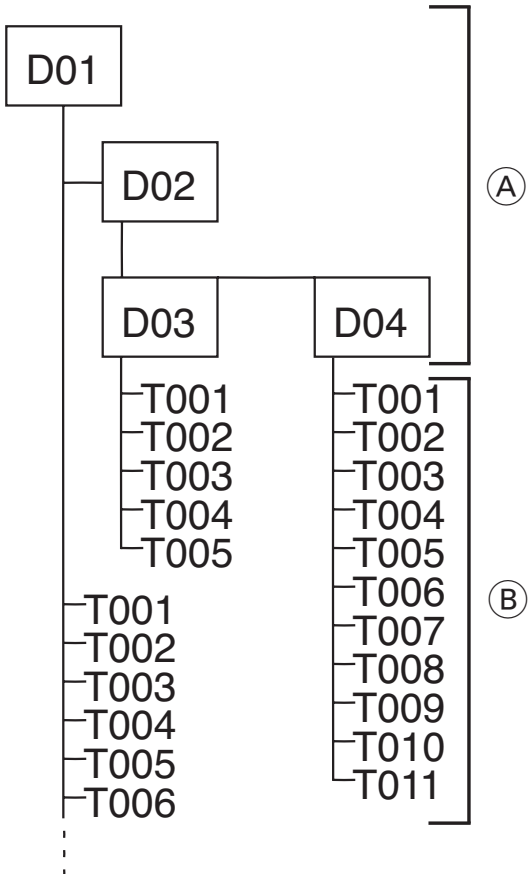
Blaupunkt 는 모든 상용 SD/MMC 카드가 올바르게 작동함을 보장하지 않습니다. 이러한 이유로, "SanDisk" 또는 "Panasonic" 에서 제조된 SD/MMC 카드를 사용할 것을 권장합니다.

SD/MMC 카드를 최적으로 이용하기 위해서는 SD/MMC 카드에 MP3/WMA 타이틀을 저장할 때 다음 표에 나와 있는 정보를 확인하십시오:

파일 시스템	FAT16 또는 FAT32, NTFS 는 아님
ID3 태그	버전 1 또는 2
파일	MP3 또는 WMA 파일, 디렉토리, 재생 목록만
개수	디렉토리당 1,500 개 파일(디렉토리 및 트랙)
파일 이름	파일 확장명 ".wma"/ ".mp3"
	최대 24 자(더 많은 수의 문자를 지정할 수 있지만 이 경우 최대 파일 개수가 줄어듭니다)
	특수 문자나 움라우트 기호는 사용할 수 없습니다.
비트 속도	MP3: 32 - 320 kbps WMA: 32 - 192 kbps

PC 를 이용하여 각 디렉토리의 이름을 지정할 수 있습니다. 그러면 디렉토리 이름이 기기의 디스플레이에 표시됩니다.

특정 순서로 파일을 정렬하려면 나중에 재생할 순서대로 카드에 파일을 저장하십시오.



Ⓐ 디렉토리
Ⓑ 제목 · 파일

USB 이동식 저장 장치 준비하기

본 기기에서 USB 이동식 저장 장치를 인식하려면 해당 USB 이동식 저장 장치를 대용량 저장 장치로 지정해야 하며, FAT16 또는 FAT32 파일 시스템을 사용하여 포맷한 다음 MP3 또는 WMA 파일을 저장해야 합니다. USB 데이터 캐리어에 최대 1,000 개까지의 디렉토리를 만들 수 있습니다. 이 기기를 사용하면 각각의 디렉토리에 별도로 액세스할 수 있습니다. 디렉토리 깊이에는 제한이 없습니다.
각 디렉토리에 최대 10,000 개의 파일을 저장할 수 있습니다.

주의:

Blaupunkt은 현재 시장에서 제공되는 모든 USB 이동식 저장 장치의 올바른 작동을 보장하지 않습니다.

MP3 모드로 전환하기

SD/MMC 카드 삽입/제거하기

☛ SD/MMC 카드의 라벨이 왼쪽을 향한 상태에서 제자리에서 딸깍 하는 소리가 날 때까지 접촉부를 첫 번째 카드 슬롯 (9) 에 끼웁니다.

그러면 **SRC** 버튼 (3) 을 사용하여 오디오 소스로 SD/MMC 카드를 선택할 수 있게 됩니다.

SD/MMC 카드를 제거하려면,

☛ 카드 걸림이 빠질 때까지 SD/MMC 카드를 누릅니다.

☛ 카드 슬롯 (9) 에서 SD/MMC 카드를 당겨서 빼냅니다.

SD/MMC 카드의 MP3 모드 시작하기

☛ 디스플레이에 "SD CARD" 가 표시될 때까지 **SRC** 버튼 (3) 을 반복해서 누릅니다.

그러면 재생이 시작됩니다.

USB 이동식 저장 장치 연결하기 및 MP3 모드 시작하기

USB 이동식 저장 장치(예: USB 스틱 또는 USB 하드 디스크)를 연결하려면 장착 지침서에 설명된 대로 기기 후면에 제공된 USB 케이블을 연결해야 합니다. 이 케이블은 글러브박스 또는 중앙 콘솔에서 적합한 위치 등으로 연결할 수 있습니다.

주의:

USB 이동식 저장 장치를 연결하거나 분리하기 전에 반드시 기기의 전원을 끄십시오. 그렇지 않으면 이동식 저장 장치가 올바르게 인식되거나 제거되지 않습니다.

☛ USB 케이블을 사용하여 USB 이동식 저장 장치를 연결하십시오.

USB 이동식 저장 장치가 연결되면 **SRC** 버튼 ③ 을 사용해서 해당 장치를 선택할 수 있습니다. 디스플레이에 "USB"가 표시됩니다.

디스플레이 구성하기

현재 트랙에 대한 다양한 형태의 정보를 표시할 수 있습니다:

- 파일 이름 또는 트랙 이름
- 아티스트
- 앨범 이름
- 재생 시간 (PLAY)
- 시간 (CLK)

주의:
9 자 이상인 파일 이름과 ID3 텍스트는 스크롤링 텍스트로 표시됩니다.

다른 디스플레이 옵션 사이에서 전환하려면,

☛ **DIS** 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

주의:

- 아티스트와 앨범 이름은 MP3 ID3 태그 버전 1 의 구성 요소로, MP3 파일에 저장되어 있는 경우에 한해 표시됩니다. 자세한 내용은 PC-MP3 소프트웨어 설명서를 읽어보십시오.
- 아티스트와 앨범 이름이 각각 약 10초 동안 표시됩니다. 그런 후 파일 이름이 다시 표시됩니다.
- 아티스트 및 앨범 이름을 사용할 수 없는 경우에는 파일 이름이 표시됩니다.

디렉토리 선택하기

다른 디렉토리로 올라가거나 내려가려면,

☛ ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 한 번 또는 여러번 누릅니다.

트랙 선택하기

현재 디렉토리에서 다른 트랙으로 위로/아래로 이동하려면,

☛ < 또는 > 버튼 ② 을 한 번 또는 여러번 누릅니다.

고속 선국 검색(청취 가능)

전진방향이나 역방향으로 고속검색을 하려면,

☛ < 또는 > 버튼 ② 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

버튼을 누르고 있으면 방송국 선국 검색이 계속해서 진행됩니다.

개별 트랙 또는 전체 디렉토리 반복하기 (REPEAT)

현재 디렉토리 내에 포함된 트랙 또는 모든 트랙을 반복해서 재생할 수 있습니다.

☛ 디스플레이에 원하는 기능이 나타날 때까지 **4 RPT** 버튼 ⑧ 을 반복해서 누 릅니다:

- "RPT TRACK" (현재 트랙)
- "RPT DIR" (현재 디렉토리의 모든 트랙)
- "RPT OFF" (반복 종료)

반복 기능이 활성 상태인 경우 디스플레이에 RPT 기호가 계속 표시됩니다.

램덤 트랙 재생 (MIX)

현재 디렉토리의 모든 트랙 또는 MP3 데이터 캐리어의 모든 트랙을 랜덤 순서로 재생할 수 있습니다.

☛ 디스플레이에 원하는 기능이 나타날 때까지 **5 MIX** 버튼 ⑧ 을 반복해서 누릅니다:

- "MIX DIR" (현재 디렉토리의 모든 트랙)
- "MIX ALL" (MP3 데이터 캐리어의 모든 트랙)
- "MIX OFF" (랜덤 순서로 재생 종료)

랜덤 재생 기능이 활성 상태인 경우 디스플레이에 MIX 기호가 계속 표시됩니다.

트랙 검색하기 (SCAN)

MP3 데이터 캐리어의 모든 트랙을 검색(짧게 재생)할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 2 초 이상 누릅니다.

디스플레이에 "SCAN" 과 파일 이름이 깜박이고 MP3 데이터 캐리어의 타이틀이 오름차순으로 검색됩니다.

주의:

검색시간을 설정할 수 있습니다. 검색시간 설정에 대한 자세한 내용은 "라디오 모드" 장의 "검색시간 설정하기" 편을 참조하십시오.

검색 취소하기 및 하나의 트랙을 계속해서 청취하기

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 를 짧게 누릅니다.

현재 검색되는 트랙이 정상적으로 계속 재생됩니다.

재생 일시중지하기 (PAUSE)

☛ **3 ⏯** 버튼 ⑧ 을 누릅니다.

디스플레이에 "PAUSE" 가 나타납니다.

일시정지 취소하기

☛ **3 ⏯** 버튼 ⑧ 을 누릅니다.

재생이 계속해서 진행됩니다.

한국어

CD 체인져 모드

주의:

- CD 의 핸들링과 CD 를 넣는 방법 및 CD 체인져의 조작에 대한 설명은 CD 체인져에 공급된 사용설명서를 참조하십시오.
- CD 체인져를 연결하기 전에 메뉴에서 "CDC ON" 설정이 선택되어 있는지 확인하십시오. 자세한 내용은 "외장 오디오 음원" 장에서 "후면 AUX-IN 입력 조절하기" 절을 참조하십시오.

CD 체인져 모드로 전환하기

☛ 디스플레이에 "CDC/AUX-IN" 이 표시될 때까지 **SRC** 버튼 ③ 을 반복해서 누릅니다.

CD 체인져가 연결되면 디스플레이에 "CHANGER" 가 표시됩니다. 그러면 기기에서 CD 체인져에서 감지된 첫 번째 CD 가 재생됩니다.

CD 선택하기

다른 CD 로 위나 아래로 이동하려면,

☛ 한 번 또는 여러 번 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 누릅니다.

주의:

기기는 체인져의 비어 있는 CD 슬롯 및 무효한 CD 가 들어 있는 슬롯을 무시합니다.

트랙 선택하기

현재 CD 에서 다른 트랙으로 위나 아래로 이동하려면,

☛ 한 번 또는 여러 번 < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

고속 선국 검색(청취 가능)

전진방향이나 역방향으로 고속검색을 하려면,

☛ < 또는 > 버튼 ② 을 2 초 이상 누르고 계십시오.

버튼을 누르고 있으면 방송국 선국 검색이 계속해서 진행됩니다.

디스플레이 구성하기

CD 체인져 모드에서는 3 가지의 디스플레이 옵션을 사용할 수 있습니다:

- 트랙 번호 및 재생 시간
- 트랙 번호 및 시간
- CD 번호 및 트랙 번호

다른 디스플레이 옵션 간을 전환하려면,

☛ **DIS** 버튼 ⑪ 을 누릅니다.

특정트랙 또는 CD 전체를 반복 재생하기 (REPEAT)

현재 CD 내에 포함된 트랙 또는 모든 트랙을 반복해서 재생할 수 있습니다.

☛ 디스플레이에 원하는 기능이 나타날 때까지 **4 RPT** 버튼 ⑧ 을 반복해서 누릅니다:

☛ "RPT TRACK" (현재 트랙)

☛ "RPT DISC"
(현재 CD의 모든 트랙)

☛ "RPT OFF" (반복 종료)

반복 기능이 활성 상태인 경우 디스플레이에 RPT 기호가 계속 표시됩니다.

램덤 트랙 재생 (MIX)

현재 CD 의 모든 트랙 또는 매거진의 모든 CD 를 랜덤 순서로 재생할 수 있습니다.

☛ 디스플레이에 원하는 기능이 나타날 때까지 **5 MIX** 버튼 ⑧ 을 반복해서 누릅니다:

- "MIX CD" (현재 CD 의 모든 트랙)
- "MIX ALL" (매거진의 모든 CD)
- "MIX OFF" (랜덤 재생 종료)

랜덤 재생 기능이 활성 상태인 경우 디스플레이에 MIX 기호가 계속 표시됩니다.

모든 CD 의 모든 트랙 검색하기 (SCAN)

삽입된 모든 CD 의 모든 트랙을 오름차순으로 약 10 초 간격으로 검색하 려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 2 초 이상 누릅니다.

디스플레이가 "SCAN" 과 트랙 번호 사이에서 바뀝니다. 매거진의 모든 CD 가 오름차순으로 검색됩니다.

검색을 취소하고 트랙을 계속해서 감상하기

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 를 짧게 누릅니다.

현재 검색되 트랙이 정상적으로 계속 재생됩니다.

재생 일시중지하기 (PAUSE)

☛ **3** ⏯ 버튼 ⑧ 을 누릅니다.

디스플레이에 "PAUSE" 가 나타납니다.

일시정지 취소하기

☛ **3** ⏯ 버튼 ⑧ 을 누릅니다.

재생이 계속해서 진행됩니다.

시계 – 시간

시간 표시하기

튜너, SD, USB 및 CD 체인져 모드에서 시간을 표시할 수 있습니다.

☛ 시간이 나타날 때까지 **DIS** 버튼 ⑪ 을 반복해서 누릅니다.

시간 표시하기

시간을 설정하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "CLOCK SET" 이 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 디스플레이에 현재 설정된 시간이 나타납니다. 시간 표시가 깜박이면 원하는 시간으로 조절할 수 있습니다.

☛ ∧ 또는 ∨ 버튼 ② 을 사용해서 시간을 조절합니다.

시간을 설정했으면,

☛ > 버튼 ② 을 누릅니다.

분 표시가 깜박입니다.

☛ ∧ 또는 ∨ 버튼 ② 을 사용해서 분을 조절합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

12/24- 시간 시계모드 선택하기

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "24 H MODE" 또는 "12 H MODE" 가 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ 모드 간을 전환하려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

기기와 시동이 꺼져 있을 때 시간 표시하기

기기가 꺼져 있고 자동차 시동이 켜져 있을 때 시간을 표시하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "CLOCK OFF" 또는 "CLOCK ON" 가 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ 디스플레이를 ON 및 OFF 사이에서 전환하려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

사운드

각 음원(라디오, SD, USB, CD 체인져 또는 AUX-IN)에 대해 사운드(저음, 중음 및 고음)과 이퀄라이저를 개별적으로 설정할 수 있습니다.

모든 오디오 소스에 X-Bass 및 음량 분배 설정(밸런스 및 페이더)이 적용됩니다.

이퀄라이저

본 기기는 디지털 3 밴드 이퀄라이저를 특징으로 합니다. 이 이퀄라이저를 사용하여 각각의 저음, 고음 및 중음에 대해 한 개의 주파수를 선택하여 선택한 주파수에 대한 레벨을 조절할 수 있습니다. 또한 저음 및 중음 에 대한 음질 요소를 조절할 수 있습니다.

이퀄라이저 설정

아래 표는 "AUDIO" 메뉴에 있는 저음, 고음 및 이퀄라이저 설정 옵션을 보여줍니다.

일부 설정은 "E-BASS" 와 같이 "E" ("ENHANCED")를 특징으로 합니다.

이러한 설정은 "ENHANCED" 하위 메뉴에서 수행됩니다.

주의:

이 표에는 "AUDIO" 및 "ENHANCED" 메뉴에서 사용할 수 있는 모든 설정이 포함되어 있지 **않습니다**.

BASS 조절하기

저음 레벨을 조절하려면,

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU"가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

표시창에 "BASS"가 나타납니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

	AUDIO				
	BASS	TREBLE	ENHANCED		
			E-BASS	E-MIDDLE	E-TREBLE
레벨 (GAIN)	-7 ~ +7	-7 ~ +7	–	-7 ~ +7	-
주파수 (FREQ)	–	–	60 Hz, 80 Hz, 100 Hz 또는 200 Hz	0.5 kHz, 1.0 kHz, 1.5 kHz 또는 2.5 kHz	10 kHz, 12.5 kHz, 15 kHz 또는 17.5 kHz
음질 요소 (QFAC)	–	–	1.0, 1.25, 1.5 또는 2.0	–	0.5, 0.75, 1.0 또는 1.25
	기본 설정		고급 설정		

"BASS" 와 현재 레벨에 대한 설정값이 표시됩니다.

☛ 값을 변경하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

TREBLE 조절하기

고음 레벨을 조절하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "TREBLE" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

"TREBLE" 과 현재 레벨에 대한 설정값이 표시됩니다.

☛ 값을 변경하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

E-BASS 조절하기

저음 주파수 및 음질 요소를 설정하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "ENHANCED" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "E-BASS" 가 나타납니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "FREQ" 와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ "FREQ" (주파수) 및 "QFAC" (음질 요소) 간을 선택하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ 선택한 설정을 변경하려면 < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

E-TREBLE 조절하기

고음 주파수를 조절하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "ENHANCED" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "E-BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "E-TREBLE" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "FREQ" (주파수)와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ 선택한 설정을 변경하려면 < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

E-MIDDLE 조절하기

중음의 게인, 주파수 및 음질 요소를 설정하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "ENHANCED" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "E-BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "E-MIDDLE" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "GAIN" 과 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ "GAIN", "FREQ" (주파수) 및 "QFAC" (음질 요소) 간을 선택하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ 선택한 설정을 변경하려면 < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

왼쪽/오른쪽 음량분배 설정하기 (BALANCE)

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "BALANCE" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "BAL" 와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ 우측 (R) / 좌 (L) 음량 분배를 조절하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

전방/후방 음량분배 조절하기 (FADER)

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "FADER" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "FADER" 과 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ 전방 (F)/ 후방 (R) 음량 분배를 조절하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

이퀄라이져 프리세트 (PRESETS)

본 기기에는 음악 장르 "POP" , "ROCK" 및 "CLASSIC" 에 대한 설정이 이미 프로그래밍되어 있는 이퀄라이져 기능이 있습니다.

이퀄라이져 프리세트를 선택하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "ENHANCED" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "E-BASS"가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "PRESETS"가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

현재 프리세트가 표시됩니다.

☛ 선택한 설정을 변경하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다. 이퀄라이저를 끄려면 "P-EQ OFF"를 선택합니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

X-BASS

X-BASS 를 통해 낮은 음량 레벨에서 저음을 증강할 수 있습니다. 선택한 X-Bass 설정은 모든 오디오 음원 (라디오, SD, USB, CD 체인져 또는 AUX-IN).

두 가지 옵션을 사용하여 X-BASS 를 조절할 수 있습니다: X-BASS 보강을 조절하거나 보강할 차단 주파수를 조절할 수 있습니다. X-BASS 보강은 "X-BASS" 메뉴 및 오디오 메뉴의 "E-XBASS" 하위 메뉴에서 조절할 수 있습니다. 다음 표는 "X-BASS" 메뉴 및 오디오 메뉴의 "E-XBASS" 하위 메뉴에 제공되는 설정 옵션을 보여줍니다.

	X-BASS	AUDIO ENHANCED E-XBASS
보강 (GAIN)	0 ~ 3	
주파수 (FREQ)	–	400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz, FLAT

X-BASS 보강 조절하기

X-BASS 보강은 레벨 0 (X-Bass 기능 꺼짐)에서 3 까지 설정할 수 있습니다.

☛ **X-BASS** 버튼 ⑬ 을 누릅니다.

디스플레이에 "X-BASS" 가 표시됩니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

그러면 "X-BASS" 와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 원하는 설정이 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

E-XBASS 조절하기

또한 "E-XBASS" 하위 메뉴에서는 X-BASS 보강 외에도 차단 주파수를 조절할 수 있습니다. 전체 X-BASS 주파수 범위("FLAT" 설정) 또는 3 개 X-BASS 주파수(400 Hz, 800 Hz, 2400 Hz) 중 하나만 의도적으로 증가값이 적용되도록 선택할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "AUDIO" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 오디오 메뉴를 불러오려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "ENHANCED" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

표시창에 "E-BASS" 가 나타납니다.

☛ 디스플레이에 "E-XBASS" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

그러면 "GAIN" 와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ "GAIN" (X-BASS 보강) 및 "FREQ" (주파수) 간을 선택하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ 선택한 설정을 변경하려면 < 또는 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

디스플레이

자동차 라이트를 켰을 때 디스플레이 밝기가 주간 모드에서 야간 모드로 변경됩니다. 이를 위해서는 카사 운드 시스템이 장착 설명서에 설명된 대로 연결되어 있어야 하고 자동차에 해당하는 연결 옵션이 있어야 합니다.

디스플레이 밝기 조절하기

디스플레이 밝기는 야간(DIM NIGHT) 및 주간(DIM DAY)에 대해 1 - 16 단계로 별도로 조절할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU"가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "DIM DAY" 또는 "DIM NIGHT"가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ②을 누릅니다.

그러면 "DAY" 또는 "NIGHT" (주파수)와 현재 설정 값이 표시됩니다.

☛ 밝기를 조절하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

디스플레이 형광색상 설정하기

디스플레이 형광색상의 경우 RGB 스펙트럼(적색, 녹색, 청색)에서 색상을 선택하거나 적색과 녹색을 혼합할 수 있으며 색상 검색 중 색상을 선택하거나 일정한 간격으로 색상이 변경되도록 설정할 수도 있습니다.

디스플레이 형광색상의 색상 혼합하기 (DISP COL)

디스플레이 형광색상을 기호에 맞게 사용자 지정하기 위해 세 가지의 기본 색상인 적색, 녹색 및 청색(RGB)을 사용하거나 적색과 녹색(RG)을 사용하여 색상을 혼합할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU"가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "DISP COL"가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ <버튼 ② 을 눌러 RGB 메뉴를 열거나 > 버튼 ② 을 눌러 RG 메뉴를 엽니다.

그러면 디스플레이에 RGB 메뉴의 경우 "4096 COL" 이, RG 메뉴의 경우 "256 COL" 이 표시됩니다.

☛ 고유 색상 혼합을 위한 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

"R", "G", "B" 또는 "R", "G"가 현재 값과 함께 표시되고 "R"에 대한 설정이 적용됩니다. 또한 사용 가능한 모든 색상 구성에 대해 0 - 16 범위에서 값을 조절할 수 있습니다.

☛ 색상 구성 사이에서 전환하려면 < 또는 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

☛ 색상 구성에 대한 값을 조절하려면 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 (12) 을 누릅니다.

색상 검색 중에 디스플레이 형광색상 선택하기 (COL SCAN)

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "COL SCAN" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 반복해서 누릅니다.

☛ 색상 검색을 시작하려면 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

기기의 디스플레이 형광색상이 변하기 시작합니다. 색상 검색 중 디스플레이에는 "SCANNING" 과 "OK (MENU)" 가 깜박입니다.

주의:

⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 누르면 새로운 디스플레이 색상을 조절하지 않고 색상 검색을 취소할 수 있습니다.

현재 설정한 색상을 선택하려면,

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 (12) 을 누릅니다.

디스플레이 형광색상이 일정한 간격으로 변경되도록 설정/해제하기 (SCAN)

디스플레이 형광색상이 일정한 간격으로 변하도록 선택할 수 있습니다. 색상 변경이 활성화되면 디스플레이 색상이 지속적으로 변합니다. 색상 변경은 메뉴에서 설정하거나 해제할 수 있습니다.

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "SCAN ON" 또는 "SCAN OFF" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

☛ ON (색상 변경 설정) 또는 OFF (색상 변경 해제) 간을 전환하려면 > 버튼 (2) 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 (12) 을 누릅니다.

외장 오디오 음원

휴대용 CD 플레이어, MD 플레이어 또는 MP3 플레이어 등의 외부 오디오 음원을 다음과 같은 두 가지 방법으로 기기에 연결할 수 있습니다.

1. 후면 AUX-IN 입력에 (기기에 CD 체인져가 연결되지 않은 경우).
2. 전면 AUX-IN 소켓에.

주의:

후면 AUX-IN 입력을 통해 Blaupunkt Bluetooth/USB 인터페이스를 연결할 수도 있습니다. 메뉴에는 Bluetooth/USB 인터페이스의 설정 및 기능에 사용되는 "C'N'C", "CDC ON/OFF" 및 "BLUETOOTH" 메뉴 항목이 제공됩니다. 이러한 메뉴 항목은 Bluetooth/USB 인터페이스의 작동 설명서에 자세히 설명되어 있습니다.

후면 AUX-IN 입력

SRC 버튼 ③ 을 사용해서 후면 AUX-IN 입력을 선택할 수 있습니다. 그러면 디스플레이에 "CDC/AUX-IN" 이 표시됩니다.

주의:

- 후면 AUX-IN 입력의 경우 연결된 오디오 소스를 선택했을 때 디스플레이에 표시될 이름을 별도로 입력할 수 있습니다. 이렇게 하려면 메뉴에서 "AUX EDIT" 메뉴 항목을 불러옵니다. 이 하위 메뉴에서 현재 위치의 문자를 입력하려면 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 누르고 다음 위치로 변경하려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.
- 후방 AUX-IN 입력을 통해 외장 오디오 음원을 연결하려면 어댑터 케이블이 필요합니다. 이 케이블 (Blaupunkt 번호: 7 607 897 093) 은 Blaupunkt 대리점에서 구입하실 수 있습니다.

후면 AUX-IN 입력 조절하기

후면 AUX-IN 입력에 연결된 기기에 따라 메뉴에서 해당하는 설정을 선택해야 합니다:

- CD 체인저 및 기타 외부 오디오 소스의 경우 "CDC ON".
- Blaupunkt Bluetooth/USB 인터페이스의 경우 "CDC OFF".

설정을 확인하고 필요에 따라 변경하려면,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "CDC ON" 또는 "CDC OFF" 가 나타날 때까지 ∨ 또는 ∧ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

설정을 저장하려면,

☛ 하위 메뉴를 열려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ "CDC ON" 또는 "CDC OFF" 간을 변경하려면 > 버튼 ② 을 누릅니다.

설정을 완료한 후,

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

메뉴를 종료하려면,

☛ **ESC** 버튼 ⑫ 을 누릅니다.

전면 AUX-IN 소켓

오디오 음원을 전방의 AUX-IN 잭에 연결하는 즉시 **SRC** 버튼 ③. 그러면 디스플레이에 "FRONT AUX" 가 나타납니다.

다른 오디오 소스를 사용해서 외부 오디오 소스 믹싱하기 (MIX AUX)

다른 오디오 소스와 함께 외부 오디오 소스를 동시에 재생할 수 있습니다. 동시 재생을 사용하려면 메뉴에서 원하는 외부 오디오 소스를 활성화해야 합니다.

☛ **MENU** 버튼 ⑭ 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "MIX AUX" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 ② 을 반복해서 누릅니다.

☛ 하위 메뉴가 표시될 때까지 > 버튼 ② 을 누릅니다.

☛ > 버튼 ② 을 눌러 "FRONT AUX", "REAR AUX" 및 "MIX OFF" 중에서 선택합니다.

"FRONT AUX" 및 "REAR AUX" 설정의 경우 현재 선택된 오디오 소스(예: 라디오 또는 SD 카드)와 함께 FRONT-AUX-IN 소켓 또는 후면 AUX-IN 입력을 통해 연결된 오디오 소스가 재생됩니다. "MIX OFF" 설정을 사용하는 경우에는 현재 선택된 오디오 소스만 재생됩니다.

출고 시 설정 (NORMSET)

기기를 공장 출고 시 설정으로 초기화할 수 있습니다.

주의:

- 초기화 (Normset) 중에는 개인적으로 지정한 설정이 삭제됩니다.
- "CDC ON" 또는 "CDC OFF" 설정은 초기화에 의해 변경되지 않습니다.

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 누릅니다.

디스플레이에 "MENU" 가 표시됩니다.

☛ 디스플레이에 "NORMSET" 가 나타날 때까지 ⩒ 또는 ⩓ 버튼 (2) 을 반복해서 누릅니다.

기기를 공장 출고 시 설정으로 초기화하려면,

☛ **MENU** 버튼 (14) 을 4 초 이상 누르고 계십시오.

그러면 디스플레이에 "NORM ON" 이 나타나고 기기가 초기화됩니다.

주의:

MENU 버튼 (14) 을 4 초 이상 누르지 않으면 기기가 초기화되지 않고 디스플레이에 "NORM OFF" 가 표시됩니다. 또한 기존의 설정이 그대로 유지됩니다.

출고 시 설정:

기본(전원 켜짐) 음량 (ON VOL)	20
음소거 음량 (MUTE LEVEL)	0
통화/네비게이션 안내 방송 음량 (TEL VOL)	10
방송국 선국검색의 감도 (SENS)	HI
검색 시간 (SCAN TIME)	10
시간 표시 (CLOCK)	OFF
시간 (CLOCK SET)	12:00
시간 표시 모드 (CLOCK MODE)	12H
확인 비프음 (BEEP)	ON
디스플레이 밝기	주간 15, 야간 12

기술 데이터

앰프

출력파워:	최대 14.4 V 4 x 50 W 전원에서 DIN 45 324에 따라 4 x 26 W 사인

튜너

미국 지역의 웨이브밴드:

FM:	87.7 - 107.9 MHz
AM:	530 - 1710 kHz

유럽 지역의 웨이브밴드:

FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	531 - 1 602 kHz
LW:	153 - 279 kHz

태국 지역의 웨이브밴드:

FM:	87.5 - 108 MHz
MW:	531 - 1 602 kHz

FM 주파수 대응치:

35 - 16,000 Hz

SD 카드/MMC

주파수 범위:	20 - 20,000 Hz

프리-앰프 아웃

4 채널:	2 V

입력감도

AUX-IN 입력 (후방):	2 V / 6 kΩ
AUX-IN 입력 (전방):	500 mV / 6 kΩ
전화/ 네비게이션 입력:	10 V / 1 kΩ

중량

0.8 kg

이 정보는 변경될 수 있습니다!

(GB) Installation instructions

Safety instructions

When carrying out installation work and making connections please observe the following safety instructions:

- Disconnect the negative terminal of the battery! When doing so, please observe the vehicle manufacturer's safety instructions.
- Make sure you do not damage vehicle components when drilling any holes.
- The cross sections of the positive and negative cables must not be less than 1.5 mm^2.
- **Do not connect the vehicle's plug connectors to the radio!**

  You can obtain the adapter cable required for your vehicle type from any BLAUPUNKT dealer.
- Depending on the model, your vehicle may differ from the description provided here. We accept no responsibility for any damages due to incorrect installation or connection or for any consequential damages.

  If the information provided here is not suitable for your specific installation requirements, please contact your Blaupunkt dealer, your vehicle manufacturer or our telephone hotline.

When installing an amplifier or changer, you must first connect the device earth connections before connecting the plugs for the line-in or line-out jacks.

Earth connection of external devices may not be connected to earth of car sound system (housing).

(F) Notice de montage

Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité suivantes pendant la durée du montage et du branchement.

- Débrancher le pôle (-) de la batterie ! Respecter les consignes de sécurité du constructeur automobile !
- Veiller à n'endommager aucune pièce du véhicule en perçant des trous.
- La section du câble (+) et (-) ne doit pas dépasser 1,5 mm^2.
- **Ne pas brancher les connecteurs du véhicule sur la radio !**

  Les câbles d'adaptation nécessaires pour le type de véhicule sont disponibles auprès des revendeurs BLAUPUNKT.
- En fonction du modèle, votre véhicule peut différer de cette description. Nous déclinerons toute responsabilité en cas de dommages causés par des erreurs de montage ou de connexion et en cas de dommages consécutifs.

Si les indications décrites ici ne s'appliquent au montage que vous voulez effectuer, adressez-vous à votre revendeur Blaupunkt, votre constructeur automobile ou notre service d'assistance téléphonique.

Pour le montage d'un amplificateur ou changeur, les masses d'appareil doivent être d'abord connectées avant de connecter les fiches pour les connecteurs Line In ou Line Out.

Les masses des appareils externes ne doivent pas être raccordées à la masse de l'autoradio (boîtier).

(E) Instrucciones de instalación

Normas de seguridad

Durante el montaje y la conexión es imprescindible observar las siguientes normas de seguridad.

- Desemborne el polo negativo de la batería. Observe las normas de seguridad dadas por el fabricante del vehículo.
- Al perforar agujeros, asegúrese de no dañar ninguna pieza del vehículo.
- La sección transversal del cable positivo y del cable negativo no debe ser menor de 1,5 mm^2.
- **¡No conecte a la radio los conectores ubicados en el vehículo!**

  Los cables adaptadores necesarios para su vehículo los encontrará en el comercio especializado en artículos de la marca BLAUPUNKT.
- Dependiendo del modelo, es posible que su vehículo varíe un poco con respecto a la descripción aquí dada. Tenga en cuenta que no asumimos ninguna responsabilidad por los daños debidos a un montaje o conexión incorrectos ni por los daños resultantes.

  Si las instrucciones aquí dadas no son aptas para el montaje en su vehículo, póngase en contacto con su proveedor de artículos Blaupunkt o con el fabricante del vehículo, o llame a nuestro teléfono de atención al cliente.

En caso de montar un amplificador o un cambiadiscos, es necesario conectar la puesta a tierra de las unidades antes de establecer el contacto de los conectores para las hembrillas Line-In y Line-Out.

No deben conectarse masas de otros equipos a la masa de la radio (carcasa).

(P) Instruções de montagem

Instruçõesdesegurança

Durante a montagem e a ligação do aparelho, queira respeitar as seguintes instruções de segurança.

- Separar o pólo negativo da bateria! Respeitar ao mesmo tempo as instruções de segurança do fabricante do automóvel.
- Quando se procede à furagem de buracos, prestar atenção para não

serem danificadas quaisquer partes do veículo.

- As secções transversais dos cabos positivo e negativo não devem ser inferiores a 1,5 mm^2.
- **Não ligar as fichas existentes do lado do automóvel ao auto-rádio!**

  Os cabos adaptadores necessários para o seu automóvel podem ser adquiridos nos revendedores da BLAUPUNKT.
- O seu veículo pode divergir desta descrição em função do modelo. Não assumimos qualquer responsabilidade por erros de montagem ou de ligação nem por danos daí decorrentes.

  Caso as presentes instruções não sejam adequadas para a montagem no seu veículo, dirija-se ao revendedor da Blaupunkt, ao fabricante do seu veículo ou à nossa linha verde.

No caso de montagem de um amplificador ou leitor multi-CD, é imprescindível ligar primeiro os aparelhos à terra antes de se conectar as fichas às tomadas Line In ou Line Out.

A massa de aparelhos externos não deve ser ligada à massa do auto-rádio (caixa).

中文 安装说明

安全指南说明

当执行安装和连接工作时，请遵守以下安全指南说明：

- 断开电池的负极接线端！当运行时，请遵守汽车制造商的安全指南说明。
- 当钻孔时请确保您没有损害汽车零件。
- 正级和负极连接线切图的面积不可小于 1.5 平方毫米。
- **请勿连接汽车的插塞接头到无线收音机上!**
  您可以从任何 BLAUPUNKT 经销商处为您的汽车类型选择所需的适配器连接线。
- 根据型号，您的汽车与这里所提供的描述不符，我们不承担任何对于错误的安装或连接或任何相因而生的损害赔偿责任。

  若这里所提供的资讯不适合于您的特殊安装需求，请与您的 Blaupunkt 经销商、您的汽车制造商或我们的热线电话联系。

当安装扩音器或换碟器时，您必须首先连接装置接地线再连接输入或输出孔插塞。

外部装置的接地连接可能没有连接至汽车的音响系统（外壳）。

(한국어) 장착설명서

⚠ 안전규칙

본 제품의 설치 및 연결작업 시 아래의 안전규칙을 따라 주시기 바랍니다:

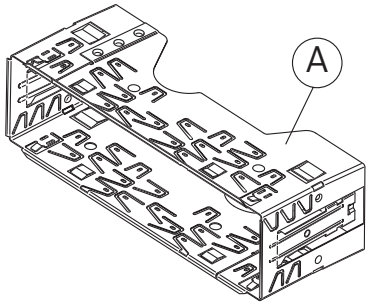
- 바테리의 음성단자의 연결을 제거하여 주십시오! 제거 시, 해당 자동차 제조업체의 안전규칙에 따라 주시기 바랍니다.
- 구멍을 뚫을 때에는 자동차의 부품이 훼손되지 않도록 주의하십시오.
- 양성 및 음성 케이블의 크로스 면적이 반드시 1.5 mm^2 이상 이어야만 합니다.
- **자동차의 플러그 커넥터를 라디오에 연결하지 마십시오!**
  귀하의 자동차 모델에 적합한 어댑터 케이블은 모든 BLAUPUNKT 대리점에서 구입할 수 있습니다.
- 모델에 따라, 귀하의 자동차가 본 설명서의 내용과 다를 수도 있습니다. 당사는 잘못된 설치나 연결 또는 이로 인하여 발생한 어떠한 손해도 책임지지 않습니다.

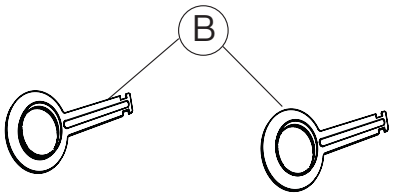
  본 설명서에 따라 제품을 장착할 수 없을 때에는, Blaupunkt 대리점이나 귀하의 자동차 제조업체 또는 당사의 핫라인으로 전화문의 하시기 바랍니다.

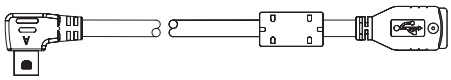
앰프나 체인져를 설치할 때에는, 플 러그를 라인-인 또는 라인-아웃 잭 에 연결하기 전에 먼저 기기의 접지 연결을 시켜야만 합니다.

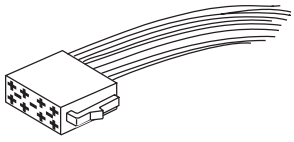
외장 기기의 접지 연결이 카 사운드 시스템(하우징)의 접지에 연결되어 있지 않을 수 있습니다.

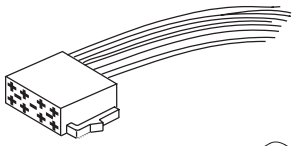
Supplied Mounting Hardware
Materiel de montage fourni
Ferretería de montaje suministrada
Elementos de fixação fornecidos
已提供的硬体装备
공급된 장착용 하드웨어

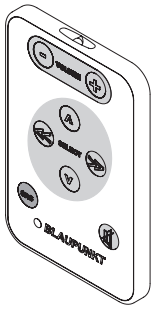




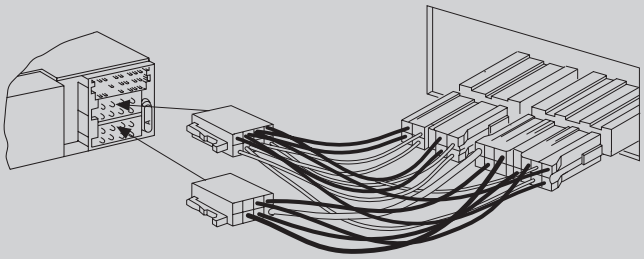






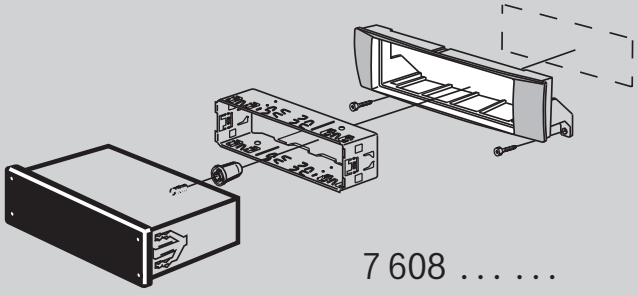


Available as an optional accessory
Disponible en option
De venta como accesorios especiales
Disponíveis como acessórios opcionais
可作为选择性附件
선택 액세서리로 별도 구입이 가능합니다



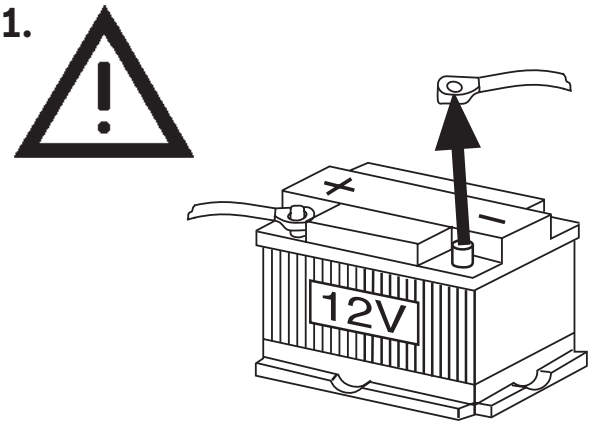
7 607 621 . . .

Installation kits
Kits de montage
Juegos de montaje
Kits de montagem
安装工具
설치 도구 세트

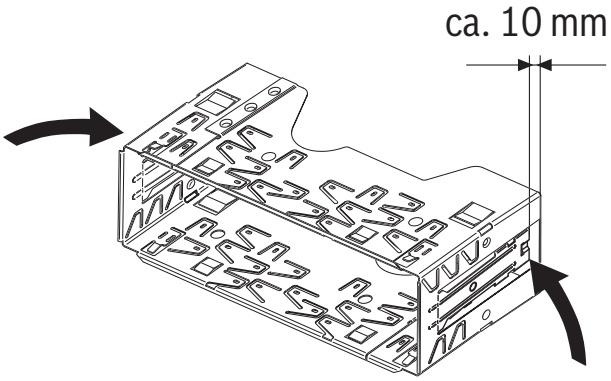


7 608 . . . . . .

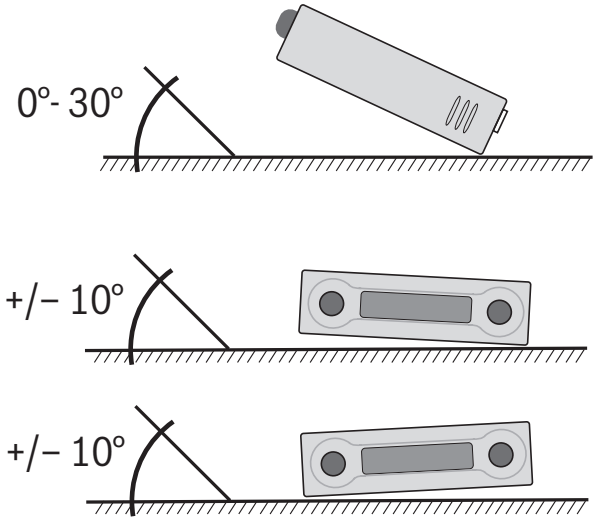
1.


12V

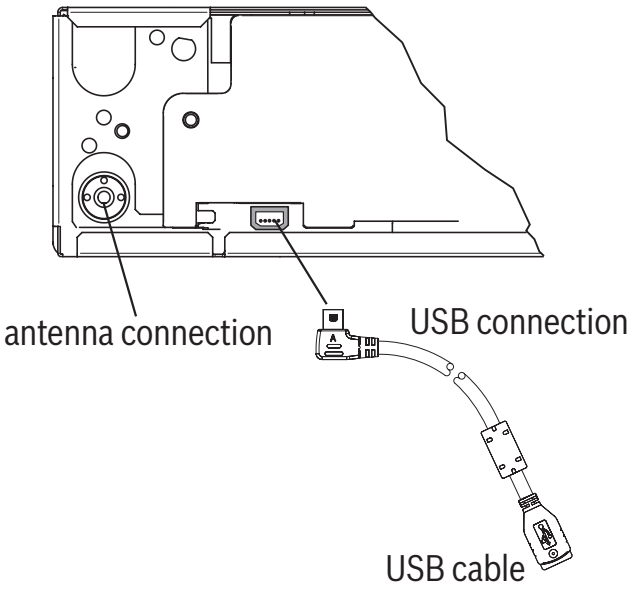
2.


ca. 10 mm

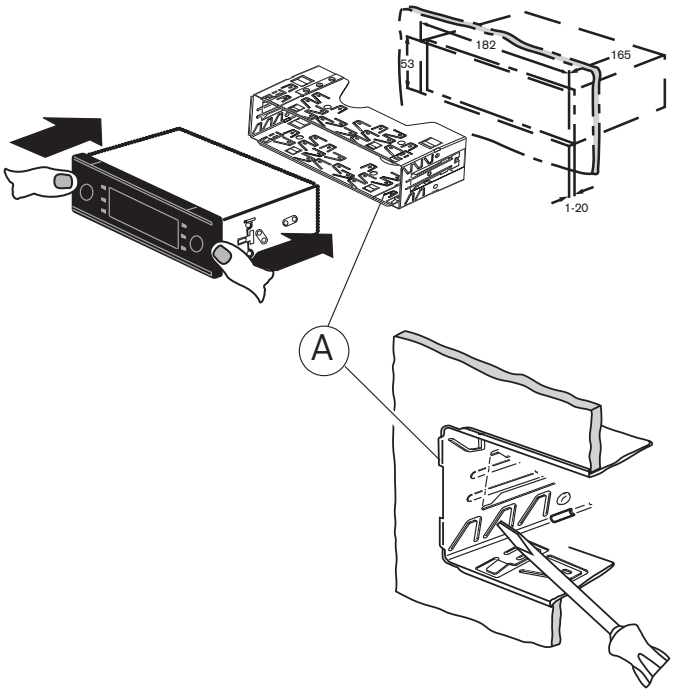
3.


0°- 30°
+/– 10°
+/– 10°

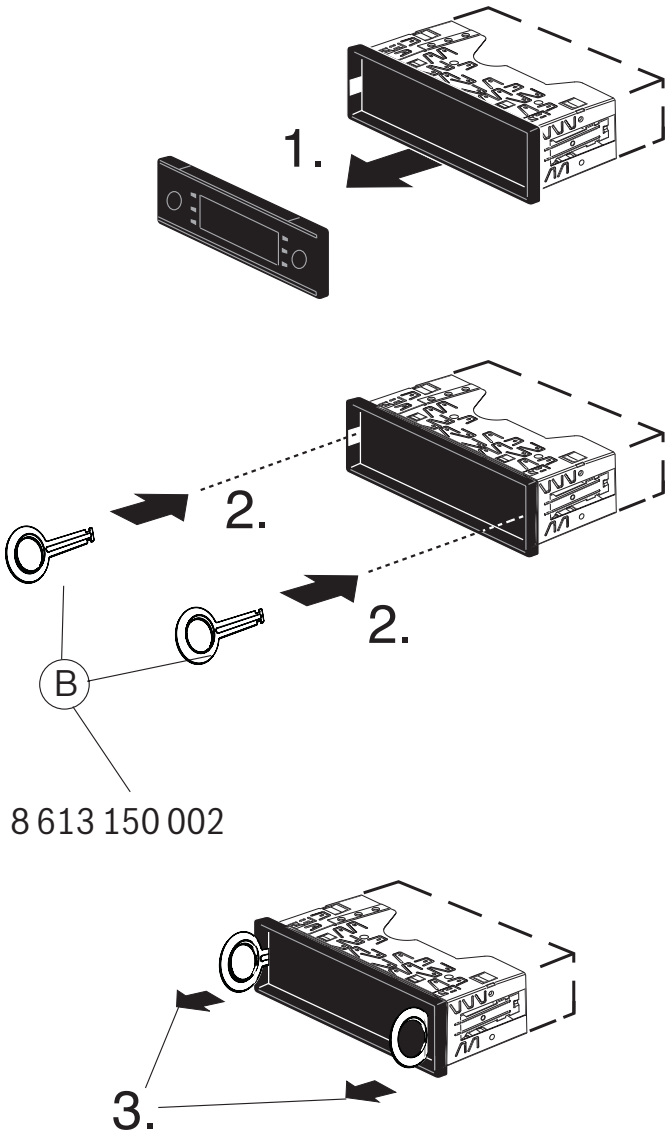
4.


antenna connection
USB connection
USB cable

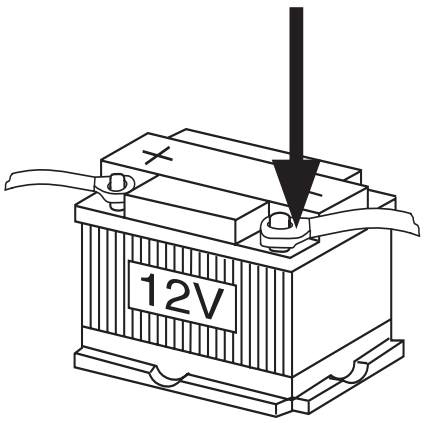
5.


182
165
53
1-20
A

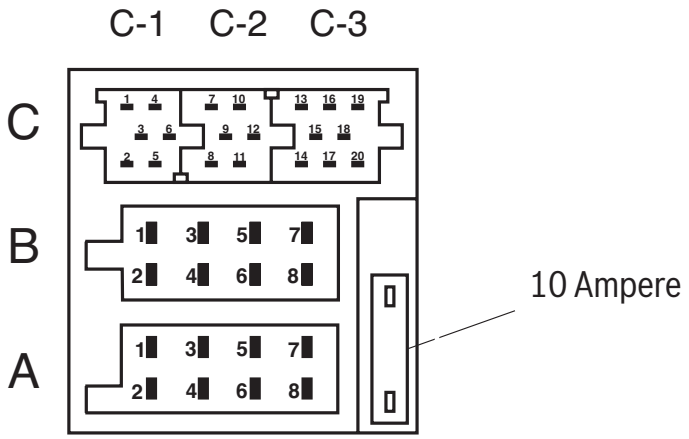
6. Removal / Démontage / Desmontaje / Desmontagem / 拆除 / 제거하기



7.



8.

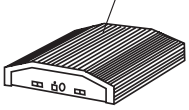


* Aut. antenna
FB +12V / RC +12V
+12V Amplifier

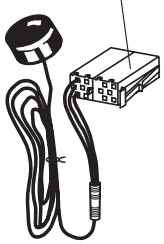
Sum, Somme, Somma, Som, 总和, 함계 — 150 mA

A		B	
1	NC	1	Speaker out RR+
2	Radio Mute	2	Speaker out RR–
3	NC	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF–
5	Aut. antenna *	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF–
7	Kl.15/Ignition	7	Speaker out LR+
8	Masse/GND	8	Speaker out LR–

C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	Telefon NF in +	13	CDC-Data In
2	Line Out RR	8	Telefon NF in –	14	CDC-Data Out
3	Line Out / Ground	9	Radio Mute	15	Permanent +12V
4	Line Out LF	10	SW Supply - RC +12V *	16	SW Supply +12V *
5	Line Out RF	11	Remote Control	17	Bus - Masse/GND
6	SW Supply +12V Amp. *	12	RC - GND	18	CDC/AUX1 Audio IN-GND
				19	CDC/AUX1 Audio IN-L
				20	CDC/AUX1 Audio IN-R



Amplifier

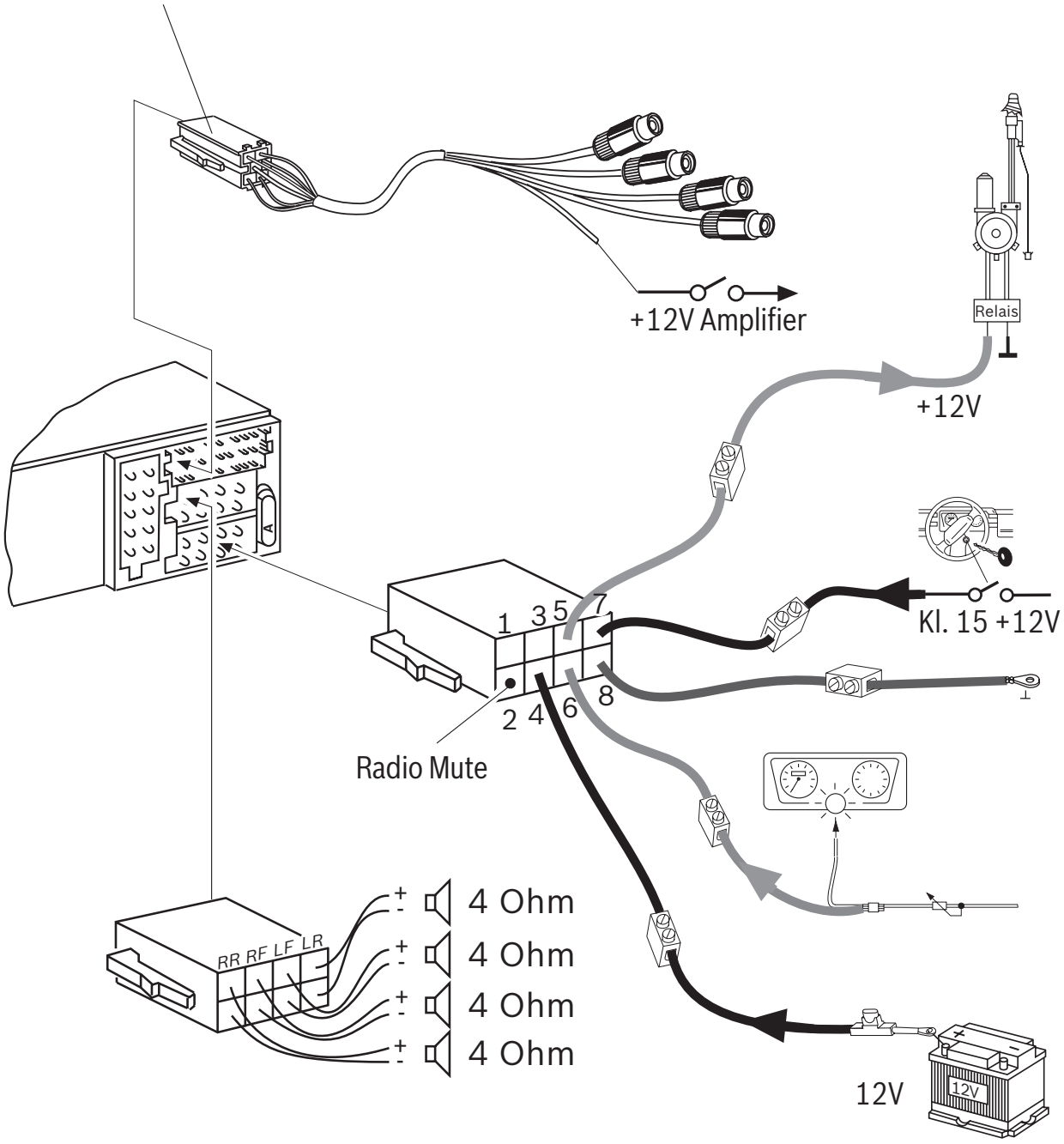


Optional
(Remote Control Eye)

CD-Changer / AUX IN

9.

Preamp - Out cable



Subject to changes!
Sous réserve de modifications!
Modificaciones reservadas!
Sob reserva de alterações!
将随时更改！
이 정보는 변경될 수 있습니다!

关于含有有毒、有害物质或产品元素的文件
(Documentation for toxic and hazardous substances or element of product)

产品名称 (Product name)	有毒、有害物质和元素 (Toxic and Hazardous Substances and Elements) SJ/T 11364-2006					
	铅 (Lead - Pb)	汞 (Mercury - Hg)	镉 (Cadmium - Cd)	六价铬 (Hexavalent Chromium - Cr6+)	多溴联苯 (Polybrominated Biphenyls - PBB)	多溴二苯醚 (PBDE) (Polybrominated Diphenyl ethers-PBDE)
Car Radio Brisbane SD48	**X**	**O**	**O**	**O**	**O**	**O**

X = 显示 (indicate) **O** = 未见 (not indicate)

© 2007 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!

请将插入收音机启动证收藏在安全的地方！

기입한 라디오 파스는 안전한 곳에 보관하여 주십시오!

Country:		Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	00 31 24 35 91 338	00 31 24 35 91 336	
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02	
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165	
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H)	76 889 704	–	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-335 07 23	0212-346 00 40	
USA	(USA)	800-950-2528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640	

11/07 - CM-AS/SCS1 (gb, fr, es, pt, ch, kor)

Passport

Name: **Brisbane SD48**

Type: **7 648 002 310**

Serial no.: **BP** .....

BLAUPUNKT

8622405676

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

CE